

## El satélite «Midas III», lanzado

PASARA SOBRE LA UNION SOVIETICA

POINT ARGUELLO, California, Estados Unidos, 12. — Después de una serie de retrasos ha sido lanzado por las fuerzas aéreas el satélite «Midas III» que, pasará sobre la Unión Soviética. El «Midas III» con un peso de 1.580 kilogramos mide diez metros, y mediante un «ojo» infrarrojo es capaz de detectar los proyectiles dirigidos a cientos de kilómetros por debajo de él. — Efe.

EN ORBITA

Point Arguello, California, EE. UU., 12. — Se anuncia que el satélite «Midas III» ha entrado en órbita, a una altura record de 2.960 kilómetros. — Efe.



# Balears

El diario de más circulación en el Archipiélago

Palma, Jueves 13 de Julio de 1961

Redacción y Administración: DANUS

Teléfonos:

Redacción: 12078

Admón.: 21745

AÑO XXIII — N.º 6.597

PRECIO: 150 Ptas.

Suscripción mensual: 80 PESETAS

DEPOSITO LEGAL

P. M. 5 — 1958

## El XXV aniversario del Alzamiento Nacional se celebrará el lunes, día 17, en Palma

### Fuerzas de los Ejércitos de Tierra, Mar y Aire tomarán parte en el desfile militar

Se desarrollará en el Paseo Marítimo y participarán unos dos mil excombatientes

Palma, como todas las capitales de nuestra nación, conmemorará con especial emoción el XXV aniversario del glorioso Movimiento Nacional. Tiene la particularidad de que el Desfile de la Victoria, se celebrará el día 17, lunes, a las siete de la tarde, fecha y hora en que se inició el histórico Alzamiento en el Llano Amarillo, de Ketama (Marruecos).

En el Paseo Marítimo, espléndido escenario para el acontecimiento, se reunirá la Parada Militar y, asimismo, se desarrollará el desfile de las distintas fuerzas que han de tomar parte en el mismo.

Las fuerzas estarán integradas por unidades de los Ejércitos de Tierra, Mar y Aire, tanto motorizadas como a pie.

También desfilarán este año los ex combatientes de la Cruzada que residen en Baleares. Se calcula en unos 2.000 el número de ex combatientes que tomarán parte en este magno acontecimiento.

En esta brillante parada y desfile, con ocasión del aniversario del Alzamiento, las fuerzas estarán al mando del General Gobernador Militar, don Santiago Mateo Marcos.

### AVISO

EX-COMBATIENTES. — El próximo día 17 se celebrará en Palma un desfile militar conmemorativo del citado Aniversario.

Todos los Ex-Combatientes residentes en Baleares volverán a formar — encuadrados en su Unidad respectiva — con nuestras gloriosas Fuerzas Armadas a las que un día tuvieron el honor de pertenecer.

El desfile será por la tarde y oportunamente se dará a conocer el lugar de concentración para las distintas Unidades de Ex-Combatientes que han de tomar parte en el mismo.

Los Ex-Combatientes de las Hermandades:

División Azul

3.º er. Batallón de Campos

1.º er. Batallón de Inca

Batallón Ciclista

Agrupación de Artillería de Montaña

Legión Mallorquina

Marineros Voluntarios de la Cruzada

Centuria Expedicionaria

1.ª Centuria Expedicionaria de Milicias de Mallorca

Milicias Ciudadanas.

Los Ex-Combatientes residentes en las localidades de la isla, recibirán instrucciones de sus respectivas Juntas Directivas y Delegación Provincial de Ex-Combatientes a efectos de hora y lugar de concentración.

## Los excombatientes de Mallorca a un cuarto de siglo del Alzamiento Nacional

En las ciudades y pueblos de la isla reina gran entusiasmo por asistir al desfile del día 17

### EN FELANITX EL ESPIRITU ES EL MISMO

(Por teléfono). — La gloriosa efeméride del XXV aniversario del Alzamiento Nacional ha sorprendido a los antiguos combatientes, hoy ya respetables padres de familia, entregados a las absorbentes ocupaciones que la lucha por la vida obliga diariamente. Pero la consigna del mando convocando a los bravos soldados de nuestra Guerra de Liberación a una concentración en la capital, precisamente en la tarde del 17 de julio, ha encontrado tensas las voluntades. De un breve diálogo con el Delegado Local de Excombatientes, el animoso camarada Matías Barceló, hemos sacado la conclusión de que Felanitx está ampliamente representado en la concentración patriótica del 17 de julio.

La perspectiva de convivir una hora con los entrañables compañeros de las horas heroicas de Brunete, Teruel, la batalla del Ebro, ha suscitado el interés de los antiguos soldados y ha desencadenado toda una serie de evocaciones desempolvando viejas anécdotas. Muchos son los que esperan con ilusión el reencuentro con los viejos compañeros atraídos por unos vínculos mucho más fuertes de lo que jamás hubieran sospechado.

Matías Barceló, con su dialéctica avasalladora tiene abierto su banderín de enganche para esta operación de recuperación de entusiasmo de afirmación de ideales, como se quiera, y en verdad que se muestra encantado de la forma entusiasta con que todos han respondido.

El espíritu es el mismo, nos dice Barceló, porque son los mismos hombres, aunque con unos años más.

De estos contactos, que pueden considerarse preliminares en cuanto a la información que iremos facilitando, el cronista ha sacado la impresión de que el número de excombatientes que de Manacor asistirán al desfile del 17 de Julio será muy nutrido. Es aventurado calcular un número, pero es indudable que los hijos de Manacor, a la hora

(Continúa en tercera página)

(Continúa en tercera página)

## De Gaulle, optimista

«El porvenir - dijo - está en la metrópoli»

Para afrontar ese futuro, el Presidente francés dijo que ni los sistemas políticos, ni los grupos, ni las capillitas, ni las tendencias, ni siquiera los sindicatos, subrayó, tienen ya valor de actualidad. Y anunció una reforma a fondo

PARIS (Crónica, por teléfono, de nuestro corresponsal, Manuel DE AGUSTIN). Vestido de paisano el Presidente de la República francesa se presentó ante las cámaras de la Televisión para que siguieran su mensaje 14 millones de telespectadores. Como preámbulo, los «ultras», los que antes llamaban patriotas de Argelia, lanzaron 18 explosivos de plástico. Fue una prueba de desconfianza con las palabras del Jefe del Estado. Pero el general de Gaulle no parece dar demasiado crédito a los gestos de los exaltados. Para él no hay más que una Francia, la perfecta la que va creciendo día por día, momento por momento, la que alcanzó la plenitud después de los dos años en que él volvió a ocupar el Poder.

AL HILO DE LAS PALABRAS DEL PRESIDENTE Al oírse se advierte que todo cuanto Francia hizo en la tercera y cuarta república no tiene valor alguno. En cambio a contar de los 20 meses de V República este país, según afirma el propio Jefe del Estado, se transformó de abajo a arriba, alcanzó una evolución mayor y sigue camino de convertirse en la más grande potencia del Universo.

El general es un enamorado de su Patria, pero además tiene la particularidad y la virtud de hablar como si se dirigiese solo a un criterio exclusivo: el suyo. Explicó anoche, con palabra precisa, con imagen exacta, con facilidad de verbo y con un verdadero matiz en la dicción, la gran obra que se propone emprender y que el destino ha dejado en exclusiva para su país. Francia, dijo, tiene que reformar sus carreteras, ampliar sus aeródromos, mejorar sus carriles, multiplicar sus puertos, ampliar sus túneles, en fin corresponden con su técnica y su trabajo, con su esfuerzo y capacidad y riqueza a las exigencias de la época.

TAREAS HISTORICAS El discurso del general de Gaulle, en todo su primer tercio, quedó destinado a explicar a los ciudadanos las grandes tareas que la historia reserva a su país. Lo inició con una graciosa metáfora: «Francia esposó su siglo», lo cual quiere decir que, según el General ni los sistemas políticos anteriores, ni los grupos, ni las capillitas, ni las tendencias, ni siquiera los sindicatos, subrayó, tienen ya valor de actualidad. Es necesario proceder a una reforma a fondo y mucho mayor aún puesto que la capacidad productora del país aumentó en un once por ciento.

Luego supo explicar cómo proyecta proceder a una reforma y a un mejoramiento de la agricultura agrupando dominios, añadido, para que las fincas sean más rentables, más comerciales y más competitivas. Pasó al tema de la construcción y la cifra de los hogares que en 1961 construirá Francia. Para terminar afirmando: «La joven Francia será una nación guía de su época».

EXALTACION ¿Por qué dijo tales afirmaciones? ¿Por qué exaltó hasta lo superlativo el papel de Francia? ¿Por qué quiso citar un panorama tan liosero y una actualidad tan plebética? Simplemente para decir a los franceses que la colonización ha terminado, que incluso en Argelia la nueva Francia debe admitir la independencia y que su Gobierno está dispuesto a discutir las fórmulas de la autodeterminación.

El principio fundamental que debe perseguir toda política de agrupación e intensificación —siguió diciendo— a juicio de la Delegación española es el de establecer los supuestos necesarios para que todos los países de la región o zona de que se trate puedan gozar de igualdad de oportunidades para impulsar su desarrollo económico, pues no hay que olvidar que este principio ha sido uno de los motores básicos que ha impulsado el progreso de la civilización occidental. — Efe.

Brillante intervención del Delegado de España en la sesión del Comité Económico y Social de las Naciones Unidas, en Ginebra

Ginebra, 12. — En la sesión celebrada por el Comité Económico y Social de las Naciones Unidas, después de la declaración que sobre la situación económica mundial hizo el Secretario General de la ONU, y de los discursos del Delegado de los EE. UU., Stevenson, y del representante de la URSS, tuvo una brillante intervención el delegado permanente de España, señor Antel-Quiroga, cuyas palabras despertaron vivo interés.

Subraya el informe que entre los países que han visto aumentar sus reservas en el mundo, figuran los exportadores de productos básicos del área europea, a la cabeza de los cuales, como dice el informe, se encuentra el país cuyas reservas de divisas en este momento alcanza la cifra de 700 millones de dólares. Mi delegación quiere subrayar que estos resultados tan favorables han sido el fruto de un Plan de Estabilización que se ha llevado a cabo en mi país y que ha supuesto un período de reajuste, con los consiguientes sacrificios que todo plan de esta índole lleva consigo.

El principio fundamental que debe perseguir toda política de agrupación e intensificación —siguió diciendo— a juicio de la Delegación española es el de establecer los supuestos necesarios para que todos los países de la región o zona de que se trate puedan gozar de igualdad de oportunidades para impulsar su desarrollo económico, pues no hay que olvidar que este principio ha sido uno de los motores básicos que ha impulsado el progreso de la civilización occidental. — Efe.

El Excmo. Sr. Gobernador Civil de la provincia, don Plácido Alvarez-Buylla, presente en Formentor, cuidó personalmente de movilizar las fuerzas necesarias de Pollensa y pueblos colindantes tales como La Puebla, Muro y también las ciudades de Inca y Alcudia. Las campanas de la villa tocaron a rebato y personal de todas las empresas pollensinas en vehículos, preparados al efecto

de guerra de la Marina española, que entraron en la bahía de Formentor, cuya tripulación, equipada con mangueras de 500 metros de longitud y motores de gran potencia, a base de enlaces y regidos por las órdenes que eran dadas por un potente equipo de altavoces, han trabajado con una organización perfecta, logrando resultados positivos.

EL FUERTE VIENTO REINANTE El incendio se ha propagado muy fácilmente a causa de fuertes ráfagas de viento que han reinado durante todo el día. Prontamente se ha visto como desaparecía, pasto de las llamas, el hermoso pinar de «Na Blanca», a 330 metros de altura, y seguía hacia Cala Murta, hasta donde las voraces llamas han consumido pinar y maizeta.

FORMENTOR EN PELIGRO El Hotel «Formentor» estuvo en grave peligro, pero la destreza y valía de las fuerzas y elementos paisanos que en conjunto trabajaban para hacer frente a la gran avalancha de llamas y torres de humo, han conseguido contener el fuego a 50 metros del hotel. Igualmente, a base de grandes esfuerzos, se ha contenido el avance de las llamas a una veintena de metros del chalet que habita el escritor americano, mister Temple Fielding, cuyo edificio había sido ya evacuado.

VISION DANTESCA La visión de tan pavoroso incendio era indescriptible. Aquello daba la impresión de un infierno que iba creciendo en configuraciones dantescas, porque son kilómetros y más kilómetros los que han sido pasto de las llamas. La extensión del terreno incendiado no puede calcularse.

A las 10'30 horas de la noche el viento ha intensificado su potencia y las fuertes ráfagas se suceden de continuo. Desde Pollensa, durante toda la tarde, se han visto gigantescos torresones de humo y Formentor parece ahora una verdadera antorcha, se divisan llamas en todos los picos; el «Fumat», de 320 metros de altura, también ha quedado totalmente quemado y en su cima se ven llamas todavía.

El fuego destructor sigue hacia el Faro de Formentor. Es algo (Continúa en tercera página)

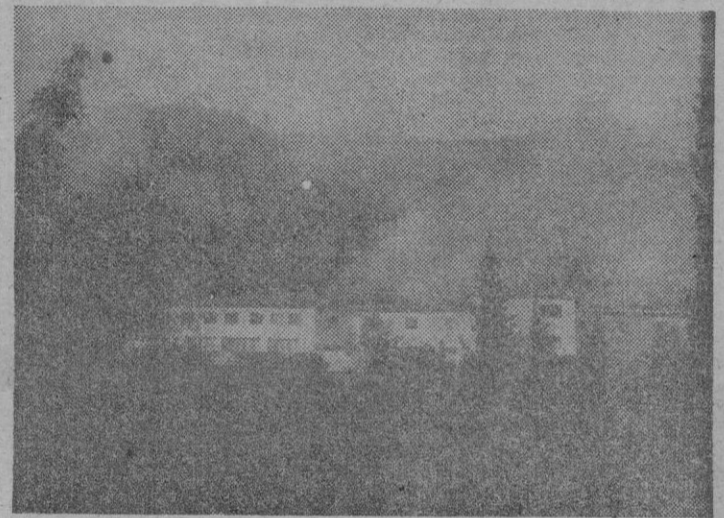
## UN INCENDIO DE GRANDES PROPORCIONES EN LA PENINSULA DE FORMENTOR

Centenares de hectáreas de hermosos pinares han sido pasto de las llamas

Fuerzas de los tres Ejércitos, Guardia Civil y numerosos paisanos luchan denodadamente contra el fuego

El Gobernador Civil y otras autoridades se personaron en el lugar del siniestro

POLLNSA (Por teléfono, de nuestro corresponsal BOTA TOTXO).—A primeras horas de la tarde de hoy, 12 de julio, se ha producido en el valle de Formentor un incendio de colosales proporciones. Tan pronto se dió el toque de alarma, movilizándose los elementos más cercanos con el fin de contenerlo, al propio



Un aspecto del Hotel Formentor, a cuya espalda puede apreciarse claramente el humo del incendio del pinar no muy lejos del edificio.

tiempo que se daba cuenta a las autoridades y se solicitaba ayuda con urgencia.

LOS AUXILIOS

El Excmo. Sr. Gobernador Civil de la provincia, don Plácido Alvarez-Buylla, presente en Formentor, cuidó personalmente de movilizar las fuerzas necesarias de Pollensa y pueblos colindantes tales como La Puebla, Muro y también las ciudades de Inca y Alcudia. Las campanas de la villa tocaron a rebato y personal de todas las empresas pollensinas en vehículos, preparados al efecto

de guerra de la Marina española, que entraron en la bahía de Formentor, cuya tripulación, equipada con mangueras de 500 metros de longitud y motores de gran potencia, a base de enlaces y regidos por las órdenes que eran dadas por un potente equipo de altavoces, han trabajado con una organización perfecta, logrando resultados positivos.

EL FUERTE VIENTO REINANTE

El incendio se ha propagado muy fácilmente a causa de fuertes ráfagas de viento que han reinado durante todo el día. Prontamente se ha visto como desaparecía, pasto de las llamas, el hermoso pinar de «Na Blanca», a 330 metros de altura, y seguía hacia Cala Murta, hasta donde las voraces llamas han consumido pinar y maizeta.

FORMENTOR EN PELIGRO

El Hotel «Formentor» estuvo en grave peligro, pero la destreza y valía de las fuerzas y elementos paisanos que en conjunto trabajaban para hacer frente a la gran avalancha de llamas y torres de humo, han conseguido contener el fuego a 50 metros del hotel. Igualmente, a base de grandes esfuerzos, se ha contenido el avance de las llamas a una veintena de metros del chalet que habita el escritor americano, mister Temple Fielding, cuyo edificio había sido ya evacuado.

VISION DANTESCA

La visión de tan pavoroso incendio era indescriptible. Aquello daba la impresión de un infierno que iba creciendo en configuraciones dantescas, porque son kilómetros y más kilómetros los que han sido pasto de las llamas. La extensión del terreno incendiado no puede calcularse.

A las 10'30 horas de la noche el viento ha intensificado su potencia y las fuertes ráfagas se suceden de continuo. Desde Pollensa, durante toda la tarde, se han visto gigantescos torresones de humo y Formentor parece ahora una verdadera antorcha, se divisan llamas en todos los picos; el «Fumat», de 320 metros de altura, también ha quedado totalmente quemado y en su cima se ven llamas todavía.

El fuego destructor sigue hacia el Faro de Formentor. Es algo (Continúa en tercera página)

## DIGESTOVITAL

ENFERMEDADES DE ESTOMAGO E INTESTINOS

DIGESTIONES PESADAS, HIPERCLORHIDRIA, ETC.

Precios - En líquido: frasco, 15,20 ptas. En polvo: caja, 13,20 ptas.

PREPARADO POR LOS LABORATORIOS DE LA TABLETA OKAL

# Nuestra Ciudad

por JUAN BONET

## Los anticuados

Un muchacho, simpático y amigo de casa, me ha hecho observar, mientras me cogía una solapa de la americana:

—Este traje lo me nos tiene siete años.  
—Hombre, qué suerte. Yo creía que no lo había hecho durar tanto. Pero me temo que su edad no llegue a los cinco años. Como uno se pasa los meses de verano en camisola como de mujer, hace durar los trajes... Y ¿cómo sabes tú? ¿Vas para sastre?  
—Voy para abogado, pero vivo en Barcelona.  
—¡Ah!

Luego, me lo he pensado, he dado vueltas en mi pensamiento al asunto. Debe ser eso. Al fin, nos creemos vivir muy cerca de Londres y París, porque nos rozamos con los turistas cotidianos, pero esa gente va muy mal vestida, cuando va vestida. Lo normal para ellos son los trajes desgarrados y, por supuesto, las camisolas repartidas en pensar en el sexo. Se trata de ir cómodos y frescos.

Mi amigo el muchacho me ha explicado que ni las solapas ni los bolsillos ni tampoco el dobladillo de los pantalones, pertenecen a la moda masculina actual. Debe ser así. Vivimos en un vecindario que está más bien anticuado en ese asunto. Habrá que cuidarse. Yo me figuro que nuestras mujeres van mucho mejor vestidas, más a la page. Claro, ellas compran revistas y, de cuando en cuando, tienen la oportunidad de asistir a desfiles de la moda. En Barcelona, últimamente, la moda masculina ha subido a las pasarelas de los desfiles. Y así es fácil. Se crea un interés en torno al negocio. Así ya no se puede pecar por ignorancia.

Con su traje anticuado uno estaba muy feliz. ¿Qué buen resultado está dando esa tela? Este era mi pensamiento. Ahora, veo el traje y ya no pienso en el resultado de la tela, pienso en la forma de las solapas.

Habría que hacer algo. Palma es muy presumida y es una ciudad de luces, de tarifas de taxis, etc., y le amada estar al día. A ver, señores, ¿tres, si organizamos desfiles de esas que nos noncan al día. La cosa es urgente.



### Temperatura

máxima: 31 a las 13

mínima: 19 a las 3'30

### Humedad

69 %

VIVIR MEJOR CON AIRE ACONDICIONADO

## FRAU lo instala

# TELEVISION

## PROGRAMA PARA HOY

De sobremesa

2'30: Apertura y presentación; 2'32: Panorama; 2'45: Estudio fotográfico. Concurso; 3'00: Telediarío (Primera edición); 3'30: Mujeres solas. Un viejo tema; 3'45: Concierto para el hogar; 4'00: Por tierras de España; 4'05: Cierre. Infantil

5'30: Apertura y presentación; 5'32: Chavales. Juegos, música, bailes y concursos; 7'00: Cierre. Noche

7'45: Apertura y presentación; 7'47: Los tres mosqueteros. Telefilm seriado; 8'15: Las letras pagan. Concurso; 8'45: El Coronel Flack. Telefilm seriado; 9'15: Reportaje de la Vuelta Ciclista a Francia; 9'30: Telediarío (Segunda edición); 9'45: El tiempo; 9'47: Hazñas del espacio. Telefilm seriado; 10'15: Teatro de la Zarzuela. «Jugar con fuego»; 11'00: Pánico. Telefilm seriado; 11'30: Telediarío (Última edición); 11'45: Versos a medianoche. «Canciones a Guionar»; Momento musical. «Sueño de amor»; Recuerda...; 12'00: Cierre.



(De mañana a la noche)

Barceló, Consulado, 6 (esquina Sagrera). Tel. 15252.—Bernat, Colón, 46. Tel. 12173.—Cano, A. Luis Salvador, 89. Tel. 23627.—Caubet, C. Sotelo, 145 (Terreno). Teléfono 22631.—Coll Adrover, General Mola, 34. Tel. 24712.—Gil, Viñaza, 18. Tel. 12181.—Forteza-Rey, Pl. Cuartera, 19. Tel. 11996.—Llobera, Plaza Santa Eulalia, 1. Tel. 12143.—Mercadal, H. de Manacor, 284 (Soledad). Tel. 25518.—Mulet, Pl. Serralla, 4 (Santa Catalina). Teléfono 14916.—Oliver, Aragón, 240 (Hostalets) Tel. 11435.—Sbert, Isabel, Pl. Progreso, 1 (Santa Catalina). Tel. 24222.—Tarongí, San Miguel, 93. Tel. 11235.

**SERVICIO NOCTURNO**  
(Desde las 10 noche a 9 mañana)  
Pieras, Galera, 9 (entre plazas Coll y Cuartera) Teléfono 12861.  
(De 10 a 12 de la noche)  
Roses, San Miguel, 58.—Mulet, Pl. Serralla, 4 (Santa Catalina).

# AGENDA

# RADIO

## RADIO JUVENTUD DE INCA

1.106 Kcs.

### Programa para hoy

9. Apertura. Buenos días Mallorca; 9'20: Carretera; 9'35: Novedad musical; 9'45: Cocina y mercados; 10'05: Hermana Radio; 10'35: Mallorca bajo el sol; 12'05: Amigos de la Provincia; 12'30: Leyendo «BALEARES»; 12'35: Kiosko de música; 13: Página X; 13'05: Mensaje de amistad 13'35: Novedad musical; 13'40: Balenato; 14'05: Barra musical; 14'30: Diario hablado de Radio Nacional; 14'45 Selección de sobremesa; 15: Radio Club; 17: Revista femenina; 17'20: Grandes orquestas ligeras: Al Goodman; 17'45: Rúbrica de mujer; 18'05: Diez minutos con Fred Buscaglione; 18'15: La ballena alegre; 19: Concierto de Radio Juventud; 19'35: Narración; 19'50: Novedad musical; 20: Santo Rosario; 20'20: Mensaje de amistad; 20'45: Información de «Última Hora»; 20'50: Disco Record; 21'05: C. A. R. Club; 21'35: La hora de la cultura; 22: Diario hablado de Radio Nacional; 22'15: Parada de éxitos; 22'35: Revista de Teatro; 23: Festival de Ballet; 23'45: Revista poética; 24: Cierre.

## RADIO MALLORCA

1.430 Kcs. — 5 Kws.

### Programa para hoy

8'55: Apertura. Señales horarias. Santa Misa y Rosario para los enfermos; 9'25: Minutos selectos; 9'30: El género chico; «El chaleco blanco»; 10: La música alegre el trabajo; 12: Servicio Meteorológico de la Zona Aérea; 12'03: Sendas perdidas; 12'30: Boletín del radioyente; 13'30: Emisión de solicitados; 13'45: Hoja de calendario; 14: Hora exacta. Carteleras; 14'01: Noticiero de actualidad; 14'06: Los cinco Latinos; 14'18: La receta culinaria del día; 14'20: Palma a las dos y veinte; 14'25: Orquestas ligeras; 14'30: Radio Nacional de España; 14'45: Noticiero local; 15'10: Ciclismo y premios; 15'15: El criminal nunca gana; 16: Música del momento; 16'06: Emisión de solicitados; 16'15: El príncipe de los locos; 16'42: Adilia Castillo con Los Araucanos; 17: La hora de los bailables; 18: Tiempo y dinero; 18'15: Sinfonía Trágica (Schubert); 18'40: Música de moda; 19'05: Boletín del radioyente; 19'30: Los j-

# Cambios de Bolsas

## CAMBIOS DE BOLSAS (Facilitados por el Banco Bilbao)

Miércoles, 12 de Julio de 1961  
**BOLSA DE BILBAO**  
Acciones: Banco de Bilbao, Banco de Vizcaya, 971; Banco Viesgo, 200; Iberduero ordinario, 338; Naviera Aznar, 227; Niña de Castilla, 143 La Papelera Española, 455, cup. 105; S. E. F. A. T. R. O., 318; Unión Química Norte de España, 327; Altos Hornos de Vizcaya, 222'50; Balcón Wilguera, 330; Basconia, 289; Felguera, 180; Euskalduna, Ind. Asturiana «Santa Bárbara», 126.

**BOLSA DE MADRID**  
Déuda: Perpetua Interior, 1951, 87'50; Amortizable 3% Em. 1951, 98'75; Amortizable Em. 15-11-1951, 102'50; Cédula Banco Hipotecario Española exentas, 97; Acciones: Banco de España, 717; Banco Exterior de España, 425; Banco Hipotecario de España, 355; Banco Cajas, 799; Banco Español de Crédito, 922; Banco Hispano Americano, 785; Hidroeléctrica del Cantabria, 151; Hidroeléctrica Española, Saltos del Sil, 191; Cía. Sevillana de Electricidad, 190; Unión Tréfilos Madrileña, 198'25; El S. A., 584; General Azucarero Española, 175'25; Cía. Española Minas del Rif, 405; Minería Rírgica de Ponferrada, C.A.M.P.S.A., 184; Tabacalera, 199; Española de Construcción Naval, 132; Unión Española Explosivos, 397'50; Hidro-Naval Española, 140; Compañía Española de Petróleos, 570; Cía. Técnica Nacional de España, S.N.I.A.C.E., 270.

**BOLSA DE BARCELONA**  
Acciones: Aguas de Barcelona, 272; Asfaltos y Portland «Asfaltos», 375; Catalana de Gas y Electricidad, 146; CROS, S.A., 490; Española de Carburos Metálicos, Fomento de Obras y Construcciones, 191; Motor Ibérica, S.A., 1.540; Tabacos de Filipinas, 1.540.

**Cupón del Ciego**  
NUMERO PREMIADO 560

Hoy 16 páginas



Rogad a Dios en caridad por el alma de

# Don Antonio Roca Deyá

## EMPRESARIO

Que falleció ayer a la edad de 75 años, habiendo recibido los Santos Sacramentos y la Bendición Apostólica

E. P. D.

Su afligida esposa Juana Ballester; hijos Margarita, Teresa, Tomás (Industrial Fabricante de curtidos), Antonio (Presidente del Sindicato Provincial de Espectáculos); hijos políticos Carlos Rosselló Canet (Agente Comercial), Margarita Carratalá y Pilar Rodríguez; nietos; hermanos políticos; sobrinos; primos; y demás familiares y las razones sociales Hijo de Antonio Roca, Sala Astoria y Cinema Protectora al participar a sus amistades tan dolorosa pérdida, les ruegan le tengan presente en sus oraciones y se sirvan asistir al Funeral y Exequias fúnebres que se celebrarán hoy jueves a las ocho y media de la tarde en la Iglesia Parroquial de la Santísima Trinidad (calle General Ricardo Ortega) por todo lo cual les quedarán sumamente agradecidos.

Casa mortuoria: Juan Alcover, n. 55

No se invita particularmente

El Excmo. y Rvdmo. Sr. Obispo de esta Diócesis, se ha dignado conceder indulgencias en la forma acostumbrada.

Comentario

Una cita de honor

A veinticinco años vista. En una medición de plata del tiempo. A un soplo de la Historia. En un «deciamos ayer», heroico y eucromático. En el mayor viraje de la nave de la patria. Cuando para hacerla mudar la piel y la entrada los españoles cambiamos de manera de pensar y de sentir. Cuando esta avanzada marinera de la patria, que es nuestra isla, rompió en andanadas de defensa, de amor y de fervor por España. Exactamente en el vigésimo quinto aniversario de aquel inicio del Alzamiento Nacional en el Llano Amarillo de Ketama, en Marruecos. Cuando los que continuamos con vida y en pie, viejos excombatientes en aquellas gloriosas jornadas de la Cruzada, seguimos recogiendo, para la Unidad, la Grandeza y la Libertad de la patria, la cosecha que sembró la sangre de los Caídos.

Ningún excombatiente de Palma y suburbios, ninguno de los pueblos, debe faltar a la cita de honor para la que se le convoca en tan memorable fecha. Si fue triste para los Caídos morir jóvenes —es triste morir cuando se es joven— a ellos les debemos haber podido llegar a la vejez con honor. Hoy sentimos el orgullo de ser españoles, una de las pocas cosas serias que se pueden ser en el mundo.

Igual que en aquellos días, atención a las consignas. Si entonces eran para ganar a España, arrancándola de entre los brazos de los enanos, ahora es para reafirmarla en su ser y esencia de unidad de destino. Marcad el paso y gritad recio, que hoy sí que es verdad que el mundo nos contempla. Recordar es revivir y revivir es volver a la mocedad. Y a la camaradería, que no es sino la entrañable amistad entre hermanos, hijos de una misma patria.

En el concepto de excombatientes se incluye especialmente, nada menos ni a nadie más que a Hermandad de Alféreces Provisionales, Tercer Batallón de Campos, Primer Batallón de Inca, Batallón Ciclista, Agrupación de Artillería de Montaña, Legión Mallorquina, Milicias Ciudadanas, Hermandad de Marineros Voluntarios, Hermandad de la División Azul y Centuria Expedicionaria de Milicias de Mallorca.

A las 6 de la tarde del día 17 deben concentrarse todos en la Jefatura Provincial, en traje de paisano, sin prenda de cabeza y sobre el pecho las condecoraciones ganadas en aquellas jornadas de victoria.

Los excombatientes de los pueblos que tengan vehículo propio, deben acudir igualmente llevando consigo, en acto de auténtica hermandad, a cuantos camaradas quepan en sus coches y motos.

Los que no tengan forma de trasladarse, provéanse en su Jefatura Local del correspondiente boleto para tomar los trenes o camiones que se dispongan por la superioridad.

Desde hoy, todos atentos a las consignas que, por la radio y por los periódicos, pueda dar el Mando, para la celebración del magno desfile del día 17.

Y como ayer, como hoy y como siempre, ¡Viva España! ¡Arriba España!

Audiencias Civil y Militar de S. E. el Jefe del Estado

Madrid, 12. — Su Excelencia el Jefe del Estado y Generalísimo de los Ejércitos ha recibido en audiencia civil en el Palacio de El Pardo a los siguientes señores:

Monseñor doctor don Benjamin de Arriba y Castro, cardenal-arzobispo de Tarragona y presidente de la Comisión episcopal de Emigración, acompañado de los obispos de Tuy y Calahorra, don José López Ortiz y don Emilio Del Campo Bárcena, respectivamente; Ayuntamiento de Madrid, presidido por el conde de Mayalde y acompañado por don Camilo Alonso Vega, ministro de la Gobernación; Consejo Económico Sindical de Valladolid, presidido por don José Solís Ruiz, ministro Secretario General del Movimiento; Comisión organizadora de los actos que se celebrarán en Valladolid con motivo del XXV aniversario de la muerte de Onésimo Redondo, presidida por don José Solís Ruiz, ministro Secretario General del Movimiento; monseñor doctor don José Antonio Plaza, arzobispo de La Plata, presidiendo una delegación de padres de familia de la República Argentina y acompañado de don Héctor Andrea, embajador de dicho país en Madrid, comisión de la Conferencia Internacional de la Familia, presidida por don José Solís Ruiz, ministro Secretario General del Movimiento; monseñor doctor don Casimiro Morello, arzobispo de Zaragoza, presidiendo una comisión de autoridades de dicha capital; comisión de autoridades nativas de la provincia del Sahara español, presidida por el general don Mariano Alonso Alonso, gobernador general del Sahara; monseñor Ildebrando Antonutti, Nuncio Apostólico de Su Santidad; don Alfredo Sánchez Bella, embajador de España en Bogotá; don Ernesto Jiménez Caballero, embajador de España en la Asunción; don Antonio Villaceros y Benito, embajador de España en Tokio; don Ramón de Carranza, marqués de Sotohermoso; don José Jarra Jarreño, director-gerente del Banco de Crédito Local de España; hermano Argimiro Felipe, provincial-central de los Hermanos de las Escuelas Cristianas; don Silvestre Segarra Bonig.

En audiencia militar S. E. el

Jefe del Estado recibió a los siguientes señores: don Guillermo Díaz del Río y Pita Davela, almirante en reserva; don Ricardo Uhagon de Ceballos, general de división, subinspector de la I Región Militar y gobernador militar de Madrid; don Joaquín López Tienda, general de división a las órdenes del ministro; don Antonio Gómez Goya, general de división, director general de Reclutamiento y Personal del Ministerio del Ejército; don Carlos Fernández Fernández, inspector médico de primera clase, inspector general de Sanidad del Aire; don Angel Ramirez de Cartagena y Marcalda, general de división, jefe de la División Acorazada «Brunete»; don Ulpiano Fernández-Pintado Camacho, general intendente de la Armada, inspector general del Cuerpo de Intendencia de la Armada; don Pedro Villacañas González, general auditor, consejero togado del Consejo Supremo de Justicia Militar; don Tomás Garicano Goñi, coronel auditor de la Asesoría General del Ministerio del Aire; don Nicolás Adrados Beano, coronel de Infantería, secretario de la Dirección General de Reclutamiento y Personal del Ministerio del Ejército; don Gonzalo Quelpo de Llano Martí, coronel de Aviación, comandante del Ala de Caza-Bombardeo número 7. — Cifra.

El nuevo Obispo de Lugo fue presentado al Generalísimo

Madrid, 12. — En la mañana de hoy se celebró en el Palacio de El Pardo el acto de presentación ante S. E. el Jefe del Estado, Generalísimo de los Ejércitos, del nuevo obispo de Lugo, Dr don Antonio Ona de Echave.

En la ceremonia, el Caudillo estuvo acompañado por el ministro de Justicia, como Notario Mayor del Reino; teniente general Jefe de la Casa Militar; el Jefe de la Casa Civil; segundo Jefe e Intendente de la Casa Civil; Director General de Asuntos Eclesiásticos y ayudantes de campo de Su Excelencia. — Cifra.

Un Gobierno de toda Alemania

Requisito indispensable para un tratado de paz

Dice, en su memorandum de contestación al soviético, el Gobierno Federal

Bonn 12. — En su memorandum de contestación al soviético de fecha 17 de febrero que fué entregado esta tarde por el Embajador Federal alemán en Moscú, Kroll, al Ministro de Asuntos Exteriores de Rusia, Gromyko, el Gobierno de la Alemania Occidental dice que vería con el mayor agrado, tanto mayor cuanto más rápida fuera, una decisión del Gobierno que hiciese posible la celebración de negociaciones para un tratado de paz alemán con el Gobierno de toda Alemania.

El requisito indispensable para un tratado de paz alemán la existencia de un Gobierno de toda Alemania legitimado por decisión democrática de todo el pueblo alemán. Señala que tal Gobierno solo puede establecerse después de haber sido concedido al pueblo alemán la autodeterminación. Por ello, se añade en el memorandum, el momento del concierto de un tratado de paz depende exclusivamente de que la Unión Soviética esté dispuesta a conceder ese derecho al pueblo alemán.

El memorandum del Gobierno de Bonn destaca que ese requisito indis-

El Gobierno Federal rechaza por otra parte, un tratado de paz separada con una parte de Alemania ya que —señala— con el se violaría el derecho de autodeterminación que afirma la Carta de las Naciones Unidas y que ha sido reconocido por la Unión Soviética. Afirma después que un tratado de paz con un Gobierno de toda Alemania resolvería todos los problemas relativos a este país, entre ellos el de Berlín y el de las fronteras germanas, mientras que un tratado de paz basado en la partición de Alemania agravaría la tirantez internacional en vez de repudiarla. — Efe.

De Gaulle...

(Viene de la primera página) ren efectivamente a disrutar de una autonomía total. En concreto y de una manera precisa, el general de Gaulle explicó ayer a los franceses una resta nueva: «El porvenir está en la metrópoli. Las colonias cuestan dinero. Nosotros debemos buscar nuestro progreso en nuestra propia casa».

AFIRMACIONES Y para dar más fuerza a la afirmación subrayó que el Gobierno no se sentía dispuesto a seguir enterrando energías, vidas y dinero en un poco sin fondo como es el de Argelia. Todos los que quieren entender estas palabras las habrán comprendido porque son claras, y también las que dijo en defensa de los Ministros de su Gobierno y, en particular, de su Primer Ministro, a los cuales elogió exaltando la tarea y el esfuerzo que llevan a cabo.

De Gaulle declaró para sí mismo: «Pro demo», o sea que por dura que sea la tarea de gobernar, también seguirá afrontándola.

Lo curioso de su discurso consiste una vez más en el optimismo sin paliativos, sin contradicciones

Un batallón «Panzer» alemán llegará a la Gran Bretaña el otoño próximo

Al portavoz laborista le pareció «particularmente grave» esta decisión del Gobierno de Su Majestad

LONDRES

(Crónica, por teléfono, de nuestro corresponsal GUY BUENO). — Un batallón «Panzer» alemán llegará en el otoño próximo a la Gran Bretaña. Seiscientos hombres de la famosa división acorazada permanecerán, durante tres semanas en el País de Gales, donde efectuarán ejercicios de tiro. Lo que Alemania no logró hacer en tiempos de guerra, se realizará pues, con la paz. Bien es cierto que esos 600 tanquetas alemanas no serán los primeros soldados del nuevo ejército tedesco en poner su pie en este país, pues fueron precedidos en los meses pasados por marinos y aviadores, pero no cabe duda de que a ojos de la opinión pública no es lo mismo ofrecer la hospitalidad de esta isla a un número de jóvenes de la nueva Luftwaffe o de la nueva Marina que a los herederos de aquellos ejércitos cuyas pisadas retemblaron, hace tan pocos años en las ciudades y aldeas de media Europa.

ACONTECIMIENTO

El anuncio de la próxima llegada de este primer Batallón «Panzer», que el ministro de Defensa S. M. hizo ayer tarde en la Cámara de los Comunes, debe ser considerado por tanto como un acontecimiento histórico. Como tal y con sentimientos y reacciones, fué acogido por los diputados en ambos escaños parlamentarios. Mister Watkinson, añadió que a la vista del resultado de este primer experimento el gobierno decidirá si conviene extender o no la invitación a un mayor número de fuerzas alemanas en el futuro y esta prudente declaración bien refleja la desazón que la presente decisión está causando entre los isleños.

Sería inútil pretender que el recuerdo de la guerra pasada ya ha sido borrado al punto de que la próxima presencia de soldados alemanes en esta isla no produzca animosidad ni reavive dolorosas reminiscencias. Es más, será el hecho, a primera vista algo paradójico, de que los pueblos europeos continentales como el francés, el belga o el holandés, que conocieron a los soldados alemanes como invasores han logrado aceptar la nueva alianza con Alemania y sus ineludibles explicaciones en el terreno de la cooperación. Tanto más mérito tiene, por tanto, la decisión del Gobierno de S. M. de aceptar la lógica de la OTAN y con ella la presencia de soldados alemanes en el solar británico.

POSICION DE LOS LABORISTAS

El partido laborista no parece ser capaz de llegar por ahora a las mismas conclusiones. Ayer, mister George Brown, portavoz laborista en materia de Defensa, replicó al anuncio que acaba de hacer el ministro de Defensa que consideraba la decisión gubernamental como particularmente grave, y preguntando por qué no podían quedarse las fuerzas alemanas en Alemania y hacer por tanto sus ejercicios de tiro en su propia casa. Interesa subrayar que mister Brown es un laborista de derecha, tenaz y sincero defensor de la alianza atlántica y decidido adversario de toda tendencia «unilateralista» en su partido, es decir un hombre que ha hecho suya la tesis oficial laborista favorable al rearme de Alemania y a la política de integración de Alemania en la alianza occidental.

Mister Watkinson respondió a las objeciones socialistas aventurando que si la OIAN quiere decir algo ese lenguaje es así: «Los aliados deben colaborar entre ellos, sin discriminación ni desigualdades. La OTAN —vino a decir el ministro— quiere decir solidaridad y ayuda mutua». Mister Watkinson concluyó con una nota grave al declarar que dicha solidaridad es hoy tanto más necesaria en vista del sombrío horizonte que se vislumbra en el cercano futuro.

Es esta por cierto la segunda vez, en pocos días, que un ministro de S. M. señala hacia la crisis que amenaza con estallar en el otoño próximo y sus palabras no pudieran dejar de hacer mella en el ánimo de los diputados laboristas. Y ello no sólo porque los socialistas también compren-

den la gravedad de la hora presente, sino sobre todo porque hartos de parecer ser estar dispuesto a «morir por Berlín» —y la mayoría del partido laborista acepta la necesidad de tal sacrificio en defensa de la libertad del pueblo berlinés— si se niega al mismo tiempo permiso a los alemanes para que puedan perfeccionar su aparato militar ejercitándose en esta isla.

Los ex-combatientes de Mallorca

(Viene de la primera página) de demostrar su patriotismo, no podrán olvidar que la guerra, la invasión marxista, la tuvieron muy cerca de sus hogares. El entusiasmo demostrado

entonces ha de reverdecer ahora con la asistencia a una manifestación tan señalada, a los veinticinco años de aquella gloriosa fecha.

SOLLER DIGNAMENTE REPRESENTADA

(Por teléfono de nuestro redactor) — Sollers excombatientes de Sollers se preparan para asistir al desfile que ha de celebrarse en Palma para conmemorar el XXV Aniversario del Alzamiento Nacional. Fueron bastantes los hijos de Sollers que empuñaron las armas en defensa de los ideales que propugnaba la Cruzada de Liberación y muchos los que tienen su nombre inscrito en la noble fachada de la iglesia parroquial. Por esto, todos aquellos excombatientes, hoy todos hombres maduros, se sienten hoy como si dijéramos rejuvenecidos ante la perspectiva de tomar parte en un desfile militar, junto a

soldados que tienen la edad que ellos tenían, la mayoría, cuando tomaron parte activa y gloriosa en la guerra que había de llevar la paz de Franco.

Hemos tenido ocasión ayer de preguntar al Alcalde de Sollers, nuestro buen amigo don Juan Bauzá, cual era su impresión respecto a la participación de Sollers en el desfile del día 17, contestándonos el Sr. Bauzá que Sollers estaría dignamente representada en la celebración de la etemérides. En los veteranos sollerenses de la Cruzada de Liberación han quedado intactas las virtudes patrióticas que hicieron ganar la lucha a los mejores,

INCA, EN CUERPO Y ALMA

(Por teléfono). Inca estará presente en cuerpo y alma al grandioso desfile que tendrá lugar el próximo lunes, día 17, con motivo del 25 aniversario del glorioso Alzamiento Nacional. Nos hemos puesto en contacto con el Jefe Local del Movimiento, nuestro estimado camarada Pedro Dupuy Perelló, quien nos ha manifestado que reina un gran entusiasmo entre los veteranos de la Guerra de Liberación, entre aquellos que vivieron las inolvidables jornadas del Ebro, de la Ciudad Universitaria, de Brunete, de Teruel y otros episodios, para celebrar otra vez juntos, el aniversario del Movimiento en el que combatieron juntos.

tes de Inca estarán dignamente representados.

Esto fue lo que nos dijo el camarada Pedro Dupuy, a quien agradecemos su gentileza en contestar a nuestras preguntas. En días sucesivos iremos informando los detalles de esta magna concentración por lo que a Inca respecta.

—¿Cuántos serán más o menos los ex-combatientes de Inca que tomarán parte en el desfile?

Por noticias recibidas directamente de Luchmayor, Campos, La Puebla y otras localidades, sabemos que reina un gran entusiasmo entre los veteranos excombatientes para asistir al desfile del día 17. Todo hace esperar, pues, que nuestros veteranos, que hicieron la guerra con tanto ímpetu y que con tanto amor han sabido hacer la paz, formarán, entre las mejores unidades de nuestro Ejército, en el sitio de honor que les corresponde pues ellos fueron los artífices de la Victoria.

—Es difícil precisar el número, pues hay que tener en cuenta que con el calor que viene apretando de lo lindo, son muchos los que han apresurado el verano marchándose de la ciudad a los lugares de costumbre. Pero, creo que, de todos modos, los ex-combatien-

En próximas ediciones iremos dando cuenta detallada de todos aquellos extremos relacionados con la organización del magno desfile y de la participación y traslado de los ex-combatientes en él tomarán parte

El incendio en Formentor...

(Viene de la primera página) imponente. Ha habido momentos de pánico y de peligro, pero no ha habido que lamentar desgracias personales. No se puede hablar aún del valor de las pérdidas porque el incendio continúa, pero cabe señalar que será de gran consideración.

OTROS DETALLES DEL INCENDIO

Formentor. — (De nuestro corresponsal, Alejandro Ballester). — Se cree que la causa del enorme incendio que en estos momentos se está cebando con los bellos pinos y las hermosas encinas de Formentor ha sido el fuego desprendido de una «sitja» de carboneros, situada en el bosque denominado del «Pla den Pujol», propagándose rápidamente hacia el «Coster de sa genet» y hacia el «Coster de Na Blanca», que se encuentran a espaldas del hotel y luego el igneo elemento ha rodeado el Puig Fumat yendo hacia Cala Murta, cuyo caserío ha quedado bloqueado por las llamas, como consecuencia del cambio de viento.

vil, señor Martínez Tudela, el Teniente Coronel de la misma, señor Fernández Rede, y otros jefes, además de los alcaldes de Pollensa, Alcúdia, La Puebla e Inca. El señor Boadas, gerente del hotel ha dispuesto la confección de tres mil bocadillos para los denodados militares y paisanos que luchan incansablemente contra el fuego, el cual, por ahora, no ha avanzado hacia la playa del hotel, gracias a los corta-fuegos practicados y a la carretera que ha servido, a su vez, de obstáculo a la propagación. Hay que destacar el comportamiento de todos los hombres, que es sencillamente, admirable.

No es posible, de momento, calcular la extensión de bosque que ha sido pasto de las llamas.

EL FUEGO A 200 PACOS

Hasta la habitación en donde se encontraba el calor del fuego, que en este momento se encuentra a unos doscientos pasos del edificio. El chalet del señor Botey se da prácticamente por perdido.

Otros incendios en Alicante, Cuenca y Valencia

Alicante, 12. — Se ha declarado un incendio en las montañas colindantes a Aguas de Busot, población alicantina que dista varios kilómetros de la capital. Desde Alicante se observa a las once de la noche una monumental llamarada, lo que da idea de la extraordinaria importancia del siniestro.

EN CUENCA

Cuenca, 12. — En las eras del pueblo de Iniesta se declaró a la una de la tarde de hoy un violento incendio, que se vio favorecido por el viento a las ocho de la noche continuaba el siniestro, que se calcula afecta a unas cien familias —la mitad del pueblo—, con una pérdida de unos ocho millones de pesetas. — Cifra.

EN VALENCIA

Valencia, 12. — Se ha declarado esta tarde un incendio en los montes de Yatova, que poco a poco, y debido al fuerte viento reinante, se ha propagado a tres términos más. Unos 40 kms. abarca este incendio.

Baleares Hoy 16 Páginas

La Conferencia Internacional de la Familia fue clausurada ayer

Diversas personalidades extranjeras dieron las gracias por las atenciones recibidas

Madrid, 12. — Ha sido clausurada la Conferencia Internacional de la Familia. Presidido por el señor Ryckmans, Presidente de la Unión Internacional de Organizaciones de la Familia, Monseñor la Pilar Primo de Rivera, la señora Nacional de la Sección Femenina; el Delegado Nacional de Asociaciones, señor Tena Artigas y el Director del Instituto de Estudios Políticos, el señor Fraga

Iribarne, como Informador General de la Conferencia hizo un estudio de los distintos asuntos tratados. Dijo que trescientos cincuenta delegados que representan a cincuenta países han tomado parte en esta tarea trascendental que afecta a la familia que, en su esencia, ha de ser mantenida permanentemente.

A continuación el señor Ryckmans dió las gracias a todos y dijo que estas conclusiones son la base de partida para posteriores acuerdos. Solicitó de la señora Pilar Primo de Rivera su opinión en cuanto se refiere a la conferencia. La Delegada Nacional de la Sección Femenina dijo que había sido muy interesante y añadió que el ideal sería que la mujer permaneciera en el hogar una vez casada, pero que esto no es siempre posible por diversas circunstancias. Por eso, añadió, la Sección Femenina viene solicitando para la mujer los mismos derechos que para el hombre aunque manteniendo la unidad familiar. La mujer tiene derecho al trabajo y hay que conseguir que este trabajo tenga la dignidad suficiente y necesaria. Por último, diversos delegados extranjeros dieron las gracias por las atenciones recibidas. — Cifra.

REUNION PRESIDIDA POR EL SUBSECRETARIO DE EDUCACION NACIONAL

Madrid, 12. — Presidido por el Subsecretario de Educación Nacional señor Maldonado, se ha reunido el Patronato Nacional de Protección Escolar para la ejecución del plan de creación de 63.836 becas en el próximo curso académico, propuesto por el Patronato del Fondo Nacional para el fomento del principio de igualdad de oportunidades y sancionado por el Gobierno en Consejo de Ministros.

Se acordó expresar el agradecimiento al Ministerio de Hacienda por este esfuerzo económico para dar impulso extraordinario a la realización de la justicia social en la enseñanza. — Cifra.

M.C.D. 2022

# La Formación Profesional y la nueva sociedad

## I ANTECEDENTES Y SITUACION ACTUAL

### Perfeccionamiento técnico, social y cultural del pueblo español

La Formación Profesional posee un aspecto externo muy visible en el que, por su propia fuerza y dimensión, tenemos que fijarnos. Este aspecto externo es el que nos muestra a dicha formación como encaminada a proporcionar al hombre los conocimientos necesarios para la perfecta realización de las actividades económicas. Sin trabajadores con perfecto dominio de la técnica, es imposible el progreso de la industria, de la ganadería, de la agricultura y, en general de cualquier quehacer humano orientado a la producción y utilización de los bienes económicos.

Pero sabemos que incluso para este quehacer económico se requiere una preparación completa y que por consiguiente no basta con dotar al hombre de aquellos conocimientos técnicos que ha de permitirle realizar su tarea a la perfección, sino que se exige que dicho saber se inserte en una esfera de conocimientos de índole humanista que alcance a más de lo comprendido en el puro quehacer económico.

La Formación Profesional supone, según conceptos superiores de aquellas viejas y caducas ideologías que no supieron ver en el trabajador sino un factor de la producción, el desarrollo más perfecto posible de las facultades humanas, de modo que el individuo adquiera, evidentemente, la suma de conocimientos necesaria para la realización de su quehacer productivo, pero también la gama de aspectos culturales que le lleven al perfeccionamiento de su vida total.

Esto es perfectamente posible porque lo que comúnmente consideramos como «saberes diferentes», no constituyen en realidad sino facetas de un solo saber: El saber vital, que nos hace racionalizar el trabajo y mejorar sus facultades, pero que también racionaliza el ocio, las distracciones y, en un campo también económico, el «saber consumir».

En una sociedad que ni se deje llevar ni por un materialismo ciego ni por un intelectualismo decadente (ejercicio «exclusivo» del intelecto) la formación profesional tiene que ser una preparación para la vida. Con esto queda dicho lo que en ella ha de pesar la preparación técnica que garantiza la profesionalidad.

Pero ese peso, esa importancia que para el adecuado quehacer económico posee la formación profesional, no debe hacernos olvidar que el ser que la recibe es el hombre y que por consiguiente, para ser completa, necesita abarcar otros conocimientos que completen los puramente técnicos.

Hay, pues, que afirmar que la formación profesional requiere un «saber técnico» enlazado con un «saber culto» que unidos nos dicen el cómo de nuestra tarea. Sin embargo, ambos deben ir acompañados de los que Max Scheler llamó «saber de salvación» y que podemos identificar con la formación moral.

En este último aspecto de la formación profesional creemos que se ha reparado poco y merece la pena insistir en él. En el trabajador —y denominamos así a todo hombre que desde cualquier puesto realiza una labor económica— la formación moral tiene, aún desde el reducido punto de vista de los resultados de su trabajo, una influencia tan decisiva como la formación técnica.

Esto, aunque oscuramente, ha sido advertido siempre y todavía nos queda, como un recuerdo enquistado en el lenguaje, el concepto de «conciencia profesional». Por el gigantismo de las empresas, por la masificación de las tareas y, sobre todo, por la pérdida de solidaridad que ahora se trata de remediar merced a las «relaciones humanas», la conciencia profesional se ha perdido en gran parte. Y esta conciencia, tan desarrollada en los sistemas gremiales y que hacía que un oficial «no firmara» unos zapatos si no salían perfectos, es la que hay que recuperar merced a la formación profesional completa.

#### LOS FINES

A poco que recapitemos sobre las ideas expuestas llegaremos a la conclusión de que la formación profesional es antes un problema social que un problema económico, sin que quepa olvidar que es en la economía donde se asienta. Así podemos decir que tiene como objetivo elevar el nivel de vida total a través de una preparación técnica, cultural y moral que incremente y perfeccione la producción.

Ante una sociedad con plena conciencia de sus deberes, la formación profesional aparece como un imperativo que hay que llevar a cabo agotando al máximo las posibilidades.

En una enumeración que no pretende ser exhaustiva, sino simplemente orientadora, la formación profesional cumple los siguientes fines:

1. — Dignifica el trabajo por la inteligencia, haciendo comprender al hombre la real importancia de su quehacer.
2. — Perfecciona la obra que realiza, ya que pone en la misma una mayor idoneidad.
3. — Permite una jerarquización natural que es una de las más aceptadas por el hombre y la que ofrece mejores resultados en orden a la armonía de los grupos.
4. — Al colocar al trabajador en la línea del conocimiento y de la técnica se le aleja de toda rutina y trata de adquirir cualquier nuevo saber que en la esfera profesional propia surja.
5. — Desarrolla el deseo de la obra bien hecha que, al dominar las técnicas, aparece como fácil.
6. — Aún la más especializada, la formación profesional es siempre una previsión, pues permite pasar con facilidad de una ocupación a otra cuando las circunstancias así lo exijan.
7. — Permite la solidaridad y la valoración del esfuerzo de los demás, por lo que hace posible el trabajo en equipo, absolutamente necesario en todas las modernas técnicas.

#### SITUACION Y ANTECEDENTES DE LA FORMACION PROFESIONAL EN ESPAÑA

Al igual que en los restantes países y ateniéndonos tan solo a lo que podemos denominar Formación Profesional moderna y enlazada con nuestra actual estructura laboral, la citada formación se inició por su escalón superior, esto es, por las Escuelas Técnicas. Fue en 1857, hace ya más de un siglo, cuando la Ley de Bases de Instrucción Pública configuró las Escuelas Técnicas de Arquitectura, Ingenieros de Caminos, Canales y Puertos; Minas; Montes; Agrónomos e Industriales.

El Estatuto de 1910 reguló el funcionamiento de las Escuelas de Artes y Oficios y de las Escuelas Industriales, destinadas estas últimas a la formación de los distintos peritajes, sobresaliendo, en lo industrial los de Mecánico, Electricista, Químicos y Textiles. En las actividades agrarias, esta que podemos denominar enseñanza media técnica, se circunscribió a los Peritos Agrícolas.

El Estatuto de 1934 reorganizó las enseñanzas técnicas diferenciándolas en Enseñanza Obrera, Enseñanza Profesional y Enseñanza Facultativa, todas las cuales pueden incluirse en el concepto de formación profesional. El Estatuto de 1938 no aporta reformas fundamentales a este tipo de enseñanzas. No debemos olvidar que punto a punto a estos centros formativos fueron surgiendo otros eminentemente profesionales, tales como las Escuelas de Náutica, las de Comercio, las de Magisterio, Veterinaria, etc., destinadas a satisfacer perentorias necesidades de formación.

Si nos detenemos a pensar en los resultados de la formación profesional hasta el año 1936, advertiremos que las Escuelas y centros de enseñanza que se fundaron respondieron normalmente a los resultados que de ellas se esperaban. Los Centros superiores crearon unos técnicos bien preparados, pero en número muy limitado, tanto más cuanto la totalidad de las Escuelas de Ingenieros adoptaron el sistema de «numerus clausus», esto es, de no recibir más número de alumnos que aquel que los propios técnicos de la especialidad estimaban como suficiente para atender a las bajas anuales y a los cortos incrementos que en las diversas actividades se preveían. De este modo, queráse o no, las profesiones técnicas llegaron a convertirse en España en un verdadero monopolio.

En los centros de grado medio, esta «presión profesional» no fue tan acentuada, pero el número de los titulados creció en proporción similar al de los técnicos superiores. En cuanto a las enseñanzas profesionales, destinadas esencialmente a los obreros, mantuvieron una vida lánguida, no solo por la escasez de centros, sino también por la escasa atención que tanto por parte del Estado como de la sociedad en general recibieron.

En conjunto cabe, pues, decir que el concepto de la formación profesional extendido al ámbito de todas las actividades y también a todos los grados de las mismas, tal como ahora lo entendemos, no había penetrado en nuestro país, aunque hubiera Entidades oficiales (como las Diputaciones de las provincias Vascongadas) y algunas Ordenes Religiosas dedicadas desde antiguo a la enseñanza en general, que advirtieran pronto el verdadero significado de la formación profesional y a ella dedicaran sus mejores esfuerzos.

Las estadísticas sobre la formación profesional en España con anterioridad a nuestra guerra de liberación son muy imprecisas. Una prudente estimación permite señalar que, en su conjunto, las Escuelas Técnicas

# Concesión de la Placa de la Asamblea Suprema de la Cruz Roja a D. Gabriel Villalonga Olivar

## Le fue impuesta ayer por el Gobernador Civil, en su despacho oficial

Un acto simpatísimo tuvo lugar ayer mañana en el despacho oficial de S. E. el Gobernador Civil. Le fue impuesta a don Gabriel Villalonga Olivar, Presidente de la Cruz Roja en Baleares, la Placa de dicha entidad.

Seguidamente tuvo lugar la imposición de la preciada insignia. EL SR. VILLALONGA EN SU EXPRESION DE GRACIAS El galardonado, visiblemente emocionado, dirigió unas breves palabras a los



El Excmo. señor Gobernador Civil, una vez impuesta la medalla al señor Villalonga, le entrega el pergamino acreditativo de la distinción.

Huelga que hagamos relación de méritos de persona tan conocida y querida, de tan intenso y meritorio historial ciudadano, como el que acredita don Gabriel Villalonga.

Mercidísima la imposición sobre su pecho, de manos del señor Gobernador Civil y Jefe Provincial del Movimiento, Excmo. señor don Plácido Alvarez-Buylla, de la Placa de la Cruz Roja, a cuya benéfica institución ha dedicado el señor Villalonga los desvelos de los mejores años de su vida, exactamente desde septiembre del año 1936 hasta el día de hoy, que sigue al frente de la misma. Todo lo que es hoy la Cruz Roja de Baleares a su tesonera labor le es debido. Honrado con la condecoración, se honra también ésta en el pecho del señor Villalonga.

Asistieron al acto de la imposición los señores Vocales de la Junta Provincial en pleno, que la integran, doña Ana Bucher de Coll, Presidenta de Honor de la Asamblea Provincial de la Cruz Roja y los señores don José Cautet, don Gabriel Rullán, doña Pilar Abad de Fuster, doña Francisca Cerdó Vives, don Jerónimo Saiz Gralla y don Genzalo Aguiló; así como el Secretario de la expresada Junta, don Francisco Ferrer Ricra.

PALABRAS DEL SR. GOBERNADOR El señor Alvarez-Buylla, tras abrazar efusivamente al señor Villalonga Olivar, dijo que éste no necesitaba de presentaciones, pues por su inteligencia y por su bondad era conocido y querido de todo Palma. Añadió que sentía una gran satisfacción al tener el honor de imponerle la Placa de la Asamblea Suprema de la Cruz Roja, felicitándole y haciendo extensiva dicha felicitación a todos los colaboradores del señor Villalonga por la eficaz y benéfica labor realizada.

El movimiento portuario durante el día de ayer fue el siguiente: ENTRADAS De Barcelona, el "Ciudad de Burgos". De Mahón, el "Ciudad de Ceuta". De Valencia, el "Ciudad de Ibiza". SALIDAS Para Ibiza, el "Ciudad de Ceuta". Para Valencia, el transbordador "Victoria". Para Mahón, el "Jaime II". Para Alicante, el "Ciudad de Ibiza". Para Barcelona, el "Ciudad de Burgos".

superiores acogían a 2.800 alumnos y la formación profesional obrera (centros públicos y privados) no sobrepasaba los 15.000.

Estas cifras, dejando aparte la formación acelerada que intensivamente se viene desde hace años practicando con el trabajador adulto, se han más que triplicado, sin que la situación sea ni mucho menos satisfactoria, ya que, como hemos de ver, la formación profesional como instrumento encargado de la promoción social y medio para fundamentar el desarrollo económico, se encuentra todavía en una fase de iniciación que a toda costa hay que acrecentar hasta conseguir que la totalidad de las nuevas promociones que se incorporen a las actividades productivas, lleguen a ellas con una preparación adecuada a los conocimientos exigidos por el puesto que han de desempeñar. Sólo cuando la formación se generalice hasta el punto de que acoja a una gran mayoría de los individuos capaces de recibirla en sus diversos grados, cabe pensar en que se han cubierto los objetivos de esta gran obra nacional a la que se ha convertido, con absoluta razón, en problema perentorio.

Por otra parte, la enseñanza profesional no ocupa aún —y ello obedece a una aberración social que es preciso ir subsanando— el puesto que debiera dentro de la enseñanza general. La Estadística de la enseñanza en España referida al curso 1958-59 queda reflejada en el siguiente censo:

Enseñanza	Matrícula
I. — Primaria	3.726.492
II. — Media	
Bachillerato clásico	421.346
Bachillerato laboral	15.530
Formación Profesional	58.531
Escuelas de Comercio	29.871
Escuelas del Magisterio	36.581
III. — Técnicas de Grado Medio	26.364
IV. — Enseñanzas Artísticas	57.273
V. — Enseñanza Superior	
Facultades Universitarias	64.691
Escuelas Técnicas	7.908
	72.599

A estas cifras nos hemos de referir con algún detenimiento a través de nuestro trabajo. Señalamos ahora tan solo la enorme desproporción que existe entre la cifra de alumnos de bachillerato clásico y las de la enseñanza técnica, incluyendo en ella a los bachilleros laborales. Esa desproporción es uno de los problemas que se plantean para alcanzar la eficacia de la labor educativa y de formación y que hay que resolver en el sentido de la intensificación de la formación profesional.

## Gobierno Civil de Baleares

### VISITAS

En la mañana de ayer y en su despacho oficial del Gobierno Civil el Excmo. señor Gobernador don Plácido Alvarez-Buylla, recibió las siguientes visitas: Excmo. señor don Mariano Lamba Massa, General de División y al Ilmo. señor don Rafael Villalonga, Presidente de la Diputación.

### JUNTA DE ESPECTACULOS

A las doce horas y en el Salón de Actos del Gobierno Civil, bajo la presidencia del Excmo. señor Gobernador don Plácido Alvarez-Buylla se ha reunido la Junta Provincial de Espectáculos en la cual se han tratado asuntos de su incumbencia.

## un sello incondifible de calidad

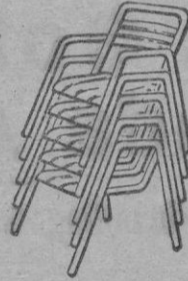
La selección de materiales y el acabado de artesanía garantizan la calidad de nuestros muebles y su duración ilimitada.



## muebles de tubo



estibables sin ser plegables



### SOLIDOS, LIGEROS, FUNCIONALES

Pídanos folletos y catálogo detallado. Nos complacerá enviarlos sin compromiso alguno.

Representante: JUAN PALMER Pza. A. Fleming, 28 - Tel. 25224 PALMA DE MALLORCA

## Mañana llega el «G. Mangin»

Mañana viernes, día 14 de julio, llegará a Palma, el paquebote «G. Mangin», procedente de Argel hacia las 7 horas, saliendo el mismo día con destino a Marsella, hacia las 19 horas. Atracará en el muelle de Pelaires.

Este buque conduce un grupo de turistas de tránsito que descendieron para efectuar excursiones y probablemente algún pasajero para Palma.

## Una historia de impresionante grandiosidad y verismo, en una película que sorprenderá a todos



## MADRE INDIA

TECNICOLOR NARGIS · SUNIL DUTT · DIRECTOR: MEHBOOB

Odiaba la injusticia y creía en la Ley de la selva: ojo por ojo, diente por diente

## DIGADOS UD ALGO

## «Quinito» en enfermería



Nuestro querido colega «Quinito» Caldentey, antes de la noche fue víctima de un accidente de moto. Iba de excursión en uno de esos peligrosos «factos» cuando de pronto sus huesos en el santo suelo allí las asistencias le recogieron y le llevaron a la enfermería.

—¿Dónde ibas, pobre de la moto, siendo propietario de flamante «Biscuter»?

—No iba en busca de Merse sino de «Los Españoles», la gran orquesta, a quienes tenía que trevisitar. Todo por meterme músicas y porque el «Biscuter» me había insolentado por la mañana.

Antes de seguir más allá conviene decir que «Quinito» recibió ayer tarde por la Redacción el brazo derecho en «avión» y con un certificado de 70 días.

—Lo firma el doctor don B. Porta —nos decía con orgullo. El que el año pasado se acordó como médico de toreros, pues quien salvó la vida a Hincapié, espontáneo del Coliseo Balear. —¿Qué dice ese parte médico?

—En el día de ayer —le «Quinito» — he asistido al accidente de Joaquín Caldentey Salavert, de troqueles de freidora de troqueles número derecho. Pronóstico: Plazo de curación aproximado 70 días.

—¿Lo que significa?... — Haber alcanzado el día todo periodista; no escribir ni letra.

—¿Tú tenías proyectado en breve a la arena? — Cierto, pero no a consecuencia de un patinazo ni de una tan arrolladora.

—¿Y tus entrenamientos? — ¡Con lo bien que iban! — que mientras yo había perdido kilos de peso, las decenas de «Vista Verde» no veas lo que engordado.

—¿No hubiera habido ocasión rajaduta?

—¡Pero hombre, si esta es la última oportunidad! Mi suerte llega al extremo de que nunca he podido presenciar quera de un pequeño espectáculo tomado en la Real Maestranza de Sevilla; en las Ventas, de Sevilla, en la Monumental, de Barcelona, ahora casi suspiraba por recibir un pinchazo en el «Verde», y ya ves, me ha dado que coger el atoro en la «Vista Verde» de Alejandro Rosselló.

—Nada, entonces, de tener «realternativa».

—Me dedicaré a tomar «Vista Verde», bien pensado, es mi propósito.

—Vacaciones, con o sin «Vista Verde».

JOSE CALVO SOTELO, EL PROTOMARTIR



Hace veinticinco años que murió en Madrid asesinado por los sicarios de un Gobierno que le era beligerante...

El Ministro de Marina presidirá los actos en honor de la Virgen del Carmen

Organizados por la Base Naval de Baleares

Con motivo de la Festividad de la Santísima Virgen del Carmen, Patrona de la Marina, se celebrará en esta Ciudad los siguientes actos...

Día 15. A las 9'00 horas. Misa de Comunión con responso en memoria de todos los fallecidos pertenecientes a la Marina.

Creación de un Centro Postal de Enseñanza Superior

El Jefe Nacional del S. E. U. ha aprobado la constitución del Centro Profesional de Enseñanza Postal, primero en su género que funcionará en España.

Comenzará sus tareas el próximo octubre, con la preparación para la Licenciatura en Ciencias Económicas y Comerciales y los

AVICULTOR atención a PRIGA

Los cursos Preparatorio y Selectivo en todas las especialidades de Peritos. Se han dotado un número elevado de becas y medias becas que pueden solicitarse en el citado Centro.

AVICULTOR se entusiasmará con PRIGA

VOZ del movimiento

DELEGACION PROVINCIAL DE SINDICATOS

SINDICATO DE INDUSTRIAS QUIMICAS

Convenio Impuesto Timbre

La Junta del Grupo de los Vendedores de artículos de Goma y Ortopedia, ha acordado solicitar el Convenio para el pago del Impuesto del Timbre correspondiente a 1962.

La relación de contribuyentes integrantes del citado Grupo se halla expuesta en este Sindicato durante un período de CINCO días, según determina la Regla de Orden de 16 de mayo 1960 a los efectos de inclusiones, exclusiones o errores.

AVICULTOR ¡al fin PRIGA!

A estos actos se invita a todos los Jefes, Oficiales y Suboficiales de Marina en situación de retirados y a sus familiares, así como a las viudas y Huérfanas del personal que haya pertenecido a la corporación...

AEROPUERTO

Movimiento de aviones y pasajeros por el Aerodromo Nacional de Son San Juan, en el día 11 de Julio de 1961.

Aviones nacionales: entrados, 20; salidos, 21.

Aviones extranjeros: entrados, 5; salidos, 6.

Pasajeros en aviones nacionales: entrados, 816; salidos, 574.

Pasajeros en aviones extranjeros: entrados, 323; salidos, 341.

Cuarenta becas para el XV Curso de Periodismo en Santander

Se han concedido cuarenta becas para el Curso de Periodismo, que como en años anteriores se celebrará en la Universidad Internacional "Menéndez Pelayo" de Santander del 17 al 30 de agosto.

De los numerosos solicitantes han sido seleccionados cuarenta, entre los que se encuentran directores de diarios y periodistas en ejercicio y a quienes oportunamente se les comunicará dicha concesión con los detalles necesarios para su traslado y asistencia.

El Curso de Periodismo, dirigido por el Excmo. señor don Fernando Martín-Sánchez, tratará de "Ideas fundamentales sobre la Información" y sus tareas se desarrollarán con arreglo al siguiente Programa:

Día 17.— Sesión bajo la presidencia del Ilmo. señor Director General de Prensa, don Adolfo Muñoz Alonso, que pronunciará el discurso inaugural.

Día 18.— "La Información como fenómeno de nuestro tiempo" por el Ilmo. señor Delegado

Los devengos del personal de la Guardia Civil y Policía Armada

A PARTIR DEL 1 DE JULIO

Madrid.— Los devengos del personal de la Guardia Civil y Policía Armada en sus distintos empleos a partir de primero de julio serán: De mil pesetas cada uno de los trienios que como premio de efectividad por años de servicio que perciban los generales, jefes y oficiales y clases e individuos de los citados cuerpos...

Para hacer efectivo lo dispuesto se solicitará un crédito extraordinario.— Cifra.

Religiosas

SANTORAL

Santos Anacleto papa y mr. y Eugenio. San Buenaventura, ob. y dr. y Sta. Adela vg.

CULTOS PARA MAÑANA

Cuarenta Horas

—Concluyen en el Carmen (C. Obispo) a la Virgen del Carmen. Exposición del Stmo. a las 2 de la tarde. A las 7.30 Rosario, Novena, sermón por el Rdo. don Manuel Bauzá. V. de San Jaime. Bendición con el Stmo. que impartirá el Rdo. señor don Juan Bta. Munar, Economo de S. Jaime y reserva después del Te-Deum.

—Empezan en la Anunciación (Sto. Hospital) dedicadas a Ntra. Sra. del Carmen. A las 8.30 Misa mayor. Tarde a las 4.30 exposición del Stmo. A las 6.30 actos de coro. A las 7.30 Rosario, Novena y reserva de S. D. M.

—Empezan en Sta. Teresa, también en honor de la Virgen del Carmen. Exposición a las 4.30 tarde. A las 7.30 continuación de la Novena de Ntra. Señora con sermón por el Rdo. P. Agustín Martí, M. SS. CC. y reserva de S.D.M. e Imposición del Sto. Escapulario

Actos religiosos

—En Sta. Eulalia, empieza solemne Triduo en honor de la Virgen del Carmen. Por la tarde a las 8 Rosario, ejercicio del Triduo con sermón por el Rdo. señor don Saturnino Pesquero Ramón Pbro. A las 8.30 Misa vespertina

—En los PP. Capuchinos empieza solemne Triduo en honor de la Virgen del Carmen.

Por la tarde a las 7.30 rezo del Sto. Rosario, ejercicio del Carmen y sermón por el Rvdo. P. Jaime Tugores, T. O. R.

Le conviene solicitar el carnet de cupones de cotización al Montepío Nacional de Servicio Doméstico, correspondiente al mes o meses que vaya a estar ausente o su residencia habitual por vacaciones o ausencia habitual. Con ello facilitará la posible atención de sus servidores domésticos.

JARDINES ROSALES DIAS 15, 16, 17, 18 JULIO LA GRECA 4 UNICOS DIAS 4



TELEF. 11888

- HOY - GRAN PROGRAMA I

MAGIA NEGRA

con CHARLIE CHAN

LA GRAN PRUEBA

con GARY COOPER (AUT. MAYORES)

HORARIO

La gran prueba: 3'15, 6'25 y 9'30. Magia negra: 5'15, 8'25 y 11'30

El tiempo

Previsión para Baleares y Mediterráneo Occidental

Algunas formaciones de desarrollo vertical que puede producir chubascos en la Cordillera y descenso de la temperatura. Viento del cuarto cuadrante, aumentado su fuerza. Marejadilla empeorando o marejada.

JARDINES ROSALES

DIAS 15, 16, 17, 18 JULIO

LA GRECA

4 UNICOS DIAS 4

Atención! 2 ULTIMOS DIAS

en el



de la mejor obra de la temporada

EL COMPRADOR DE HORAS

La gran creación de la compañía de

NURIA ESPERT

con

MIGUEL PALENZUELA

(Autorizada mayores)

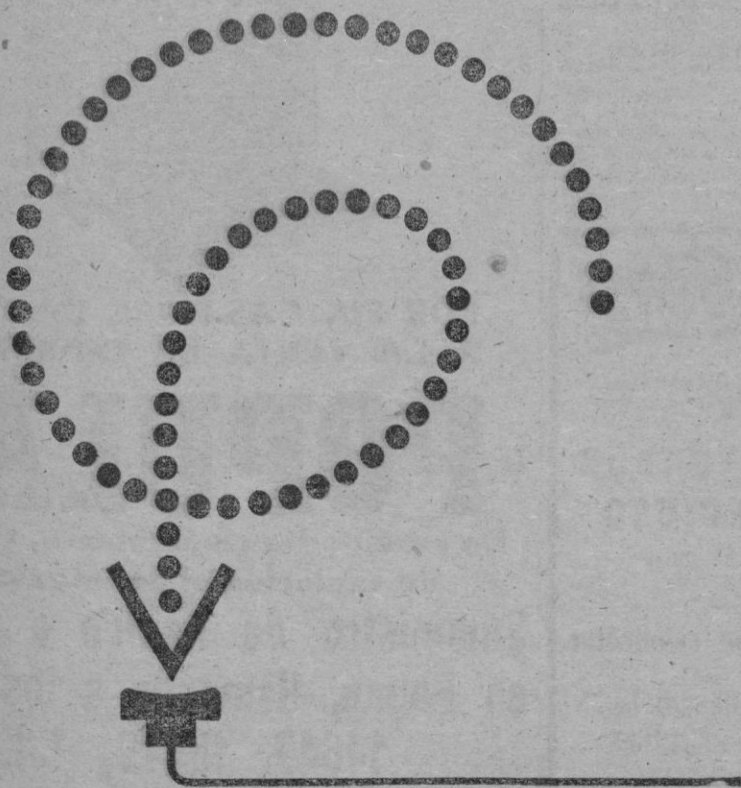
Próximo sábado GRAN ESTRENO ANA CHRISTIE

Venta de localidades: De 12 a 1 y desde las 5 tarde

- Catastróficas inundaciones... ● El éxodo de un pueblo... ● Cosechas ardiendo...

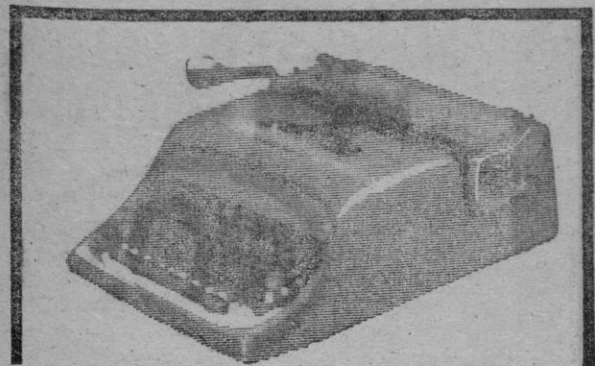


¡Toda la brutalidad de un pueblo primitivo y sensible, en una gran película espectacular!



Hispano Olivetti Studio 44

Práctica como una portátil, completa como una máquina de oficina.



Concesionario de venta para Palma de Mallorca: FRANCISCO SALAS ROS Plaza de la Cuartera, 17 - PALMA DE MALLORCA

# CURSO DE VERANO PARA EXTRANJEROS

El Profesor del Saz continuó su interesante visión de la literatura española con el tema: Los románticos españoles (Rivas, Espronceda, Zorrilla, Larra).

El conferenciante destacó la igualdad que se aprecia entre el romanticismo español y el europeo, si bien en España este movimiento se presenta con cierto retraso.

Después de la interrupción que la literatura de creación sufre durante el siglo XVIII, esbozó el perfil de Moratin y su posición entre dos momentos completamente diferentes.

Con el estreno de «Don Alvaro o la fuerza del sino» del Duque de Rivas se inicia el movimiento romántico ligado al momento a las vicisitudes políticas del momento. Dentro de este marco el Dr. del Saz desarrolló una magnífica síntesis del romanticismo español enfocando el tema a través de la personalidad de Larra, Zorrilla, Espronceda y Rivas. Con el estudio de su obra e ideología, así como de sus características literarias concluyó su disertación. Los estudiantes siguieron la lección con gran atención recogiendo sus impresiones personales.

A las 19:30 el Dr. don Carlos Seco terminó su ciclo de conferencias con el tema: «La crisis de la restauración en el reinado de Alfonso XIII».

El conferenciante, que en días anteriores había trazado un completo cuadro de la política social y económica del siglo XIX, inició el estudio del reinado de Alfonso XIII a partir del impacto que supone para la vida española el desastre del 98.

La reacción intelectual, los problemas internos, en especial el anarquismo, las relaciones exteriores con la presencia de España en Marruecos y las dificultades que entrañó el conflicto para la vida

española y, entre otros factores que acentuaron el agravamiento de la crisis, destacó el problema de la escisión de los partidos políticos, la acentuación de los problemas sociales y la acentuación del catalanismo junto con las repercusiones de la guerra mundial.

Con la Dictadura el Dr. Seco entró en el estudio de la última etapa del reinado de Alfonso XIII en especial las relaciones del nuevo régimen con los partidos políticos. En la primera fase resolvió el problema social y cerró la crisis de Marruecos. En la segunda etapa se inicia un amplio programa de realizaciones.

El fin de la Monarquía y su preludio en la caída de la Dictadura ante la serie de oposiciones políticas y en especial intelectuales pone fin a la interesante síntesis expuesta por el Dr. Seco que en tres conferencias ha resumido admirablemente una difícil etapa de la historia de España moderna.

### ACTOS PARA HOY:

A las 18:15: El Modernismo (Rubén Darío, Valle Inclán), por el Dr. don Agustín del Saz.

A las 19:30: La España del siglo de Oro: La estructura administrativa y el despliegue político, por el Dr. don Valentín Vázquez de Prada.

A las 22: Concierto de Música Española en el patio del Estudio General Lullano. Pianista, Juan Moll.

## JARDINES ROSALES

DIAS 15, 16, 17, 18 JULIO

## LA GRECA

4 UNICOS DIAS 4

## Monumento a Onésimo Redondo en Valladolid



El próximo día 24, aniversario de la muerte de Onésimo Redondo, se inaugurará solemnemente el monumento al Capitán de Castilla erigido en el Cerro de San Cristóbal, en las proximidades de Valladolid.

Estos días, se da en una fundición madrileña los últimos toques al grupo escultórico, obra del laureado artista canario Manuel Ramos. Consta el grupo de cinco figuras en marcha de 3,50 m. de altura y representa a Onésimo Redondo acompañado de un estudiante, un campesino, un soldado y un obrero.

Corresponde la iniciativa de este monumento al actual Jefe provincial del Movimiento y Gobernador Civil de Madrid, Jesús Aramburu, durante el tiempo

que ocupó el mismo cargo en Valladolid.

El grupo escultórico, en bronce, será trasladado próximamente a Valladolid para su emplazamiento definitivo. (Foto PY-RESA).

## CRONICA DE SOCIEDAD

### Enlace Ceva - Carrerón

El pasado lunes en el altar mayor de la iglesia de Santa Cruz de nuestra ciudad, se celebró el matrimonial enlace de don Antonio Ceva Alonso con la señorita Rosario Carrerón Merelo.

Bendijo la unión y celebró la misa de velaciones el Rdo. P. don Rafael Bujosa.

Apadrinaron a los contrayentes por parte de la novia, doña Maruja Ceva y don Antonio Sarais y por parte del novio, don Agustín Ceva y doña Asunción Alonso.

Firmaron el acta notarial como testigos los señores Bjorn Malmstrom, don José Torruella y D. Juan Peiró, por parte del novio y don Juan Ceva señor Erik Bach Pedersen y señor Dag Schedin por la novia.

Finalizada la ceremonia religiosa, a la que asistieron numerosos familiares y amistades de los contrayentes, todos los invitados se trasladaron a un céntrico hotel donde se les obsequió con un cocktail.

La novel pareja, a la que deseamos una eterna luna de miel, salió en viaje de novios hacia la península para, después de visitar diversas capitales españolas, seguir hasta Suecia.

### REGALOS BODA JOYERIA CONRADO

Agradecimiento  
Ante la imposibilidad de hacerlo particularmente, el Comandante Médico don Jesús Sanz Pérez agradece cuantas manifestaciones de dolor y condolencia ha recibido con motivo del fallecimiento de su esposa.



¡ÉXITO INCOMPARABLE!  
Del sensacional programa para grandes y chicos

## EL VENGADOR SILENCIOSO

50 minutos de «Suspense» sin diálogo

6 Dibujos en technicolor

— y —  
CUANDO LOS DUEND.S CAZAN PERFICES  
LUIS SANDRINI

ESTRENO INMEDIATO SI TU ESTUVIERAS

## Resolución del segundo Concurso Periodístico Avícola

El Jurado encargado de resolver el segundo Concurso que para artículos periodísticos había convocado la Cooperativa Nacional Avícola, acaba de pronunciar su fallo según el cual ha sido declarado desierto el primer premio.

Se crean dos segundos premios, dotados con 10.000 pesetas, cada uno, que se otorgan, uno a don Pedro José Pinillos y Suárez, y otro a los señores don Enrique Pozón Lobato y don Francisco Navarro Calabuig, estos dos últimos por un trabajo escrito en colaboración.

El tercer premio, dotado con 5.000 pesetas, se ha adjudicado a don Lope Mateo.

Se crean tres accesits de 2.000 pesetas, cada uno que han sido otorgados a los señores don Andrés Romero Rubio, don José María Cosculluela Carrasco y don Jaime Bover Argerich.

Al concurso se presentaron cuarenta y cinco trabajos.

## Cerca de tres millones de pesetas

### CONSIGNACION DEL ESTADO PARA CONSERVACION DE CAMINOS VECINALES DE BALEARES

El señor Gobernador Civil ha recibido una comunicación del Ilustrísimo señor Director General del Tesoro en la que dice pone a disposición de la Diputación Provincial de Baleares, un crédito consistente en 2.779.229'55 pesetas para conservación de Caminos Vecinales durante el Plan 1961.

## Gobierno Civil de Baleares

### HIGIENE Y SANIDAD PECUARIA CIRCULAR

Ante la evolución favorable que ha registrado en el curso de la epidemia de la peste aviar declarada por Circular n.º 1901 del 7 de junio pasado, debido principalmente al gran número de vacunaciones practicadas y para facilitar al sacrificio y consumo de estas carnes aviares; a propuesta de la Jefatura Provincial de Ganadería, a partir de esta fecha se autoriza el mercado de la volatería en vivo pero limitado a las aves adultas, gallos y patos de un peso superior a un kilogramo, subsistiendo la prohibición para todo lo concerniente a la volatería de vida: pollitos, pollitas reproductoras etcétera.

En todos los puestos de venta para esta volatería autorizada: mercados, tiendas, etc., se tendrá colocado junto a la mercancía un cartel con letras visibles que contenga el siguiente texto: «Para su sacrificio y consumo. Siempre resulta peligroso el introducir en el gallinero las aves adquiridas en mercados» medida que exigirán los Veterinarios Inspectores encargados del Servicio.

Palma de Mallorca a 4 de julio de 1961.

EL GOBERNADOR CIVIL, Placido Alvarez-Buylla.



COMPARE antes de comprar, y pregunte a quien tenga una

# ODAG

nevera eléctrica sin motor

REVELATION 130 10.696' HOLIDAY 90 7.996' RECORD 6.794'

IMPUESTOS INCLUIDOS

ROGAD A DIOS EN CARIDAD POR EL ALMA DE

## Don Antonio Moll Mas

PROPIETARIO DEL CAFE MOLL

Que falleció ayer a la edad de 47 años, en Palma, habiendo recibido los Santos Sacramentos y la Bendición Apostólica

E. P. D.

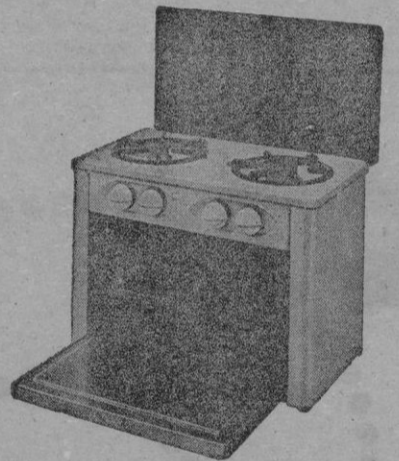
Su afligida esposa Isabel Mas Salas; hija Apolonia; hermanas, María, Apolonia y Micaela; hermanos políticos, Sebastián, Jaime, María y Miguel; sobrinos, primos y demás familiares al participar a sus amistades tan dolorosa pérdida, les ruegan le tengan presente en sus oraciones y se sirvan asistir a las exequias fúnebres y funeral que tendrán lugar en la iglesia parroquial del Sagrado Corazón (Hostalets) a las 11 horas del día de hoy, por todo lo cual les quedarán sumamente agradecidos.

Casa mortuoria: Aragón, n.º 354.

No se invita particularmente

El Eecmo. y Rvdmo. Sr. Obispo de esta Diócesis. se ha dignado conceder indulgencias en la forma acostumbrada.

# Gas Firpe



POR FIN GAS-FIRPE HA PUESTO A LA VENTA LA COCINA TIPO

## «POPULAR»

De sencillo funcionamiento, sin peligro de explosión ni de intoxicación

Suministro de líquido a domicilio

en Palma, llamando a los números

14649, 15476, 13845

Visite la exposición en:

Blanquerna, 25 - Teléf. 14649

HOSTELEROS, PROPIETARIOS DE CHALETS, BARES, ETC. MUEBLES PARA TERRAZAS



ENTREGAS RAPIDAS

Visiten exposición y venta en Avda. Jaime III, 17 - Tel. 15476



VUELTA CICLISTA A FRANCIA

La falta de combatividad, nota destacada en las etapas pirenaicas

¿Existe un pacto para no atacarse entre los «grandes»? El belga Pauwels vencedor de la etapa y el italiano Massignan ganador del Premio de la Montaña

El ambiente del Tour flota interrogante esta gran competición que para algunos es verdad incuestionable. Sabido es que Anquetil tenía solamente un peligroso adversario en esta Vuelta a Francia, Gaul. Al cronista ya le sorprendió que un escalador de Gaul regalase las etapas alpinas. Pero su sorpresa fue todavía más grande cuando ayer veía hundirse totalmente al luxemburgués en una jornada ideal a sus condiciones, dejando abandonados incluso a los primeros puestos y sometiendo a la ley italiana.

CRONICA PATROCINADA POR
Toda clase de RECAMBIOS
Distribuidor para Baleares:
MOTOCICLETAS BERNARDO CAPO
Emmeuve
Honderos, 45
Teléf. 15466

Es interesante conocer el esquema de la etapa para saber cómo se desarrolló la carrera de hoy: el col de Pellesourde, que empezó a escalarse a la salida de Luchón, provocó algunos descolgados pero en cambio no quebró la situación de los puestos de cabeza a pesar de un ataque de Pérez Francés acompañado por Stablinski en los cuatro primeros kilómetros. A la cima (13 kms de carrera) llegó primero Massignan, seguido por Junquermann que pilotaba un pelotón de varios corredores.

En la primera pendiente del col del Aspin, Busto ataca. Robinson y Queheille le apoyan. A los cinco kilómetros de la cima las posiciones son: primero Queheille, a 1.05" Robinson; Busto a 1.30"; a 1.55" Gaul; y después a dos minutos del pelotón mandado por Junquermann, Pauwels, Massignan y Cazala.

Al pie del Tourmalet, 70 kms. Queheille tiene 1.05" de avance sobre Robinson y 2.15" sobre el pelotón que ha sostenido a Busto y recuperado a Stablinski, Miesi, Huot, Pauwels, San Emeterio, Perusi y Cazala que habían estado un instante escapados.

En la ascensión del Tourmalet, Queheille aumenta su avance sensiblemente sobre Robinson y guarda su distancia sobre el pelotón de 3.20" que alcanza a Robinson dos kilómetros antes de la cima, por donde Queheille pasa primero seguido de Massignan, Gaul, Pauwels, Junquermann...

Mientras que un nuevo reagrupamiento se realiza en el descenso hacia Argelet, Queheille gana su avance. A los 108 kilómetros, Busto se lanza en persecución del fugitivo. En el kilómetro 123 está a 5". Pauwels salta también del pelotón y se coloca a 2.50" de Queheille. En el kilómetro 126 Busto pasa a Queheille. También es desbordado éste último por Pauwels, a tres kilómetros de la cima del Aubisque, o sea a 140 kms. de carrera donde el belga pasa primero.

En el descenso Queheille alcanza y rebasa a Pauwels. Junquermann también alcanza al belga. Total que momentos después quedan en cabeza tres corredores: Queheille, Pauwels y Fucher. Al sprint en la meta de Pau gana el belga Pauwels porque los dos regionales franceses agotados habían sido los que más trabajaron en la escapada. Después llega el pelotón en el que figuran Pérez Francés y Manzanque que han conseguido unirse treinta kms. antes de la llegada. Tenemos ya pues virtualmente vencedor del Tour a Anquetil. Su victoria aumentará sobre todo en la próxima etapa de pasado mañana contra reloj y en cuya distancia 74 kms. se espera que el gran rodador francés obtenga una ventaja de más de cuatro minutos sobre su inmediato seguidor. Se ha

bla aquí de un pacto de no agresión entre todos los corredores, única manera de explicar este Tour absurdo y monótono de 1961.

- CLASIFICACION DE LA ETAPA
1. Pauwels, 6-28-57 (con bonif.)
2. Foucher, 6-29-27 (con bonif.)
3. Queheille, 6-30-02
4. G. Groussard, 6-33-56
5. Hoevenaers, 6-33-56
6. Carlesi, 6-34-03
7. Gainche, id.
8. Aerenhouts, id.
9. Thomlin, id.
10. Junkermann, id.

- Los españoles
17. Pérez Francés, id.
23. Manzanque, id.
31. San Emeterio, 6-38-40
38. Campillo, id.
40. Otaño, id.
50. Iturati, 6-47-59
65. Marigli, 6-54-30
Han abandonado la etapa LA Dissez y Fischerkeller. Van Est, llegó fuera de control. Quedan en carrera 72 corredores.

- CLASIFICACION GENERAL
1. Anquetil, 99-35-57
2. Carlesi, a 5-29
3. MANZANEQUE, a 5-49
4. Gaul, a 6-33
5. Massignan, a 8-20
6. Junkermann, a 9-14
7. Dotto, a 10-39
8. PEREZ FRANCÉS, a 12-00
9. Pauwels, a 17-12
10. Adriaenssens, a 17-39

- Los demás españoles
39. Otaño, 100-55-39
49. San Emeterio, 101-13-49
56. Campillo, 101-31-16
57. Marigli, 101-39-18
69. Iturati, 102-22-16

- CLASIFICACION POR EQUIPOS EN LA ETAPA
1. Oeste-Sudoste, 19-33-24
2. Bélgica, 19-36-36
7. España, 19-46-55

- CLASIFICACION GEN. POR EQUIPOS
1. Francia, 8 puntos
2. Bélgica, 3 id.
3. Italia, 3 id.

- CLASIFICACION GENERAL DE LA MONTAÑA (definitiva)
1. Massignan (Italia), 95 pto.
2. Gaul (Suiza-Luxem.), 60 id.
3. Junkermann (Alemania), 48 id.
12. Manzanque (España), 14 id.

- CLASIFICACION POR PUNTOS
1. Darrigade, 126
2. Gainche, 116
3. Carlesi, 114.

- PREMIO DE LA COMBATIVIDAD
Queheille.
PREMIO DE LA DESGRACIA
Fischerkeller.

quiso unirse con su presencia en el Tourmalet Louison Bobet. Ya no hay pues Pirineos. No los ha habido al menos este año y no los habrá si las ausencias importantes, sobre todo de grandes escaladores, sigue produciéndose en el venidero.

Manzanque ha pasado por tres graves momentos de apuro. La primera vez en el Tourmalet, donde quedó descolgado consiguiendo cazar con la ayuda de Otaño y San Emeterio en el descenso, muy poco antes del segundo control de aprovisionamiento y antes de comenzar la escalada del Aubisque. La segunda en este puerto concretamente un kilómetro antes de la cima del col de Souton, para después conseguir dar caza en el trozo llano, pero pelleroso, que hay antes de las últimas rampas del Aubisque, donde por tercera vez volvía a rezagarse. Entonces le vino al pelo el que también Pérez Francés quedara libremente descolgado del pelotón de

ases y los españoles, fuertes en el descenso, bajaron a tope el Aubisque pudiendo incorporarse al pelotón de Anquetil y Gaul porque en parte también la concordia, la amistad y la fraternidad seguían reinando. Esto demuestra que todos aceptan su puesto; los italianos, los españoles, el alemán Junquermann, todos están contentos con su situación.

Falta un valiente que se atreviera para poder ganar el Tour. Falta también que tenga clase y fuerza.

NEVERAS
Bisquera
San Miguel 100
Botinas
FACILIDADES DE PAGO

La pequeña Vuelta a Francia

El italiano Fantinato ganó la etapa y su compatriota Zancanaro el Premio de la Montaña

Gabica se mantiene en segundo lugar y Cruz pasa a tercero de la general

PAU.—(Crónica por teléfono, especial para «BALEARES», de «Agencia Menchetas»). —El corredor italiano Fantinato ha ganado la décima etapa. Su compatriota De Rosso conserva el primer puesto de la clasificación general y el español Gabica es segundo, mientras que Cruz pasa al tercer puesto. Hoy se ha corrido la última fase de montaña, la más dura de todas las integradas en la prueba y sin embargo la situación de los españoles continúa siendo privilegiada con vistas al resultado final. Ni el llano, zona de sprinters, ni los puertos, cancha de los superdotados, ni el calor, ni el viento... nada en definitiva ha sido obstáculo para que los muchachos que dirige Crespo hayan dado de sí cuanto se les pedía y aún más, pero solo con buena voluntad no se consiguen las cosas, y si los hombres del equipo español hubieran contado únicamente con sus buenos propósitos, las circunstancias serían muy distintas a las actuales. A la deportividad, al coraje a la célebre turia hispánica, hay que añadir la clase, la disciplina, el sentido de cooperación y, sobre todo, el reconocimiento de las propias posibilidades y por ende de la labor a desarrollar. Nuestros favoritos se hallan en óptimas condiciones para defender su puesto y para alzarse con la victoria, pues lo que queda es coser y cantar en comparación con lo pasado, en cuanto a la ruta se refiere. No así en vencer, por lo que el control ha intrínseco ya que si hasta ahora los esporádicos triunfos y fugas de algunos retrasados poco a poco, precisamente por estar pasada la clave, cualquier acción individual o de conjunto puede tener una importancia decisiva. Para el equipo italiano nos consta y además es obvio que su sexta victoria en el Tour y el triunfo de Zancanaro en el Gran Premio de la Montaña ha sido un fuerte incentivo que llevará a sus hombres a emplearse totalmente a fondo y con toda clase de nobles recursos.

CRONICA PATROCINADA POR
Agencia Oficial
BULTACO
EMBARCACIONES
FIBRA CRISTAL
MOTOCICLETAS
BULTACO
pic-nic

Otras representaciones tienen a su vez hombres destacados en la general, algunos de ya brillante palmarés que no renunciarán fácilmente a ceñir sus espaldas con el codiciado jersey de líder. Por ello la emoción es creciente y el ambiente tenso, como lo era al comenzar la jornada, de la que reseniamos a continuación los principales hechos.

Tomaron la salida 86 corredores y la lucha se inició en seguida ya que en el kilómetro 10, por Santamaría de Campans, el francés Deauffre lanzó su primer ataque demarrando solo, gracias a que su perseguidor, el español Colmenarejo, sufrió un inoportuno pinchazo cinco kilómetros después. De esta manera Deauffre pudo atacar el col del Tourmalet de 2.114 metros, de primera categoría, con 1.15" de ventaja sobre el pelotón. En la ascensión el francés iba seguido por el hispano Menéndez y el portugués Alvez, y poco después por Zancanaro, Desmet y Cunde que habían logrado adelantarse al gran pelotón. Por la cima había pasado vencedor Deauffre con 1.40" de ventaja sobre Zancanaro, 2.05" sobre Cunde y Alvez; 2.15" sobre Menéndez, 3.05 sobre Desmet y 4.40" sobre un gran grupo, en cu-

no su sexta victoria en el Tour del Porvenir. Victoria mejorada hoy además por el triunfo de su compatriota Zancanaro que venció en el Gran Premio de la Montaña, que para los muchachos del Porvenir también terminaba hoy. La diferencia entre los hombres de cabeza, por lo que respecta a la clasificación general, no ha sufrido variaciones en los dos primeros puestos: cuyas diferencias se mantienen igual, pero si en lo que respecta al tercero, ya que es español Cruz quien pasa a este lugar, seguido por D'Huyslager.

- CLASIFICACION DE LA ETAPA
1. Fantinato, (Italia), 4-49-25, con bonificación.
2. Petterson, (Es andnavia), 4-49-55, con bonificación.
3. Genet, (Francia), 4-50-25.
5. Gabica, (España), 4-50-25.
6. Cruz (España), id.
12. Hernández, id.
15. Menéndez, id.
24. Velez, 4-52-11.
34. Colmenarejo, 4-56-35.
75. López Caro, 5-15-40.

- CLASIFICACION GENERAL
1. De Rosso, (Italia), 46-13-59.
2. Gabica, (España), a 1-27.
3. Cruz, (España), a 9-21.
17. Hernández, a 24-16
22. Velez, 46-42-58.
35. Menéndez 47-10-05.
44. Colmenarejo, 47-22-55.
51. López Cano, 47-39-11.

- CLASIFICACION DEFINITIVA PREMIO DE LA MONTAÑA
1. Zancanaro, 41 puntos.
2. Beaufre, 37.
5. Gabica, 28.
6. Hernández, 23.

- CLASIFICACION POR EQUIPOS EN LA ETAPA
1. Italia, 14-30-15.
2. España, 14-31-27.
3. Francia, 14-41-44.

- CLASIFICACION GENERAL POR EQUIPOS
1. España, 4 puntos.
2. Italia, 3.
3. Holanda, 1.

JARDINES ROSALES
DIAS 15, 16, 17, 18 JULIO
LA GRECA
4 UNICOS DIAS 4

MARCA
DIARIO GRAFICO DE LOS DEPORTES PREFERIDO DE LA JUVENTUD ESPAÑOLA

JARDINES ROSALES
DIAS 15, 16, 17, 18 JULIO
LA GRECA
4 UNICOS DIAS 4

Una Si-Si
LA CAMA en su BOLSÓ
disfrute de sus cinco posiciones.
MODELO SUPER
Para campo, playa, viaje, piscinas, etc.
EXIVA CERTIFICADO DE GARANTIA

marti
MOBILIARIO MODERNO
Les ofrece un extenso surtido de muebles fabricados en sus propios talleres.
Reyes Católicos, 18. - Teléfono 352 - MANACOR

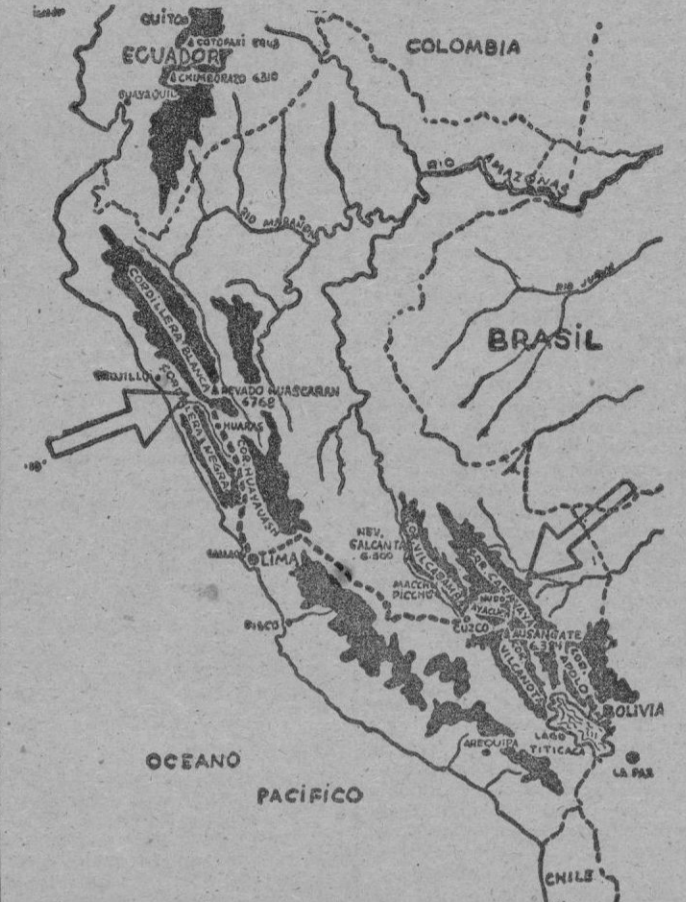
# Treinta y ocho picos de más de 5.400 metros de altura vírgenes de huella humana

## Es el balance deportivo de la expedición española a los Andes del Perú en su primera fase de la exploración y conquista del «nudo» Ayacuchi

El primer objetivo de la expedición española a los Andes del Perú, ha sido la exploración y conquista de un grupo de cumbres inexploradas situadas al Norte de la cordillera Vilcanota, conocidas por el nombre de «nudo», Ayacuchi. En los Andes se designa, o la palabra «nudo», bastante expresiva en este caso, un grupo de montañas unidas entre sí por una serie de crestas y cordales entrelazados unos con otros formando un verdadero nudo de montañas y que encierran ignorados glaciales y valles desconocidos.

Durante los días que nuestros amigos han estado dedicados a la exploración de este «nudo» han conseguido escalar 38 cumbres vírgenes de una altura entre los 5.000 y 6.000 metros.

El éxito de esta primera expedición montañera española ha sido rotundo y aún ahora no nos es posible valorar la importancia de esta hazaña de



portiva, porque nos faltan los datos y los relatos de las dificultades y peligros que han tenido que afrontar y superar para lograr un balance tan rotundo.

El día 12 de junio se inició el traslado, en camiones del ejército peruano, del material y equipo de la expedición, compuesto de más de 50 cajas y bultos y con un peso de más de dos toneladas, hasta el poblado indio de Marhuayani situado a 4.100 metros de altura, en las estribaciones de la cordillera Vilcanota. Desde allí toda la impedimenta de la expedición se trasladó a lomos de mulos hasta el campamento base, situado a 4.600 metros de altura, al pie del pico Coilloriti.

Mientras durante tres días se sucedían los viajes de la caravana de caballerías para la instalación de este campamento base, varias cordadas exploraron ya todo el glaciar que conducía hacia las cumbres de Ayacuchi; este glaciar que se ha bautizado con el nombre de Glaciar de los Españoles queda cerrado por un altísimo collado de 5.100 mts.

Vencido por un cordada formada por Salvador Ribas y Antonio Ayuso el pico Coilloriti de 5.450 metros, se inició el asalto al gran collado que fue alcanzado el día 16 de junio por varias cordadas, quedando así señalado el camino que debía llevar a los expedicionarios a un mundo completamente inexplorado, situado en la vertiente opuesta.

Bajo el collado de los Españoles que desde ahora se llamará así, se extiende un inmenso glaciar de formas semejantes a un paisaje lunar lleno de pirámides de hielo y formaciones glaciares de aspecto fantástico que enmarcan pequeños lagos helados. Este fantástico glaciar quedó bautizado con el nombre de glaciar de los Pirineos.

Desde el campamento base, se planteó la exploración de esta región y la conquista de sus cumbres, varias cordadas instalaron en el glaciar de los Pirineos una base avanzada desde la cual las cordadas provistas de tiendas ultra ligeras y material de vivac para montar varios campamentos intermedios atacaron diversos grupos de cumbres del macizo.

### EL «NEVADO MONTSERRAT»

Desde una de estas bases avanzadas una cordada formada por José Manuel Anglada, Jorge Pons y Francisco Guillamón partió el día 17 a la conquista de la cumbre que dominaba toda la cadena de montañas. Alcanzaron a primeras horas de la mañana un nuevo collado, el collado de los Catalanes, y ascendiendo dificultosamente por una inclinada pendiente de hielo alcanzaron la cumbre de 5.400 metros a las tres de la tarde. Saty fecha de este éxito de la expedición, contemplaron el panorama inexplicable que se domina desde aquella altura, y bautizaron esta cumbre con el nombre de «Nevado Montserrat» recordando allí mismo una pequeña imagen de la Virgen de Montserrat que les habían regalado los monjes de aquel monasterio antes de su partida a España.

En aquellas alturas la noche llega muy pronto y sin apenas transición con el día, y debido a lo avanzado de la hora esta cordada se vio obligada a montar su tienda casi en la misma cumbre del nevado que acababan de conquistar. Al anochecer dispararon un cohete blanco que significaba victoria, y quedaron sorprendidos viendo como de diferentes cumbres de las que les doreaban iban apareciendo otros cohetes blancos, símbolos de otras victorias de sus compañeros. Por la noche el frío es intensísimo, la temperatura descendiendo a 25 grados bajo cero, y la noche tiene una duración no menor a las doce horas. Al amanecer para poderse poner las botas incluso dentro de las tiendas, es preciso calentárselas antes. Gracias al magnífico equipo de alta montaña con que van provistos, estas rigurosidades no hacen mella en ellos, y cada mañana se reanuda las actividades deportivas.

Al día siguiente esta misma cordada conquista un nuevo pico, también de 5.400 metros, que dedican a la memoria de un compañero suyo de escaladas, muerto en accidente en nuestro Pirineo, y que se llamó Ignacio Capeta.

En estos mismos días, operando en cumbres cercanas, la cordada formada por Pedro Acuña y el guía peruano Fortunato Mautino han conquistado otras dos cumbres cercanas. Terminada su actividad y cubiertos sus objetivos estas dos cordadas se reúnen en la base avanzada en el glaciar de los Pirineos para descender a pasar la noche en el campamento base mientras quedan allí las cordadas de Salvador Ribas y Antonio Ayuso y la de Félix Mendez jefe de la expedición que con el Dr. Arzola, han subido para relevarlos y completar la exploración del «nudo». Estas cordadas en otros dos días consecutivos consiguieron conquistar otras seis cumbres, mientras la cordada de José María Regil y José Antonio Besócs, con tres días de actividad a gran altura conseguían vencer once cumbres más de la parte más lejana del macizo.

Días más tarde se completó desde la base avanzada, que estaba situada a una altura de 5.000 metros, la exploración del gran glaciar de los Pirineos descubriéndose en él tres grandes lagos helados, enmarcados por

# B. B.: TERCER MATRIMONIO EN PERSPECTIVA

¿Va a casarse de nuevo Brigitte Bardot? Algunos pueden creer prematuramente el lanzamiento de esta pregunta cuando aún está tan reciente su separación de Jacques Charrier y sus juramentos y promesas de amor a su neurótico ex-marido. Pero conociendo a B. B. y habiéndola visto estos días, en su nueva versión de «soltera» despreocupada y alegre, no podemos menos de recordar la gran facilidad que tiene la bellísima estrella francesa para romper con sus pasados sentimentales.

B. B. ha llegado estos días a Saint-Tropez para pasar unas cortas vacaciones. En su aspecto físico nada queda de los días de crisis nerviosa, de angustia y desesperación que la impulsaron a intentar el tremendo pecado del suicidio. Si su enfermedad psicológica fue producto del exceso de trabajo o de la decepción por el comportamiento del que entonces era su marido, ahora ya no tiene importancia. Brigitte ha superado la crisis y vuelve a ser una mujer en plena juventud, llena de inquietud, de ansia de vivir, de alegría y encanto. Esta es la B. B. que hemos visto llegar a Saint-Tropez.

### ¿EL AMOR HIZO EL MILAGRO?

¿Ha sido el amor el que ha hecho el milagro de esta recuperación de Brigitte? Hay motivos más que suficientes para pensar lo así. Desde que B. B. llegó a Saint Tropez, desde el momento mismo en que descendió de su descajonado blanco, un hombre alto, joven, apuesto, un hombre alto, joven, apuesto no se ha separado de ella. Han comido juntos, han bailado juntos y juntos han recorrido los lugares más divertidos y alegres de Saint Tropez. ¿Quién era ese hombre, con cierto parecido a Alberto Sordi al natural y no sus bufonadas características de algunas películas? La respuesta ha sido fácil de hallar pues el acompañante de B. B. no es ni mucho menos un desconocido en los lugares de versión europeos. Se trata de

## La estrella ha recobrado su alegría y su belleza

### Unas cortas vacaciones en Saint-Tropez, bajo el signo del amor

François Giugletto, animador dueño y director del cabaret «L'Esquinage», uno de los más lujosos de Saint-Tropez, que ha sido precisamente quién ha invitado a B. B., pero no por motivos publicitarios ni de negocios, sino simplemente por cuestiones sentimentales. François está enamorado de B. B. y no se recata en confesarlo. La estrella se muestra más reservada, pero basta con verlos juntos para comprender que no es descabellado creer que François puede llegar a convertirse, muy pronto en tercer marido de B. B.

Puede afirmarse que ha sido el amor el que ha obrado este «milagro» de la rápida recuperación de la estrella. El amor representado por este hombre joven, fuerte, sano y tan distinto de la gente de cine con los que Brigitte está acostumbrada a tratar. Precisamente, es fácil suponer que es el contraste, la tremenda diferencia que existe entre François Giugletto y Jacques Charrier lo que principalmente atrae a la estrella.

### PLANES FUTUROS

Brigitte Bardot no ha querido hablar de sus planes futuros. Pero es de creer que a la estrella no le faltan ofertas de trabajo. Incluso se ha dicho en los medios cinematográficos de París que hace unas semanas estuvo en casa de Brigitte Bardot el representante de una de las más importantes productoras norteamericanas que le ofreció un ventajoso contrato para trasladarse a Hollywood. Aunque hasta ahora B. B. siempre se había mostrado opuesta a trabajar fuera de Francia.

cia se dice que en esta ocasión la negativa no ha sido rotunda, sino que la estrella ha pedido tiempo para contestar.

Esta demora, ¿ha sido pedida pensando en su visita a Saint Tropez? ¿Tiene algo que ver con su visita a esta ciudad, es decir con su encuentro con François? Es posible que B. B. desee con sultar con éste sus planes. Si B. B. está dispuesta a casarse por tercera vez con el dinámico François no es fácil que se decida a salir de Francia. Si por el contrario esas relaciones no son más que un «flirt» sin demasiada importancia, entonces, no tendría nada de particular que B. B. cambiara su postura mantenida hasta ahora y aceptase las ventajosas condiciones norteamericanas. Aunque de todos modos a la guapa actriz se la disputan todos los estudios franceses que estarían dispuestos a igualar cualquier oferta con tal de que la estrella nacional número uno no saliese de Francia.

Copyright IRAPRESS Prohibida su reproducción total o parcial

## Se cae por el hueco de la escalera desde un quinto piso

Pocos minutos después de la ocho de la tarde de ayer, en casa número 17 de la calle de la Varra, edificio de la Sala Asistencial, ocurrió una desgracia de la que fue protagonista un úbdito alemán, domiciliado en uno de los pisos de dicho inmueble.

Pocos momentos antes de ocurrir el hecho alguien vio entrar en el zaguán de la casa a un hombre alto, corpulento, al parecer extranjero, que ofrecía un aspecto extraño, pues parecía que se tambaleaba. Poco después se oyó un ruido y al asomarse varios vecinos, se dieron cuenta de que un vecino del quinto piso había caído por el hueco de la escalera desde aquella considerable altura. En su caída había tropezado por barandilla de la escalera, dando se numerosos golpes. En el momento del zaguán, aparecía a aquel señor sin conocimiento, junto a un charco de sangre.

Se dio rápido aviso a una ambulancia de la Casa de Socorro, la cual, en vista del estado del herido lo trasladó directamente al Hospital.

En dicho centro nos informaron que el señor Otfried Stecher de 38 años natural de Glessen Alemania había sido intervenido por el equipo quirúrgico afectado dicho establecimiento. Su estado era muy grave, pues ofrecía una gran conmoción cerebral con una herida inciso-contusa en la cabeza, fracturas en la tibia derecha y brazo y mano izquierdos y golpes y contusiones en diversas partes del cuerpo.

## Tiene un año y ya se mantiene a flote



Es un caso extraordinario el sucedido en Londres con la niña Elsie Collins, de un año de edad. Los padres de la niña un día la echaron al agua y pudieron comprobar que haciéndose «el muerto» se mantenía a flote, como puede apreciarse en la foto.

# LA REM EN ÓRBITA



## III FESTIVAL 22, 23 y 24 DE JULIO

### BENIDORM • CABO CAÑAVERAL de la canción española.

murallas de hielo de formas y colores maravillosos, que el cineasta de la expedición ha procurado captar en su cámara.

Después de esta inmensa y fecunda labor montañera, la expedición iniciará su regreso hacia Cuzco para trasladarse desde allí a la Cordillera Blanca, situada al Norte de la ciudad de Lima, y donde existen los picos más altos y más difíciles de los Andes peruanos, algunos de los cuales no han podido ser aún vencidos, pese a ser una de las regiones más visitadas por las expediciones de alpinistas de todo el mundo.

### SIN PERCANCES NI ACCIDENTES

La satisfacción y la alegría acompaña a los expedicionarios españoles después de su magnífico triunfo en el «nudo» Ayacuchi, más aún por el hecho de haber conseguido tantos éxitos sin el menor percance ni incidente. El equipo y material de la expedición ha demostrado estar perfectamente estudiado y corresponder perfectamente a las necesidades de su uso, e igualmente han dado resultado satisfactorio muchas prendas de su equipo y utensilios de uso personal, que la industria nacional había fabricado expresamente para su experimentación en esta expedición.

El sistema y tipo de alimentación de altura, estudiado y preparado en España hasta el mínimo detalle, ha resultado perfecto y muy eficaz para mantener siempre en perfectas condiciones físicas a los expedicionarios, pese a las rigurosidades atmosféricas y al esfuerzo que realizan a tales alturas, lo que ha demostrado a perfecta preparación de estos montañeros de nuestro Grupo Nacional de Alta Montaña y la magnífica organización de esta primera expedición española a los Andes que en estos días ya estará preparándose para atacar a su segundo objetivo, las cumbres de la Cordillera Blanca, entre las cuales se encuentra el Nevado Huascarán de 6.768 metros de altura, una de las máximas alturas de los Andes.

Antonio AYMAT (Exclusiva de FYPRESA)



## Cría doméstica de CHINCHILLAS

El animal de piel más valioso del mundo

Si usted dispone de un pequeño capital, de unos minutos al día y de un reducido espacio, puede ahora dedicarse a la cría de CHINCHILLAS que le proporcionarán unos importantes beneficios.

Tanto en la ciudad como en el campo puede iniciar este lucrativo negocio.

VEREINIGTE PELZTIERFARMEN LENZLINGER - S.A. CHINCHILLA FARM IBERICA, S.A. solicite información a:

CHINCHILLA RANCH BALEAR Apdo. 624-Tel. 12.692-Paima de Mallorca



Satur Grech nos ha dicho

# «Para tener la plantilla cubierta, en el «Mallorca», faltan dos delanteros de clase y un guardameta»

## DEPORTES

Baleares

PAGINA NUEVE

JUEVES, 13 JULIO, 1961

### La próxima semana llegarán dos nuevos jugadores con destino al «Atlético Baleares»

### Se trata de Gelabert y Tomás, dos elementos del «Español»

### Otero no ha suscrito licencia por el Club

En contra de lo anunciado no salió para Alicante el Secretario Adjunto del «Atlético Baleares» si bien lo hará en el día de hoy. Por lo que respecta a los emisarios de Barcelona han regresado y las noticias que se han traído no han podido ser más satisfactorias.

En un principio ya hay acuerdo con los jugadores del «Español» Gelabert y Tomás, jugadores que en esta última temporada habían estado cedidos a otros clubs de aquella región pues Gelabert, como se recordará, actuó en Palma formando en las filas del «Tarragona». Estos dos jugadores, Gelabert interior y Tomás extremo, llegarán a Palma la próxima semana al objeto de terminar de arreglar la documentación. Al parecer el «Español» no ha querido

desprenderse de ellos y sólo está dispuesto a cederlos por una temporada.

Por lo que respecta al Presidente del Club hoy sale para Madrid, donde además de asistir al Pleno de la Federación Española de Fútbol, llevará a cabo unas gestiones cerca de otro jugador.

### OTERO NO HA FIRMADO

Aún cuando un semanario local anunció que los jugadores Cintas y Otero habían renovado contrato, podemos decir que en lo que concierne a éste último no hay tal. Otero nos visitó ayer tarde y nos dijo que aún no había suscrito contrato, noticia que más tarde nos sería confirmada en el Club.

Y eso fue todo lo que ayer pudimos recoger en el sector blanquiazul.

Aún cuando el trabajo del entrenador mallorquinista Satur Grech no debía empezar hasta el próximo día primero de agosto, tenemos noticias de que cada tarde acudía al Club, y precisamente no era para tener tertulia. Le pedimos un alto en su labor para que nos contestara a unas preguntas, en las cuales nos diera a conocer sus diversos puntos de vista de cara a la próxima temporada, fichajes, etc.

Satur Grech se mostró encantado de poder atender. No rehusó ni una sola de las preguntas que le hicimos, demostrando que en realidad es el entrenador amigo de los periodistas, el entrenador que está dispuesto a colaborar en el trabajo de los que nos toca ir preguntando a un lado y otro.

La entrevista tuvo lugar en el local social del club, en un despacho que se ha habilitado para el entrenador, en el cual atenderá todos los asuntos relacionados con su trabajo y su trato con los jugadores. Y como quetera que no necesitamos presentar a Satur, diremos que, sin preámbulos, fuimos de cara a la primera pregunta.

### LA VUELTA CON LOS AMIGOS

—¿Qué representa para Satur Grech el haber vuelto como entrenador a la Primera División?

—Volver a un lugar en el cual tan a gusto me encontré por espacio de cuatro años. Volver a hallarme entre numerosos buenos amigos de la prensa, técnicos, jugadores, etc. Volver a convivir con estos antiguos amigos, que son muchos, es mi mayor satisfacción.

—Se dijo que a raíz de la dimisión de Lorenzo estuvieron en contacto con el Mallorca ¿es cierto?

—Sí. Apenas dimitido, el club se dirigió a mi estando en Alicante. Yo contesté que se pu-

- ★ La renovación de contratos la ha llevado a cabo la Directiva.
- ★ Recomendé hasta doce jugadores jóvenes para que se ficharan, de ellos se han firmado dos.
- ★ Se me ofreció el cargo de entrenador, cuando el equipo aún jugaba la competición de Copa Generalísimo.
- ★ Soy partidario de las concentraciones antes y después de los partidos.
- ★ En los partidos de casa adoptaré una táctica defensiva como recurso, pero nunca como sistema.

ieran de acuerdo Mallorca y Hércules, pues a mí me unía un contrato con este último equipo. La petición del Mallorca fue contestada con una negativa del equipo alicantino.

de vista a favor y puntos de vista en contra, pero mis sentimientos mallorquinistas terminaron por limar todas las asperezas existentes y hubo acuerdo. Hay que tener en cuenta que

el trio que necesitamos, y, esto te lo digo con la mano en el corazón, dos delanteros de reconocida clase.

—¿En los fichajes que se han realizado hasta el momento has tenido intervención en alguno de ellos?

—He intervenido en dos casos, concretamente. El fichaje de Doro y Mora, los cuales se llevaron a cabo gracias a unas gestiones que realicé. A su vez informé a la Directiva, favorablemente, de otros doce jugadores pertenecientes a la II División, jugadores todos ellos que no llegaban a 23 años, con la excepción de Ayala y Quirant. Se trataba de promesas que este año estoy seguro terminarán de conservarse.

### RENOVACION DE CONTRATOS

—¿También has intervenido en la renovación de contratos?

—No. Esto lo he dejado en manos de los directivos y técnicos del Club que les han visto jugar por espacio de un año. He dejado a su libre criterio la renovación de jugadores de la pasada temporada. Otro factor que ha influido que lo haya hecho de esta forma ha sido para dar moral a aquellos que han estado a mis órdenes en otras ocasiones, pues al tener el beneplácito del Club y yo ser mien-



Satur Grech, captado por «Juanets», en el transcurso de la entrevista.

### PRIMERA GESTION: DURANTE LA COPA

—¿Cuándo volvistes a recibir oferta para entrenar a tu actual club?

—Todavía se jugaba la Copa Generalísimo, y ya se me habló para entrenar al Mallorca.

—¿Fueron laboriosas las gestiones para llegar a un acuerdo?

—Como siempre. Hubo puntos

he sido siete años jugador del Mallorca y cuatro consecutivos entrenador.

### JUGADORES

—Vayamos con el asunto jugadores. ¿Es suficiente la actual plantilla del Mallorca?

—No.

—¿Qué elementos faltan para estar debidamente cubierta?

—Un portero, para completar

bro integrante del mismo he de hacer todo lo posible para que triunfen.

### CLASIFICACION DE LA LIGA

—De lograrse los fichajes que persigue el Club ¿cuál crees que puede ser su clasificación?

—¿Y qué fichajes pretende el Mallorca? —nos pregunta Satur.

(Continúa en la pág. siguiente)

Hoy, en «Tirador»

## Una carrera a la americana con siete equipos y una interesante meta partida

### El sábado reunión en Campos y el domingo en Artá

Tal como anticipábamos en nuestra edición anterior, para esta noche a las diez se anuncia en «Tirador» otra interesante reunión ciclista, en la cual intervendrán los más destacados «pistards» maduros. La reunión constará de dos pruebas, pero ambas se presentan apasionantes como en pocas ocasiones.

Siene, cuna de ciclistas, tendrá un equipo para disputar una meta partida a cinco kms. enfrentándose a otro formado por corredores del resto de la Isla. Los hombres que forman en ambos equipos son

garantía suficiente de una gran lucha a lo largo de los 5 kms.

Uno de los equipos lo formarán Tortells-Alomar-Mateu siendo sus oponentes Mora-Bover-Sastre, dos equipos de fuerzas muy igualadas.

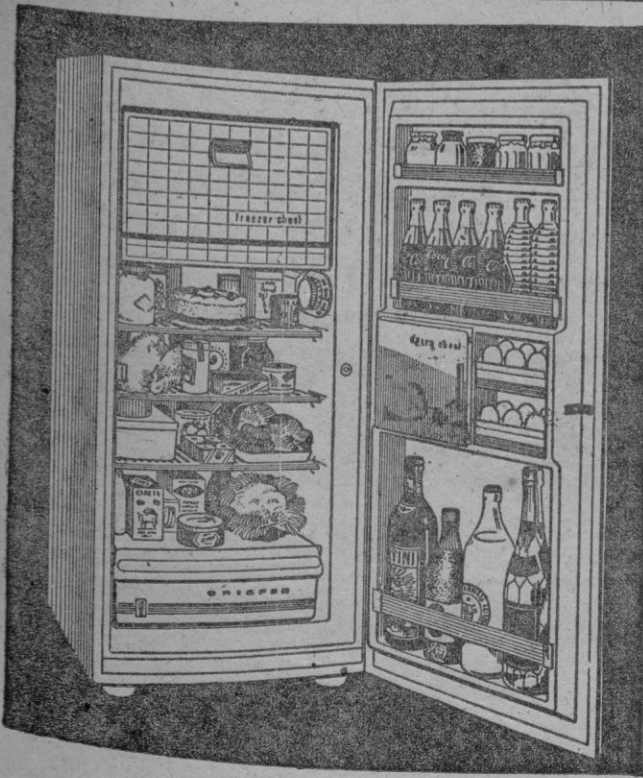
Como final se disputará una carrera a la americana sobre la distancia de 200 vueltas, con puntuación cada diez vueltas. En los equipos que la disputarán se han igualado mucho las fuerzas, estando formados de la siguiente forma:

Bover-Mora, Tortella-Sastre, Alomar-Mateu, Mercadal-Ribás, Gomila-Fullana, Pascual-Llodrá y Riera-Garcerán.

La reunión dará comienzo a las 10 de la noche y para la misma registrarán precios populares.

### EL SABADO EN CAMPOS

En la noche del sábado dando comienzo a las diez, se celebrará otra reunión en el velódromo de Campos del Puerto. La base de la misma es la revancha del Campeonato de España de Persecución, sobre la distancia de 5 kms. entre el actual campeón Miguel Mora y el subcampeón Francisco Tortella. (Continúa en la pág. siguiente)



# VEA ANTES EL NUEVO KELVINATOR DE 205 LITROS INTERNATIONAL SQUARE LINE

## Kelvinator

### EL FRIGORIFICO AMERICANO DE FAMA MUNDIAL



Distribuidores para las ISLAS BALEARES:

Casa José Buades Plaza Rosario, 1 - Tel. 17707

CASA BUADES ANTONIO BUADES FERRER S.A. AV. A. ROSSELLO, 82 Y PZA. PIOXI

VENTAS PROLONGADAS A SU COMODIDAD

**VENTA DE UNA ROTATIVA  
SE SACA A CONCURSO LA VENTA DE UNA ROTATIVA  
VERK-AUBURG**

en buen uso, de un solo cuerpo, 24 páginas tamaño 30 x 23, capacidad de producción 10 mil ejemplares hora, propia para editorial o periódico de provincia.  
Los pliegos de condiciones habrán de enviarse a la Administración del diario «Córdoba» hasta el día 31 de Julio y la apertura de los mismos se efectuará el día 2 de agosto próximo.



**SERVICIO OFICIAL SEAT**  
Gral. Ricardo Ortega, 109 y 113 - Teléfono 24003

**CICLOS FERRA**

Reina María Cristina, 2 - Teléfono 17304

**CURSAMOS PETICIONES DEL  
MODELO 1.400-C SEGUN NUEVAS  
NORMAS ESTABLECIDAS  
CON PLAZO DE ENTREGA  
INFERIOR A 6 MESES**

**CONTINUAN ADMITIENDO SOLICITUDES  
DE LOS MODELOS 600 Y  
600 DESCAPOTABLE**

**Peregrinación a  
Santiago de Compostela**

COVADONGA Y CONGRESO EUCARISTICO NACIONAL  
DE ZARAGOZA, VISITANDO GALICIA Y LITORAL  
CANTABRICO  
**CON LA PARROQUIA DE SAN MIGUEL**

Salida: 8 Septiembre Regreso: 26 Septiembre

**ITINERARIO**

Palma Mallorca - Barcelona - Zaragoza - Valladolid -  
Puebla Sanabria - Orense - Tuy - La Guardia -  
Vigo - La Toja - SANTIAGO - La Coruña - Gijón -  
COVADONGA - Santillana - Santander - Cuevas  
Altamira - Bilbao - San Sebastián - Pamplona - Huesca -  
Zaragoza - Barcelona - Palma de Mallorca.

En autopullman y hoteles 2ª categoría

PRECIO POR PERSONA: 5.350 PTAS.

DIRECCION  
TECNICA



Avda. Conde  
Sallent, 57  
Teléfono 24220

Billetes Transmediterránea, cta. cliente.

INFORMES Y RESERVAS:  
Parroquia San Miguel. - Telef. 15455

y Viajes Cantabria

**COLEGIO «LUIS VIVES»**

Los más modernos y eficaces métodos adoptados por la pedagogía actual puestos en práctica por señoritas parvulistas especializadas al servicio de

**UNA EDUCACION INTEGRAL DE LOS NIÑOS**

Medios audiovisuales para aprender a observar, leer, contar y escribir

**TERRAZA-PATIO EN EL MISMO PISO QUE LAS CLASES**

CON

**Jardín y Parque infantil**

**REDUCIDO NUMERO DE ALUMNOS EN CADA CLASE**

Horas de visita:

Nuevo edificio: C/. San Juan de la Salle, s/n. (Junto  
Vía Alemania y continuación Barón de Pinopar.)

Mañanas de 10 a 13. - Tardes de 4 a 7.

**Satur Grech nos ha dicho**

(Viene de la página anterior)  
—Según noticias se trata de dos delanteros.  
—Si se adquieren estos dos jugadores, que sean figuras, entonces me atrevo a decir que la clasificación será digna, pues tendremos equipo para luchar con los mejores.

**LOS ENTRENAMIENTOS**

—¿Cuándo vas a iniciar tu trabajo?  
—En realidad ya lo he iniciado. Este año no voy a tener vacaciones, pues a diario vengo al Club a organizar la parte burocrática. Después, el día primero de agosto, se hará la presentación de los jugadores y el día 2, en el campo, a empezar a trabajar.

—¿Sesiones diarias de entrenamiento?

—Al principio sesiones de entrenamiento por la mañana y tarde, después, ya dentro de la temporada, las sesiones que sean necesarias.

**JIRA POR EL EXTRANJERO**

—¿Plan de preparación en lo que concierne a partidos?

**Santiago Bernabeu también establece records de pesca**

Alicante, 12.—Don Santiago Bernabeu ha batido el record local de pesca al capturar 121 ejemplares de Bonito a bordo de su pequeña embarcación. Este número de ejemplares de bonito no ha sido capturado aún por ningún pescador de la localidad. El señor Bernabeu ha cedido íntegramente el producto de la pesca a un restaurante de Santa Pola. —AHH

**Federación Balear de Fútbol**

Licencias Profesional, Aficionado, Juveniles e Infantiles

Obran en esta Regional a la disposición de los clubs interesados las licencias o fichas de jugador profesional, aficionado, juvenil e infantil, que podrán ser retiradas mediante las formalidades acostumbradas.

**La reunión semanal de lucha libre, será el lunes**

**UN TORNEO RELAMPAGO Y UN COMBATE DE «CATCH A CUATRO»**

Al ser festivo el martes la empresa de la plaza de toros, ha tomado el acuerdo de celebrar la acostumbrada velada de lucha libre en la noche del lunes. Y para dicha fecha se anuncia una velada extraordinaria, pues además de un combate de «catch a cuatro» se disputará un Torneo de Campeones, uno de los llamados torneos relámpago.

Digamos que el combate de «catch a cuatro» promete resultar algo fuera de lo normal, pues por una parte van a formar pareja Mathías y Dr. Kaiser —¡vaya pareja!— y por la otra los Hermanos Oliver. Ni que decir tiene que los dos primeros no encontrarán terreno abonado para hacer de las suyas.

Por lo que respecta al Torneo de Campeones, con un premio de 5.000 pesetas, lo van a disputar el peruano Angel Grey, el violento Ramirez —que hace su presentación—, «El Bulldog» y la revelación navarra Galarza. Estos cuatro hombres, previo sorteo van a enfrentarse para decidir cuáles de los dos van a ser los finalistas.

Otra reunión, sin la menor duda, fuera de serie, pues fuera de serie es el combate de «catch a cuatro»

**Hoy, en «lira»**

(Viene de la página anterior)  
Seguidamente se disputará una carrera a la americana sobre la distancia de 250 vueltas, con puntuaciones cada diez. Los equipos que intervendrán en la misma serán:

Mora - Mercadal - Sastre - Bover, Alomar-Mateu, Ribas-Tortella, Gomila - Fullana - Pascual - Llodrá y Riera-Garcerán.

**Y EL DOMINGO EN ARIA**

Y el domingo por la tarde dando comienzo a las cinco, se celebrará una reunión en Artá iniciándose el programa con una meta partida entre un equipo formado por Alomar-Mateu-Bover contra otro de corredores de aquella comarca, integrado por Sastre-Fullana-Pascual.

Será el final de la reunión una carrera a la americana sobre la distancia de 300 vueltas en la cual participarán siete equipos, formados por:

Sastre - Bover, Fullana - Tortella, Alomar - Mateu, Mercadal - Ribas, Llodrá - Gomila, Mora - Pascual y Riera-Garcerán.

Tres reuniones que pueden resultar interesantes, pues los hombres que participarán en la misma tienen clase suficiente para dejar complacidos a los aficionados.

—El Club ha preparado una jira por el extranjero donde se jugarán tres partidos y después, el domingo antes de iniciarse la Liga, seguramente un amistoso en Palma contra el Hércules, en el cual harían su presentación los nuevos jugadores.

—Ya sabes que en la época de Lorenzo el Mallorés se caracterizaba por un juego eminentemente defensivo, el cual fue cambiado con un juego un poco más de ataque al hacerse cargo de la preparación del mismo Saso. ¿De cuál de las dos tácticas eres partidario?

—Cada partido se presenta de distinta manera, ahora bien, para concretar, en lo que se refiere a los partidos de casa adoptaré una táctica defensiva como recurso, pero nunca como sistema.

**CONCENTRACIONES**

—¿Eres partidario de las concentraciones?  
—En vísperas de los partidos la creo necesaria, pero tan importante como eso lo es a la terminación de los partidos. En ese momento, aún caliente la cosa, es cuando se puede hacer mejor la crítica del partido que acaba de jugarse y se pueden corregir los defectos.

—En la preparación del equipo ¿tienes libertad absoluta de acción?

—Hoy en día se ha llegado a una altura que a los entrenadores ya no se les ponen interferencias en sus trabajos. Creo que en el Mallorés también ha de ser así.

**EL TERRENO DE JUEGO**

—Se ha dicho que habías recomendado una reparación en el terreno de juego y que a su vez habías ofrecido un técnico para arreglarlo, ¿es cierto?

—Efectivamente. Al llegar a Palma lo primero que hice fue visitar el Luis Sitjar y pude comprobar que el terreno de juego estaba en muy malas condiciones, ya que en el mismo no se podía practicar un fútbol a tono con la Primera División. Entonces recomendé el levantar el actual piso, pero para ello no había tiempo, aparte de que económicamente importaba muchas pesetas. En vista de ello he pedido al encargado del cuidado del césped de «La Viña» (uno de los mejores cuidados de España) para que venga a Palma y estudie la fórmula para ponerle solución a ello.

—Para terminar, amigo Satur, ¿animado de cara a la próxima temporada?

—Lo estoy, como ya te he dicho, pero si se consiguen esos fichajes tras los cuales anda el Club, más que animado pues espero una clasificación brillante del Club.

Estas fueron las palabras de Satur Grech, el nuevo entrenador mallorquínista, que ha vuelto al club de sus amores dispuesto a entregarle toda su experiencia de antiguo jugador y ahora preparador del equipo.

BRONDO

**Esta noche, boxeo en la Psa de Patines**

**CON MOTIVO DE LAS FIESTAS DEL CARMEN**

Esta noche a las 10:30 en punto tendrá lugar en la simpática barriada del Carmen, incluido en el programa de festejos del mismo (Plaza Obispo Berenguer de Palou), una velada de boxeo en la cual reaparecerá en combate de fondo el mallorquín Mora frente al norteño González. El resto de la velada será el siguiente:

- Pesos libres, Sagrado-Isidro
- Peso ligero, Lorente-Gil
- Peso pluma, Vicente-Ramoncito
- Peso gallo, Planelles-Juan
- Peso mosca, Tur-Romero

La reunión está dedicada en primer lugar a la ciudad barriada y en general a todos los buenos aficionados al boxeo de la capital. Regrán precios populares.



Poderoso desinfectante  
Eczemas, Urticarias, herpes, forúnculos etc.

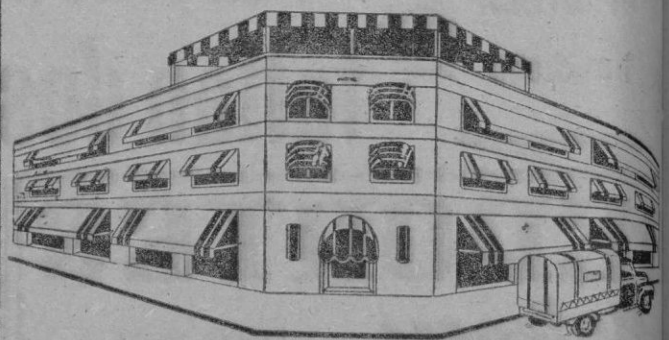
La verdadera Microbicina Muzas lleva dentro el retrato de su inventor Rdo Don Francisco Muzas Rebae las imitaciones vendidas en Farmacias. Registro Sanitario E.N. 4536

**GLORIA LASSO en BENIDORM**

Una gran atracción para las finales del

«III Festival Español de la Canción»

**TOLDOS**



PROYECTOS Y PRESUPUESTOS  
**PEDRO ISERN PALOU**  
Valldargent, 15 Teléfono 22693

**TERRAZA INTERNACIONAL  
TREBOL**

presentará

**DEL 14 AL 18 DE JULIO EN  
5 UNICAS GRANDES GALAS 5  
«RUMBA SHOW»**

con la extraordinaria colaboración de  
**SILVIA LEGRAND**

(EL HURACAN DEL CARIBE)

• Dos años primerísima ballarina del TROPICANA de Cuba, considerado el mejor night club del mundo.

• 6 meses vedette del Lido de París acompañadas por el

«RITMO DIABOLICO»

«TERREMOTO» El mejor bongocero de La Habana

«TOMASIN» El rey de las timbaletas

«DINAMICO» El timbador del ritmo frenético

y la colaboración especial de

**MINI-MINI**  
(El terremoto de Guatemala)

en su original creacion

«COMO NACIO EL MAMBO»  
-Y-

**LOS GRANADOS**

Espectáculo Español integrado por los primeros bailarines del

**BALLET DE CARMEN AMAYA**

en jira por Europa, los cuales darán

conocer su famosa

**RUMBA FLAMENCA**

— 5 UNICOS DIAS 5 —

de un espectáculo sensacional en

**TREBOL  
INATURALMENTE**

**VIAJE LOURDES**

Del 3 Agosto al 11 de Agosto

PALMA DE MALLORCA - Barcelona - Lérida - ZARAGOZA - Huesca - Jaca - Canfranc - LOURDES - Foix - ANDORRA - Puigcerdá - La Molina - Ripoll - Vich - Barcelona

PALMA DE MALLORCA.

Micropullman - Hoteles 2ª

Precio: 2.900 rts.

Billetes Transmedit. cta. cliente ORGANIZACION - INSCRIPCIONES VIAJES CANTABRIA. - Avda. Conde Sallent, 57

Telef. 24220.

Arte y Letras

SOLANA LO HABIA INTUIDO

NUESTRO HEMINGWAY Por Dámaso SANTOS

Ha muerto Ernesto Hemingway cuando estaba a punto de convertirse casi en un ciudadano español, de pasarse de moda en las corridas, en las entrevistas de prensa, radio y televisión; de esa popularidad que entre nosotros tuvo hasta el punto de ser buscado entre los rostros que pudieran asemejarse para por decir, «Creo que aquel es Hemingway».

Hemingway ha muerto, quedando interrumpido su coloquio, su contacto con esta España que tal vez le hubiera completado. Castillo Puche su más íntimo entre los escritores de aquí, nos dice cómo un día se sorprendió viendo que se sabía el «Padre Nuestro». Hubiera terminado por corregir aquello de que la muerte es una fulana; hubiera llegado a tener una metafísica, una religión, alguna corteza profunda. Sentimos por todo esto como muy nuestro a Hemingway.

Yo no conocí a Hemingway —no hice nada por conseguirlo— ni tampoco he sido un detractor de su obra; pienso de ella, no obstante, como el gran crítico americano Lionel Trilling, que, lo mismo que la de Faulkner y a diferencia de la de John Dos Passos, O'Neill y Wolfe —otros «grandes» de la «generación perdida» norteamericana— no está realizada con la convicción de que en cada libro queda dicha la última palabra, sino que tiene la honradez humilde de hallarse manipulando con grandes dificultades la materia resistente de la vida.

Hemingway ha muerto cuando otra generación de escritores norteamericanos quiere imponerse aunque ninguna ha escrito todavía —y existen fundados temores de que nunca lo hagan— «El viejo y el mar»; de escritores vencidos sin lucha, la «beat generation», hijos de aquella sin embargo, de los que no encontraron satisfacción en la prosperidad, en la importancia histórica de su pueblo en la victoria. Hemingway representa muy bien a aquella generación de insatisfechos, tan parecida, aunque antipática y posterior, a nuestra «generación del 98». Parecida en que amaron a su pueblo con amor de disgusto, de crítica; que buscaron en Europa una regeneración.

Más vivo y más vigente —menos perfecto, menos conseguido, más irregular que ninguno de ellos— representa, sin embargo Hemingway, con el cabecero poeta Ezra Pound, el espíritu generacional. Para Pound fue Inglaterra, fue Francia, principalmente, el manadero de su fortaleza. Hemingway primero en Francia, después en España, buscaba también un manadero de certezas. Que empezara por los toros, que siguiera por nuestra guerra que no entendía, que hasta ahora no hubiera empezado a entender hombre a hombre, libro a libro lo que España podía darle, no desmerece su empeño. Nosotros ahora le empadronamos de buena gana, le hacemos nuestro qué sé yo por qué: tal vez por ese «Padre Nuestro», por su mano franca; quizá por esa victoria quijotesca, ascética, de su viaje Santiago —pescador cubano— que después de luchar con toda el alma, vuelve con el esqueleto de su gran pescado. Quizá porque nos dan ganas de rezar por él y de perdonar en él a los que como él vinieron a decir tonterías sobre nuestra guerra —él no pudo, sin embargo decirlos— por que como él, todos los de buena fe, han vuelto de otra manera, o de otra manera quieren volver. Quizá también por esa obra inédita, escrita en España, que puede o no ser tan importante como «El viejo y el mar», pero en la que sin duda ha de respirar el mismo aire que nosotros y tal vez algo de una espiritualidad que no le dieron ninguna de sus andanzas y desazones...

Barnadas, pintor muralista



Barnadas, el magnífico pintor, el estupendo acuarelista, de cuya campaña paisajística en Mallorca nos hicimos oportuno eco en su día, ha vuelto a la isla donde en este momento se encuentra trabajando de firme, alternando la captación de nuestro paisaje con una serie de trabajos, entre los que destaca la realización de unas meritorias pinturas murales para uno de los principales hoteles de la playa del Arenal.

le van muy bien los dibujos «rupestres» representando una corrida prehistórica, cuya reproducción fotográfica nos complace en publicar. Ni que decir tiene que el porvenir de Barnadas en Mallorca como decorador muralista se presenta muy halagüeño, siendo bastantes los encargos que viene recibiendo en esta especialidad.

En dichas pinturas Barnadas desarrolla una de las facetas más interesantes de su inquieta personalidad de artista completo: el humorismo. El local es una especie de «cueva», a cuyo carácter

DETERGENTES Técnico especializado en sull. dode. se ofrece. Esc. n.º 9982. Vergara, 11. BARCELONA (2).

JARDINES ROSALES DIAS 15, 16, 17, 18 JULIO LA GRECA 4 UNICOS DIAS 4

La revista «Familia Española»

Acaba de aparecer el número 19 de la prestigiosa revista «Familia Española», que dedica gran parte del mismo a las Asambleas Provinciales Preparatorias del Congreso de la Familia Española, recién celebrado en Madrid.

En sus 144 páginas, de cuidada tipografía y abundantemente ilustradas, se recoge, además de un resumen de los trabajos de las mencionadas Asambleas provinciales, una interesante entrevista con Monseñor Juan Alonso Vega, la Sección dedicada a la Mujer, por Raquel Heredia, un cuento de Jorge Ferrer Vidal Turull y numerosos artículos, ensayos y reportajes: Un nuevo concepto de la Escuela, por Alvarez Caballero; el Cine al servicio de la persona, de la familia y de la sociedad, por el Dr. don Andrés Avelino Esteban Romero; una entrevista con Menéndez Pidal; un interesante estudio sobre los Accidentes infantiles por intoxicación, por el Dr. Octavio Aparicio, etc., etc.

Completan el número las habituales secciones del Consultorio; El humor entra en casa; La Familia en España; El libro y la Familia; La Familia en las publicaciones españolas y la Familia en el mundo.

En resumen: un acierto más de esta joven revista que ocupa uno de los primeros puestos entre las publicaciones dedicadas a su especialidad en todo el mundo.

El pintor tendrá una sala en el Museo del Prado dedicada a su obra

Por tanto, la admisión de la obra de Solana en el Museo del Prado supone una auténtica revolución. Sin embargo, tratándose de este fenomenal artista, ejemplo característico de lo celtibérico, nada tiene que extrañar.

REVALORIZACION Hace poco más de quince años, en los momentos que precedieron a la muerte del artista, sus cuadros podían comprarse hasta por cinco mil pesetas. Hoy, en cambio algunos de aquellos lienzos alcanzan la suma abultosa de un millón de pesetas. Revalorización tan grande en tan escaso tiempo, jamás se había conocido en la obra de ningún pintor, ni español ni extranjero.

Hará un par de años, se vendió en Madrid «Las chicas del arrabal», una de las mayores obras de Solana, en 800.000 pesetas. Tal cotización no había alcanzado hasta entonces ningún artista contemporáneo español en nuestra bolsa artística. Pero, además, este cuadro hoy tendrá ya un precio más elevado todavía.

—Este lienzo —me decía don Fernando Milicua, persona de aguda sensibilidad y muy enterado de las fluctuaciones en el mercado de las obras de arte— lo ofrecí a varias personas por la suma de ocho mil pesetas, poco antes de morir su autor. Pero nadie se quiso quedar con él. Y se que la pintura de Solana no resultaba amable, como para colgarle en el salón de una casa, debido quizás a su tremendismo.

EXPANSION DE SOLANA Sin embargo, muy pocas cosas podrían haber reportado mayores satisfacciones artísticas y económicas, como los cuadros de Solana. Resulta increíble que habiendo tantas personas dispuestas a realizar inversiones, especialmente en aquella época de notable inflación, no vieran la oportunidad que se les presentaba.

Hoy, naturalmente, muchas de aquellas gentes que rechazaron tan inconscientemente los cuadros, se deshacen en lamentaciones. Y es que desde 1945 o poco antes, podían haber aumentado el valor de cada cuadro a razón de sesenta o setenta mil pesetas anuales. Es decir, que a ocho mil pesetas no se le pueden sacar más fruto. Ni la compra venta de fincas ni cualquier otra especulación podía haber rendido mayores beneficios económicos.

UN MILLON DE PESETAS En la sala de exposiciones hemos encontrado, precisamente a la vlu-

da del señor Valero, el más importante coleccionista de obras que tuvo el autor de «El carro de la carne».

—En mi casa —nos dice— hubo en algún momento hasta cuarenta y siete obras de Solana. Luego, a la muerte de mi marido, me vi en la necesidad de desprenderme de algunas. Sin embargo, hoy todavía conservo muchas de las mejores piezas que pintó.

Efectivamente. Vemos algunas de las obras que ha prestado para la exposición como «Las chicas de la Claudia» o «Autorretratos», que son de lo más magistral que salió de los pinceles de Solana. Cualquiera de estos lienzos alcanza actualmente una cotización por encima del millón de pesetas.

COMERCIO DE FALSOS La revalorización tan sorprendente de la pintura de este artista ha dado lugar desde hace unos años a un importante mercado de Solanas falsos, que se desarrolla, principalmente, en Madrid y Barcelona.

De muchas salas, de arte han desaparecido durante estos últimos años gran cantidad de Solanas falsos. Parte de ellos han sido vendidos, especialmente, para el comercio hispanoamericano. Pero a la persona que ha comprado falsos Solanas por treinta mil pesetas pongamos por caso hace cinco años no hay que considerarla como una víctima de la estafa. Porque lo que compraba no era el cuadro, sino el falso certificado de autenticidad que le entregaban que le serviría después de garantía para especular.

Según las cifras que han alcanzado algunas piezas de Solana, su



SOLANA

producción total —hablamos de la auténtica— puede valorarse en unos cien millones de pesetas. Ante este volumen se explica el gran comercio de falsos, que posiblemente es tan importante como el de las obras que produjo el pintor.

INTUICION Pero lo más triste es que a Solana en vida —salvo el reconocimiento de unas cuantas personas, entre las que hay que destacar a Ramón Gómez de la Serna— se le escatimó la gloria, el dinero y el aprecio. De manera que si su obra entra ahora en el Museo del Prado, se realizará una obra de estricta justicia.

Sin embargo, el pintor en vida tuvo una clara intuición del final de su obra cuando comentó ante uno de sus lienzos:

—Mucho tiene que viajar este cuadro, aunque yo no lo veré.

Y así ha sido. Porque más tarde o más temprano de lo que pudo pensar irán a parar sus obras al lugar donde él las destinaba: el Museo del Prado, junto a Velázquez, Zurbarán o el Greco.

Angel Luis REDONDO

CHUMBO DANCING (AIRE ACONDICIONADO) BAILE CON LA MEJOR MUSICA DE AHORA MISMO Por la tarde, precios de bar Abierto hasta las 3 h. de la madrugada DANCING CHUMBO Calvo Sotelo, 646

Las CUEVAS del MOLINO (REFUGIO DE DRAGUT) TABLAO FLAMENCO CON Manoli Vargas El Titi El Poeta Carmen Vargas TERMINE SU VELADA BAILANDO CON Dickie Bennet y su trío y Bernardo Bernardini y su cuarteto Teléfono 13180

LIBROS «Problemas del Cálculo Integral»

Por J. A. Marín Tejerizo, Editorial Saeta

Completando el ciclo que inició su autor con «Problemas de Cálculo Diferencial», el Profesor Marín Tejerizo ha dado a luz un nuevo tratado dedicado a las aplicaciones de cálculo infinitesimal intitolado como más arriba queda. En él resuelve una gran cantidad de problemas (800 en total) que, de forma ordenada y sistemática, obligan a manejar todos los recursos que debe conocer el que pretenda dominar las aplicaciones de esta herramienta, tan imprescindible para el técnico actual como el cálculo integral. No se trata de unos cuantos

problemas formando un libro, sino de un libro de Cálculo en forma de problemas. Consta la obra, única de estas características en castellano, de cinco capítulos: Cálculo de funciones primitivas, Integrales definidas simples, Aplicaciones de las Integrales simples, Series y productos infinitos, Integrales curvilíneas de superficies y de volúmenes. Este libro, que se ha editado con gran esmero, constituye un útil formulario para el iniciado y una ayuda de gran valor para el aprendiz.

## Algo más sobre el Homenaje a la Vejez en Cala Ratjada

CALA RATJADA. (De nuestro corresponsal). — Por primera vez ha llegado a nuestras manos un programa de este I Homenaje que Cala Ratjada tributará a la Vejez bajo la organización del Patronato local de la Vejez, con la colaboración del Magnífico Ayuntamiento de Capdepera, Cofradía de Pescadores y Caja de Pensiones para la Vejez y de Ahorros.

Queremos pues para el lector en general, lanzar la invitación que según los mismos programas dice así:

«Dentro de breves días, festividad de Ntra. Sra. del Carmen Titular de esta Parroquia, se celebrará el I Homenaje a la Vejez».

«Con ilusión esperábamos que las gestiones encaminadas para la celebración de este acto fructificaran en algo real y tangible, y hoy superada la etapa inicial podemos anunciar que este logro se ha conseguido».

«Esperemos pues que este I Homenaje a la Vejez, sea algo realmente conmovedor, que cale hondo en nuestros corazones el amor a la ancianidad, que podamos demostrar con orgullo que Cala Ratjada no olvida a sus mayores, que vela por ellos, que participa de las inquietudes de su vida».

«Nuestros ancianos son la salvaguarda de las mejores esencias de la vida, depositarios de las hercúneas tradiciones de nuestros antepasados, depositarios en fin de una gran experiencia, consecuencia a fuerza de desengaños, de amargas realidades y también por qué no de momentos felices guardados con profundo cariño de

todo lo cual se hacen acreedores a nuestro amor y veneración, que se merecen y que les queremos testimoniar».

«El Patronato Local, invita al vecindario a asistir a tan solemnes actos y a que engalane sus ventanas y balcones con banderas y damascos» — El Patronato Local

Astimismo queremos dar a conocer el orden de la fiesta:

A las 9'30 de la mañana.—Concentración en el domicilio social de la Cofradía de Pescadores de los ancianos, madrinas, autoridades, jerarquías, representantes de la Dirección General de la Caja de Pensiones para la Vejez y de Ahorros, Junta del Patronato Local de la Vejez e invitados, para dirigirse seguidamente en comitiva a la iglesia parroquial.

A las 10.—Oficio solemne. Predicará el Rdo. don Bartolomé March, Pbro.

A las 11'30.—En el local de la Cofradía de Pescadores, obsequio a los ancianos homenajeados y asistentes de un selecto desayuno.

A las 6 de la tarde.—Acto público de Homenaje a la Vejez en la Plaza del General Queipo de Llano, bajo el siguiente programa:

—Apertura del acto.

—Poesías por los niños y niñas de las escuelas locales.

—Discurso de homenaje por la representación de la Dirección General de la Caja de Pensiones para la Vejez y de Ahorros.

—Parlamento por el Rdo. señor Económico don Bartolomé Gomila Vallespir.

—Homenaje de la infancia a los ancianos.

—Cierre del acto por el señor Alcalde don Bartolomé Massanet Sureda.

—Reparto de obsequios y donativos a los viejecitos.

—Actuación de la agrupación artística de Capdepera «Pínelada Española».

A las 8.—Solemne procesión marítima con la colaboración de toda la flota pesquera, después de la cual se cantarán cánticos Marianos, besamanos en la parroquia y canto de la «Salve Marinera».

A las 10'30.—Final de fiesta con la actuación de la agrupación «Alres Mallorquins de's Pont d'Inca» y «Rapsodia Española».

Día 23.—A las 10 de la mañana se celebrará una misa por las almas de los ancianos y ancianas fallecidos en esta parroquia.

**PLANCHAMOS A LA PERFECCION**  
Trajes para Caballeros a 25 pts. — Pantalones a 10 pts.  
SAN MAGIN, 150 (Sta Catalina)

### ¿VD. QUIERE TENER UN COCHE?

¿Nuevo? ¿Usado? Camión, furgoneta de reparto, motocarro, maquinaria agrícola, etc.  
Cualquier vehículo nuevo o usado pagando solamente el 25% de entrada. ¡¡Visítenos!! Le FINANCIAREMOS en cómodos plazos mensuales.  
Informes: San Miguel, 185, 2º, de 10 a 1 y de 5 a 7'30

**BUTACAS CINE**  
Se vende una buena partida de butacas confortables propias para cinematografos y salas de espectáculos.  
Informes: Previsión, 21 - Teléfono 11144

**punto azul**

**PUNTO AZUL**

INSECTICIDAS CON NUEVOS COMPONENTES PARA UN EXTERMINIO TOTAL de MOSCAS, MOSQUITOS etc.

## Las Fiestas Patronales de Binisalem a punto

**BINISALEM** (De nuestro corresponsal Jaime MARTI G.).— El calendario ha querido que hoy sean cinco los días de fiesta a celebrar en Binisalem con motivo de las Fiestas Patronales que abarcarán desde el 22 al 26 ambos inclusive.

Prácticamente se empezará el día 15 con la apertura de la Tómbola benéfica, pero los actos festivos propiamente dichos empezarán el sábado día 22.

Habrán tres verbenas en las cuales es deseo de la organización que actúe Bonet de San Pedro para lo cual se han cursado ya varios telegramas habiendo en principio conformidad. Con esta orquesta actuará la nueva local «Tele-Jazz».

Se están haciendo gestiones para traer también un espectáculo de gran renombre del que todavía no podemos dar detalles.

Habrán además Teatro Regional en la Plaza de la Iglesia y como complemento una diada de Tiro al plato con importantes premios para los vencedores.

Como ya es tradicional se harán las carreras pedestres, los actos propios de unas fiestas patronales.

Se está gestionando además intervención de una banda de música para el día de la «Tómbola» que amenizará con sus notas el momento de la suelta de cohetes y fuegos artificiales.

Para finalizar digamos que este año las organiza y patrocina el Ayuntamiento, actuando como coordinador el señor Pons Bonet.

### RELIGIOSAS

Con gran solemnidad se celebró el pasado domingo la festividad de San Vicente de Paul el Convento de las HH. de la Caridad aunque muchos de los actos para darles mayor solemnidad tuvieron lugar en nuestro templo parroquial.

Todos los actos resultaron extremadamente lucidos por lo que citamos a las religiosas por su fervor y delicadeza con que ganizaron su fiesta.

## BRILLANTES FIESTAS DE SAN CRISTOBAL EN LA PUEBLA

ORGANIZADAS POR EL MOTO CLUB LA PUEBLA (De nuestro corresponsal Alex El Moto Club)

La Puebla celebró con diversos actos la festividad de su excelso patrón San Cristóbal.

Dieron comienzo los actos, el pasado sábado día 8 de los corrientes, con la iluminación del tramo de la calle Marina, frente al local social. Al día siguiente, en la Parroquial Iglesia de San Antonio Abad, se celebró la bendición de vehículos, y a las doce y media, en el local social, tuvo lugar un vino de honor, al que asistieron, además de numerosos socios, distinguidos invitados y autoridades locales.

A las seis de la tarde, en el campo de deportes de «Sa Fortalessa», se celebró una interesante ginkama exclusivamente para socios del Moto Club La Puebla. Las pruebas que se disputaron ante numeroso público, fueron seguidas con vivo interés.

El resultado final fue, hasta

99 c. c., primero Pedro Payeras, segundo Juan Fiol Tena. Hasta 125 c. c., primero Payeras, segundo Juan Fiol Tena. En la carrera de 1500 metros resultó vencedor Miquel G. seguido de Salvador Martínez.

Por la noche, y frente al local social, se celebró una animadísima verbena, animada por la Orquesta Creación, que consiguió un notable triunfo, por la novedad de la verbena callejera, como por el éxito obtenido.

El lunes día diez, dentro del programa de actos, se celebró el Cine Coliseum, una interesante función de Cine Club La que asistió notable concurrencia.

### JARDINES ROSALES

DIAS 15, 16, 17, 18 JULIO  
**LA GRECA**  
4 UNICOS DIAS

**FUNDAS Y TAPIZADOS**

**MaKa**

COLOCACION EN EL ACTO

CALLE AUSTIAS MARCH, 35 PALMA

# CORTIJO VISTA VERDE

SABADO DIA 15 DE JULIO, A LAS 10'30 HORAS DE LA NOCHE

## ABRE SUS PUERTAS

ofreciendo al público de Mallorca en su incomparable marco el espectáculo y el ambiente más sensacional de todos los tiempos

**Kish & Valaire**  
**Pedro Ximénez**  
**Harry Pool**  
**Trío Botond's**

**Ballet Español de las Hermanas Bernal**  
y la presentación de la mejor orquesta de Europa

# Los Españoles!!!

Nota: La Dirección del CORTIJO VISTA VERDE notifica que la orquesta «Los Españoles» actuará en DOS UNICAS GALAS los días 15 y 16 Julio

RESERVA DE MESAS - Teléfono 25306

AYUNTAMIENTO

Actividades desarrolladas por el Cuerpo de la Policía Municipal

Durante el segundo trimestre del presente año la Policía Municipal ha realizado los siguientes servicios: DENUNCIAS POR INFRACCIONES AL CODIGO DE CIRCULACION

ros o de la Policía: 14c por circular en dirección prohibida: 40 por ocupar los vehículos más personas de las autorizadas: 25 por circular sin las luces reglamentarias; 29 por no ceder la preferencia de paso; 28 por adelantamientos indebidos y otras 28 por circular a exceso de velocidad. También se han cursado denuncias

por intentar circular por el Paseo del Borne en vehículo, por apagar pasaje en la calzada, por conducir taxi con pasaje y fumando y otras varias. INFRACCIONES A LAS ORDENANZAS MUNICIPALES

Entre las denuncias formuladas por diversas infracciones a las Ordenanzas Municipales, figuran, 16 por jugar al fútbol en la vía pública: 23 por circular por las calles en estado de embriaguez; 8 por ocupación abusiva de las aceras con sillas y mesas; 3 por cometer actos inmorales en la vía pública y otras por desoro de farolas, desacato a la Autoridad, causar daños en edificios etc.

TRAMITACION DE DOCUMENTOS

Por las Oficinas de la Policía Municipal, han sido tramitados durante el expresado trimestre, 24.164 asuntos, de los cuales 5.585 lo han sido por el Departamento de Tráfico y 16.816 por la Oficina de Información

OBJETOS HALLADOS EN LA VIA PUBLICA Durante el mes de junio han ingresado en la Oficina de Objetos Hallados en la vía pública, 147 objetos diversos, entre los que figuran, 31 bicicletas, 15 carteas de bolsillo, 14 llaveros con llave, 3 cámaras fotográficas, un cheque por 47.700 pesetas, 5 Documentos de Identidad, 4 maletas y una libreta de ahorros.

Durante el mismo mes, han sido entregados a sus dueños, 25 bicicletas, 9 carteas de bolsillo, 5 llaveros, 13 echarpes, 4 maletas, 2 monederos, un colchón, una chaqueta de piel y otros diversos objetos.

Fueron entregados a los halladores, transcurrido el plazo legal, dos bicicletas, una cámara fotográfica, tres carteas, dos cubiertas de ruedas, dos monederos, dos paraguas y otras unidades. En el transcurso de dicho mes de junio, ingresaron 961,20 ptas. halladas en la vía pública sueltas o en carteas, bolsos y monederos; fueron entregados a sus dueños 794,80 ptas. y, una vez transcurrido el plazo legal fueron entregadas a sus halladores 770,40 pesetas.

Actividades de los Campamentos Juveniles

Al primer turno del Campamento «La Victoria» asisten 340 acampados

La Delegación de Juventudes ha iniciado la gran tarea que ella misma se impone de continuar la labor de Campamentos en este verano de 1961.

En la Delegación Provincial de la Plaza Berenguer de Palou, todo es actividad: muchachos que salen con prendas de uniforme, otros que se vacunan o recogen o ultiman los preparativos para embarcarse hacia otros Campamentos de la Península.

Preguntamos al Jefe de Campamentos, camarada Juan Sastre, sobre las actividades que se están desarrollando. Y nos contesta:

«El día 30 de junio se inauguró el primer turno del Campamento «La Victoria» Asisten 340 acampados. El Jefe de este turno es el camarada Victorino Plaza, colaborando los instructores camaradas Martorell, Bonet, Masegosa y Vallespir. Cuidan de la formación religiosa los Padres Franciscanos: Oliver y José Luis. La asistencia médica está a cargo del doctor Hernández. Este año además de las actividades y enseñanzas acostumbradas, el Capitán General ha cedido para prácticas un equipo de especialistas de radio, teléfono y transmisiones. También bajo el patrocinio de la Jefatura de Tráfico, el Ayuntamiento de Palma ha enviado con material adecuado al sargento de Policía Municipal señor Torrejilla, para enseñar a los muchachos acampados las reglas de circulación y la forma de llevarlas a la práctica. Con ello se tiende no sólo a la formación religiosa, sino a la deportiva y social del muchacho.»

«¿Cuándo finaliza este primer turno?»

«La clausura oficial se efectuará el sábado día 15 a las 18:30, estando invitados los familiares. Por cierto que el pasado domingo día 9 el número de visitantes, la

llamada «Vista familiar», congregó a más de 1.000 personas en las «Victorias». El domingo 16 los muchachos llegarán a Palma alrededor del mediodía, finalizando así el primer turno.

«¿Qué otras actividades se efectuarán fuera de la provincia?»

«Los miembros del Frente de Juventudes de nuestra provincia, algunos ya se han desplazado al Campamento Interprovincial de Flechas (11 a 14 años) en número de 30 y al mando del instructor camarada Celso Manzano, Profesor del Instituto Laboral de Felanitx, a Santa María de Marqués (Barcelona), conviviendo con otros muchachos de Aragón y Cataluña»

«El día 14 saldrán para el Campamento Nacional de Covadonga (Soria), otro grupo de 30 Arqueros (15 a 17 años). Campamento al que asisten muchachos de toda España.»

«El mismo día 14 saldrán hacia Pamplona, Sierra de Gredos, Montes Universales y Picos de Europa, varios grupos de Cadetes (17 a 21 años) para cursos de diferentes especialidades: Educación Física, Deportes, Montañismo etc.»

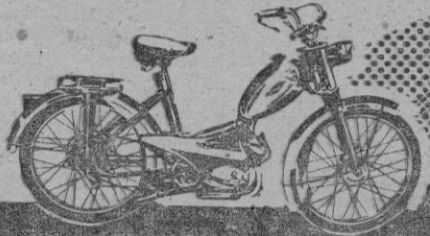
«En próximos días también saldrán para Granada, Barcelona, Madrid, Santander, El Escorial, Almería y Coruña, otros grupos de Cadetes seleccionados para actividades de Prensa, Radio, Teatro, Cadetes Sanitarios, Grupos Juveniles de Lucha, Cursos de Espeleología, Aeromodelismo, Foro Juvenil y Cursos de actividades Subacuáticas y Actividades Náuticas.»

«¿Se tiene en proyecto la asistencia a Campamentos del extranjero?»

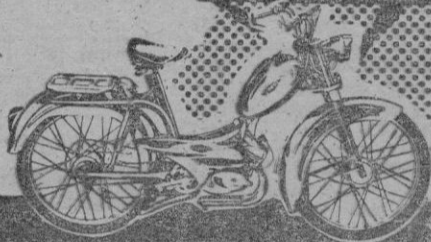
«Formando parte de un contingente de toda España, varios grupos de muchachos de Baleares, asistirán a las colonias internacionales de Venecia (Italia) y al Castillo de Bellans-Tours (Francia) del 1 al 31 de agosto, así como a otros intercambios en Francia, Alemania, Inglaterra y Holanda.»

Precios internacionales!

Cualquiera de estos 4 tipos del ciclomotor modelo VL-2, totalmente fabricado en España, tiene un precio inferior a los internacionales.



Mod. VL-2 Tipo Standard 6.975 pesetas franco fabrica



Mod. VL-2 Tipo Lujo 7.950 pesetas franco fabrica

Y tienen

- \* MAS PRESENTACION
\* MAS POTENCIA
\* MAS SEGURIDAD
\* MAS ROBUSTEZ
\* MAS COMODIDAD
\* MAS BELLEZA

TERROT 49 c.c. DOS VELOCIDADES



Y además SIN CARNET SIN IMPUESTOS SIN MATRICULA



Mod. VL-2 Tipo Gran Lujo 9.300 pesetas franco fabrica



Mod. VL-2 Tipo Sport 9.850 pesetas franco fabrica

Fabricadas bajo licencias y asesoramiento técnico de Etablissements TERROT, Dijon (Francia).

Ventas a plazos hasta dos años con un seguro de Responsabilidad Civil contratado en

TERROT SAE VITORIA

MAPFRE MUTUALIDAD DE SEGUROS

MIGUEL NADAL COMAS Bartolomé Ferrá, 6 - Tel. 15105 - Palma de Mallorca

CASA ROJALS



MUDANZAS. CONSULTE PRECIOS. Sra. Esquina 6-Tel. 12227-Palma

¡¡¡¡¡ Comprá «Bazar» el semanario ideal para vuestras hijitas. Ha salido «Bazar» el semanario más apropiado para las niñas de seis a trece años. Comprá «Bazar».

Tintoreria «REGIA» Contra la polilla. Teléfonos 25914 y 13766

JARDINES ROSALES DIAS 15, 16, 17, 18 JULIO LA GRECA 4 UNICOS DIAS 4

LA NUEVA DIRECCION DE GOMILA NIGHT CLUB LA SALA DE FIESTAS DE MODA TENIENTE MULET, 4. TERRENO PRESENTA HOY DE 10 NOCHE A 3 MADRUGADA SU GRAN PROGRAMA DE ATRACCIONES CON LA GATA La revelación del baile flamenco, acompañada a la guitarra por FRANCISCO GARCIA y el «cantante» de flamenco QUINTO DE HUELVA La Isleñita (Canción moderna) Carmen Delgado Estrella de la canción española LA FAITHIA Supervedette de Cine y TV americana Y LAS ORQUESTAS Los 5 de España y GOMILA CLUB Reserve su mesa NOCHE: 1.ª Consumición 90 ptas. 2.ª 50 ptas. Teléfono 25046

# ANUNCIOS ECONOMICOS

## FINCAS

**DEXION, DEXION.** El tiempo que tarda para pedir un presupuesto es el que se tarda para disponer de sus estanterías listas en su almacén con DEXION. Llame al 14649 Blanquerna 25 (30)

**DEXION, DEXION.** El único material reversible. Vd construye hoy una estantería y mañana con el mismo material puede construir una escalera. Llame al 14649 Blanquerna 25 (26)

**DEXION, DEXION.** Doble la capacidad de su industria, construyendo gran parte de su equipo con DEXION: estanterías, mesas, escaleras. Al día siguiente puede cambiar en unas horas todo lo construido, transformándolo en otras cosas útiles. Llame al 14649 Blanquerna 25 (40)

**DEXION, DEXION.** ¿Cómo se usa DEXION? No hay más que cos operaciones: Cortar en la longitud requerida y después atornillar. Servicio de montadores a domicilio. Llame al 14649 Blanquerna 25 (30)

**DEXION, DEXION.** A un precio más bajo que cualquier otro material. Puede ahorrar muchos días de trabajo construyendo cobertizos, estanterías, galinerios, escaleras. Servicio de material y montadores a domicilio. Llame al 14649 Blanquerna 25 (34)

**DEXION, DEXION.** Mesas de trabajo, escaleras, estanterías, cobertizos, galinerios, construidos en unas horas. Servicio inmediato llamando al 14649 Blanquerna 25 (19)

**DEXION, DEXION.** Más de 100.000 industrias en el mundo usan DEXION para construir su propio equipo de una forma rápida y barata. Llame al 14649 Blanquerna 25 (27)

**DEXION, DEXION.** DEXION se suministra en tres tamaños intercambiables: En acero y aluminio. DEXION ya pintado en color gris protegido contra la oxidación, DEXION en aluminio. Es antimagnético y resiste todos los agentes químicos. Llame al 14649 Blanquerna 25 (39)

**DEXION, DEXION.** Solucione sus problemas de instalación de estanterías adaptadas a cualquier existencia de forma, espacio, resistencia, costo y duración de todas sus instalaciones. Llame al 14649 Blanquerna 25 (29)

**DEXION, DEXION.** El ángulo ranurado que admite cualquier transformación y cambio de posición. Al ser montado o desmontado no sufre desperdicio alguno de material, ya que todo él es aprovechable. Llame al 14649 Blanquerna 25 (35)

**DEXION, DEXION.** El ángulo de acero ranurado para montaje de estanterías, bancacas de trabajo y otras múltiples aplicaciones determinadas y espontáneas, de solución rápida y sencilla y cuyo montaje está al alcance de cualquier persona no especializada. Llame al 14649 Blanquerna 25 (42)

**DEXION, DEXION.** La palabra DEXION significa rapidez, resistencia y economía, pues el ángulo ranurado de acero, es el encargado de solucionar su problema en el montaje de estanterías en un espacio reducido, lo cual convertirá su almacén en el doble de cabida. Llame al 14649 Blanquerna 25 (47)

**DEXION, DEXION.** Al servicio del hombre práctico y moderno que quiere transformar sus antiguas instalaciones, con materiales que se puedan aprovechar el día de mañana y para eso nada menos que el ángulo ranurado en acero y aluminio DEXION. Llame al 14649 Blanquerna 25 (44)

**DEXION, DEXION.** Más de 100.000 industrias en el mundo usan DEXION para construir su propio equipo de una forma rápida y barata. Llame al 14649 Blanquerna 25 (27)

**VENTA PISOS:** Facilidades pago, exentos 90% contribución, Padre Vives, 85; verlos, 7 mañana a 6 tarde. (16)

**COMPRO casa rústica** lindando al mar agua y electricidad, Costa Oeste de Mallorca. Trato directo. Informes esta Admón. (18)

**VENTO bajos libres nuevos.** Informes: Luis Martí, 29. (10)

**PROPIETARIOS chalets** visiten Muebles Ros Más de 50 modelos diferentes de clases maderas etc., Parasoles muebles de bambú Entregas inmediatas Avenida Jaime III 17 Telet 15476 (40)

**VENTO chalet en Ciudad Jardín.** Parelladas, 2, bajos A. (10)

**VENTO chalet en Rafal,** cuatro habitaciones, baño, aseo, 2.000 m<sup>2</sup> terreno frutales, agua abundante, situación inmejorable, precio razonable. Informes: Cazador, 15 (Porteria). (10)

**VENTO piso en El Terreno** bien situado. Informes esta Admón. (10)

**ESPACIOSA planta baja libre**, en Son Cotoner, tres dormitorios, sala, comedor, cocina, aseo, trastero, terraza, jardín, magnífica vista. Precio razonable. Informes: Cabo Ferrer Sureda, 34. (25)

**VENTO planta baja con jardín,** Amanecer, Gumersindo, 168, de 2 a 4. (12)

**ALQUILO local de 200 m<sup>2</sup>** en Son Armadams, sin entrada. ROSSELLO (Colegiado). Plaza Arzobispo O. Miralles, 20. (17)

**VENTO entresuelo en Son Español,** 170 mil pesetas. Facilidades. Agencia PLANISSI, Lonjeta, 18. (12)

**VENTO en el Rafal planta baja y cochería.** PLANISSI, Lonjeta, nº 18. (10)

**ALQUILO nevera, hielo** Ceiton dos puertas, perfecto estado. Font y Monteros, 35, 2º. Teléfono 17044. (15)

**VENTO muebles por ausentarme:** camas, sillería, mesas, espejos, aparador, cómodas, librería, etc. Dos de Mayo, 54. Terreno 2 a 430. (20)

**DE PARTICULAR a particular** urgen vender coche Wauxhall estado impecable. Castellana, 49. Teléfono 11489. (14)

**GARAGE INSULAR** Servicio de transporte con camiones Burgward y motocicletas. Informes: 43871 y 24142. (14)

**CAMIONES nuevos** de importación, desde 10.000 kg. Praga 7.000 kg. entrega inmediata. Facilidades de pago. Distribuidor: Margarita Camari, 29. Teléfono 21258. (21)

**ALQUILER de camionetas.** Teléfono 25746. (10)

**CONSUME demasiado su coche?** ¿No aguenta ya la directa a pequeña velocidad? Ponga a punto su carburador en calle Buñola, 27 y 29. Teléfono 14426. (24)

**VENTO Renault 4/4 en perfecto estado** con matrícula PM y un recorrido 35.000 kms. Informes: Garage Segura, Tel. 14404. (20)

**RUBIA METALICA 10 HP** año 53, perfecto estado, vendo contado. Calle 150, nº 100. Vivero, Tel. 16905. (16)

**PARTICULAR vendo Adler** Triumph cuatro puertas, perfecto estado, precio verdadera ganga 28.200 pesetas. Telef. 25.822. (15)

**PARTICULAR vendo Seat** 1.400, con radio y garantías. Informes: María Cristina, 101. (12)

**VENTO Wippet 14 HP** y otro Berllet 7 HP 12 mil pts. cada uno. Informes: Crestaig nº 3. T. 173, La Puebla. (10)

**SE VENDE Lloyd 600** a particular. Telf. 13932, buenas oficina. (10)

**COMPRARIA Seat 7 plazas** buen estado. Ofertas: Teléfono 11123. (10)

**VENTO Renault 4/4 último modelo,** M. Perelló, San Felipe Neri, 30 entresuelo, 2º. (13)

**EN VENTA Topolino** impecable, Ballilla, Opel desca-potable, motor Seat, Austin 7 H.P. Rubia Citroën, Citroën y Ford. Facilidades pago. Avda. Antonio Maura 13. (23)

**SEA BUEN CHOFER** aprendiendo con coches modernos. Tramitación carnet. ESCUELA AUTOTECNICA GARCIAS Pedro A Peña, 40. (16)

**COMPRAS**

**COMPRO ropa usada** Puert. muebles y trastos viejos. Alfartería 9 Teléfono 15747 (12)

**COMPRO cochecito** para niños gemelos. Telf. 11297. (10)

**NO MALVENDA muebles** objetos etc Capuchinas, 45 Teléfono 23546. (10)

**COMPRO vendo puertas** plásticas usadas y nuevas. Teléfono 16716 Pza Pedro Garau 39. (13)

**COMPRO bicicleta** VESPA ocasión, sidecar. Mobyette y Guzzi 65, en Servicio VESPA. Mesquida, Balmes, 16. (13)

**PARTICULAR vendo Vespa.** Razon Garage Ribas, entre Plaza España y Teatº Balear. (12)

**VENTO Riejú 175,** barata. Razon José Ious Ferrer, 28-Pral. 1º, de 11 a 1. (14)

**VARIAS Vespas gran ocasión** en VESPATODO J. Alvarez, 25. (10)

**LAMBRETTA** Servicio Oficial. Calle Honderos, 57. Telf. 21332, Palma. (10)

**OSSA** Servicio Oficial. Calle Honderos, 57. Teléfono 21332, Palma. (10)

**VENTO Vespa.** Informes: Telf. 23749 mañanas. (10)

**VESPA** vendo semi-nueva, por marchar extranjero, 13.000 pts. Via Roma. Taller Bicicletas. (13)

**ALQUILO local de 200 m<sup>2</sup>** en Son Armadams, sin entrada. ROSSELLO (Colegiado). Plaza Arzobispo O. Miralles, 20. (17)

**VENTO entresuelo en Son Español,** 170 mil pesetas. Facilidades. Agencia PLANISSI, Lonjeta, 18. (12)

**VENTO en el Rafal planta baja y cochería.** PLANISSI, Lonjeta, nº 18. (10)

**ALQUILER de camionetas.** Teléfono 25746. (10)

**CONSUME demasiado su coche?** ¿No aguenta ya la directa a pequeña velocidad? Ponga a punto su carburador en calle Buñola, 27 y 29. Teléfono 14426. (24)

**VENTO Renault 4/4 en perfecto estado** con matrícula PM y un recorrido 35.000 kms. Informes: Garage Segura, Tel. 14404. (20)

**RUBIA METALICA 10 HP** año 53, perfecto estado, vendo contado. Calle 150, nº 100. Vivero, Tel. 16905. (16)

**PARTICULAR vendo Adler** Triumph cuatro puertas, perfecto estado, precio verdadera ganga 28.200 pesetas. Telef. 25.822. (15)

**PARTICULAR vendo Seat** 1.400, con radio y garantías. Informes: María Cristina, 101. (12)

**VENTO Wippet 14 HP** y otro Berllet 7 HP 12 mil pts. cada uno. Informes: Crestaig nº 3. T. 173, La Puebla. (10)

**SE VENDE Lloyd 600** a particular. Telf. 13932, buenas oficina. (10)

**COMPRARIA Seat 7 plazas** buen estado. Ofertas: Teléfono 11123. (10)

**VENTO Renault 4/4 último modelo,** M. Perelló, San Felipe Neri, 30 entresuelo, 2º. (13)

**EN VENTA Topolino** impecable, Ballilla, Opel desca-potable, motor Seat, Austin 7 H.P. Rubia Citroën, Citroën y Ford. Facilidades pago. Avda. Antonio Maura 13. (23)

**SEA BUEN CHOFER** aprendiendo con coches modernos. Tramitación carnet. ESCUELA AUTOTECNICA GARCIAS Pedro A Peña, 40. (16)

**ALQUILO local de 200 m<sup>2</sup>** en Son Armadams, sin entrada. ROSSELLO (Colegiado). Plaza Arzobispo O. Miralles, 20. (17)

**VENTO entresuelo en Son Español,** 170 mil pesetas. Facilidades. Agencia PLANISSI, Lonjeta, 18. (12)

**VENTO en el Rafal planta baja y cochería.** PLANISSI, Lonjeta, nº 18. (10)

**ALQUILER de camionetas.** Teléfono 25746. (10)

**CONSUME demasiado su coche?** ¿No aguenta ya la directa a pequeña velocidad? Ponga a punto su carburador en calle Buñola, 27 y 29. Teléfono 14426. (24)

**VENTO Renault 4/4 en perfecto estado** con matrícula PM y un recorrido 35.000 kms. Informes: Garage Segura, Tel. 14404. (20)

**RUBIA METALICA 10 HP** año 53, perfecto estado, vendo contado. Calle 150, nº 100. Vivero, Tel. 16905. (16)

**PARTICULAR vendo Adler** Triumph cuatro puertas, perfecto estado, precio verdadera ganga 28.200 pesetas. Telef. 25.822. (15)

**PARTICULAR vendo Seat** 1.400, con radio y garantías. Informes: María Cristina, 101. (12)

**VENTO Wippet 14 HP** y otro Berllet 7 HP 12 mil pts. cada uno. Informes: Crestaig nº 3. T. 173, La Puebla. (10)

**SE VENDE Lloyd 600** a particular. Telf. 13932, buenas oficina. (10)

**COMPRARIA Seat 7 plazas** buen estado. Ofertas: Teléfono 11123. (10)

**VENTO Renault 4/4 último modelo,** M. Perelló, San Felipe Neri, 30 entresuelo, 2º. (13)

**EN VENTA Topolino** impecable, Ballilla, Opel desca-potable, motor Seat, Austin 7 H.P. Rubia Citroën, Citroën y Ford. Facilidades pago. Avda. Antonio Maura 13. (23)

**SEA BUEN CHOFER** aprendiendo con coches modernos. Tramitación carnet. ESCUELA AUTOTECNICA GARCIAS Pedro A Peña, 40. (16)

**ALQUILO local de 200 m<sup>2</sup>** en Son Armadams, sin entrada. ROSSELLO (Colegiado). Plaza Arzobispo O. Miralles, 20. (17)

**VENTO entresuelo en Son Español,** 170 mil pesetas. Facilidades. Agencia PLANISSI, Lonjeta, 18. (12)

**VENTO en el Rafal planta baja y cochería.** PLANISSI, Lonjeta, nº 18. (10)

**ALQUILER de camionetas.** Teléfono 25746. (10)

**CONSUME demasiado su coche?** ¿No aguenta ya la directa a pequeña velocidad? Ponga a punto su carburador en calle Buñola, 27 y 29. Teléfono 14426. (24)

**VENTO Renault 4/4 en perfecto estado** con matrícula PM y un recorrido 35.000 kms. Informes: Garage Segura, Tel. 14404. (20)

**RUBIA METALICA 10 HP** año 53, perfecto estado, vendo contado. Calle 150, nº 100. Vivero, Tel. 16905. (16)

**PARTICULAR vendo Adler** Triumph cuatro puertas, perfecto estado, precio verdadera ganga 28.200 pesetas. Telef. 25.822. (15)

**PARTICULAR vendo Seat** 1.400, con radio y garantías. Informes: María Cristina, 101. (12)

**VENTO Wippet 14 HP** y otro Berllet 7 HP 12 mil pts. cada uno. Informes: Crestaig nº 3. T. 173, La Puebla. (10)

**SE VENDE Lloyd 600** a particular. Telf. 13932, buenas oficina. (10)

**COMPRARIA Seat 7 plazas** buen estado. Ofertas: Teléfono 11123. (10)

**VENTO Renault 4/4 último modelo,** M. Perelló, San Felipe Neri, 30 entresuelo, 2º. (13)

**EN VENTA Topolino** impecable, Ballilla, Opel desca-potable, motor Seat, Austin 7 H.P. Rubia Citroën, Citroën y Ford. Facilidades pago. Avda. Antonio Maura 13. (23)

**SEA BUEN CHOFER** aprendiendo con coches modernos. Tramitación carnet. ESCUELA AUTOTECNICA GARCIAS Pedro A Peña, 40. (16)

## SOLARES Y TERRENOS

**VENTO solar 1.350 m<sup>2</sup>** zona tranquila cerca playa Cala Mayor, con agua y electricidad. Parcelable en 3 solares. Daria facilidades. Informes: Telf. 15357. (23)

**COMPRARIA terreno** pequeño alrededores Palma, preferible con agua. Teléfono 14901. (11)

**EN URBANIZACION** El Coto en Colonia San Jorge. Se vende terreno cuatro mil metros cuadrados borde mar, cercano espléndida playa para hotel. Informes: Bar «El Molino» Colegiado, San Jorge. (31)

**EN CALA Santanyá** vendo terreno de unos 7.000 m<sup>2</sup> poblado de pinos, cerca del mar y a unos 500 metros de la playa. Precio Razonable. Informes: Héctor de Manacor, 129. Teléfono 13403. Palma. (30)

**VENTO SOLAR** en Son Rapiña 200 m<sup>2</sup> cercado junto Camino Son Vida, lugar sano, parada autobús. Razonable. Informes: Cabo Ferrer Sureda, 34. Son Cotoner. (25)

## BOLSA DE LA PROPIEDAD

Esta sección está dedicada exclusivamente a los anuncios de agentes colegiados de la Propiedad Inmobiliaria.

**PROPIETARIO:** No alquile piso alguno sin pasarse por el Negociado de Arrendamientos Urbanos de la Agencia SANMARTIN (Colegiado), Pl. Mayor, 48, 1º. Telf. 23730. Encontrará rapidez y eficacia, se evitará molestias y ahorrará tiempo. Visítenos y quedará altamente complacido. (29)

**VENTO hotel** pleno funcionamiento. Agencia SANMARTIN. Plaza Mayor, 48, 1º E. Palma. (12)

**ALQUILO el mejor chalet** Palma Nova. Solo del 1 al 15 agosto próximo. Agencia SANMARTIN. Plaza Mayor, 48, 1º E. Palma. (21)

**ALQUILO magnífico despacho** centro Palma. Renta 1.200 pesetas mensuales. Agencia SANMARTIN. Plaza Mayor, 48, 1º E. Palma. (17)

**FINCAS M DARDER** (Colegiado) Administración, compra-venta solares, villas, chalets, pisos, traspasos Avda A Rosselló, 83, pral. Palma (18)

**VENTO FINCAS urbanas,** rústicas, chalets. Agencia MAYRAIA (Colegiado), calle Jovellanos, 5. 14649 Blanquerna 25. (12)

**FINCAS JAUME MIQUEL** Salas, 4. Vendo pisos todos precios desde 120.000 pts facilidades pago (14)

**FINCAS JAUME.** Aragón, 22. Vendo chalet en «Maravillas», 550.000 pesetas. Pisos 120.000 pesetas. (13)

**SE OFRECE** capital para buenas inversiones. ROSSELLO, Colegiado, Plaza Arz. Obispo Miralles, 20. (13)

**ALQUILO piso** en calle Velázquez. Tiendas y despachos en Jaime III y otros sitios del centro y de ensanche. ROSSELLO, Colegiado. Pl. Arz. Obispo Miralles, 20. (26)

**SE TRASPASA** café con mucha clientela y bien equipado. Facilidades a convenir. ROSSELLO (Colegiado). Plaza Arzobispo O. Miralles, 20. (19)

**PROPIETARIOS** Su chalet o piso lo venderemos rápidamente o alquilarémoslo. Disponemos de amplia organización en España y extranjero. AGENCIA PLANISSI, Jaime II, 92. (23)

## VENTAS

**NINGUN articulo usado** podrá venderse según lo dispuesto en la legislación vigente a mayor precio del 50 por 100 señalado en la tasa.

**TOMAVISTAS** para filmar películas de 8 m/m perfect. to estado vendo 1.500 pesetas. Tel. 17090. (14)

**POR AUSENTARME** vendo negocio mucho porvenir, 60.000 pts. Razón: Pensión ARTIEDA. Paseo Barceló Mir (Las Palmeras) Molinar. (17)

**SE VENDEN** varios muebles usados. Escultor Galmés, 6. (10)

**GANGA** vendo laud 32 palomos, motor 10 HP. Informes: Bar Figaro. Telf. 28. Playa de Sóller. (16)

**CAFETERAS** palanca de las mejores marcas rebajadísimas. Véalas en LA LEONESA, calle Aragón, 34. PALMA. (15)

**BASCULAS AUTOMATICAS** y doble romana toda garantía, entrega inmediata y muy bien de precio. Véalas en LA LEONESA, calle Aragón, 34. PALMA. (22)

**CORTADORA DE FIAMBRES** de todas marcas, a precios asombrosos. Las de 16.000 pts. a 6.000, las de 20.000 a 7.500. También tenemos a 4.500 de Carro Universal y volante. Véalas en LA LEONESA, calle Aragón, 34. PALMA. (37)

**BALANZAS** de todos los tipos y marcas a precios de verdadera ganga. Véalas en LA LEONESA, calle Aragón, 34. PALMA. (20)

**MOLINOS DE CAFE** y especias en 1.500 pts. Véalos en LA LEONESA, calle Aragón, 34. PALMA. (16)

**VENTO embarcación** 21 palomos motor y velas. Informes: Telf. 14884. (10)

**VENTO tienda** comestibles, buena situación, excelente clientela, decoración moderna, cámara frigorífica, utillaje moderno en perfecto estado. Informes señor Vallejo. Gestoría Leonard, Telf. 17.559, tardes de 3 a 6. (27)

**VENTO Laud 36** palomos lista 3º motor gas-oil en perfecto estado. Alicante, 24. Molinar. (15)

**BARES** restaurantes hoteles. ROS les ofrece: para soles toldillas muebles para terraza Avda Jaime III, 17. Telet 15476. (23)

## COMPRAS

**COMPRO** ropa usada Puert. muebles y trastos viejos. Alfartería 9 Teléfono 15747 (12)

**COMPRO** cochecito para niños gemelos. Telf. 11297. (10)

**NO MALVENDA** muebles objetos etc Capuchinas, 45 Teléfono 23546. (10)

**COMPRO** vendo puertas plásticas usadas y nuevas. Teléfono 16716 Pza Pedro Garau 39. (13)

**COMPRO** bicicleta VESPA ocasión, sidecar. Mobyette y Guzzi 65, en Servicio VESPA. Mesquida, Balmes, 16. (13)

**PARTICULAR** vendo Vespa. Razon Garage Ribas, entre Plaza España y Teatº Balear. (12)

**VENTO Riejú 175,** barata. Razon José Ious Ferrer, 28-Pral. 1º, de 11 a 1. (14)

**VARIAS Vespas gran ocasión** en VESPATODO J. Alvarez, 25. (10)

**LAMBRETTA** Servicio Oficial. Calle Honderos, 57. Telf. 21332, Palma. (10)

**OSSA** Servicio Oficial. Calle Honderos, 57. Teléfono 21332, Palma. (10)

**VENTO Vespa.** Informes: Telf. 23749 mañanas. (10)

**VESPA** vendo semi-nueva, por marchar extranjero, 13.000 pts. Via Roma. Taller Bicicletas. (13)

## ALQUILER

**ALQUILO local de 200 m<sup>2</sup>** en Son Armadams, sin entrada. ROSSELLO (Colegiado). Plaza Arzobispo O. Miralles, 20. (17)

**VENTO entresuelo en Son Español,** 170 mil pesetas. Facilidades. Agencia PLANISSI, Lonjeta, 18. (12)

**VENTO en el Rafal planta baja y cochería.** PLANISSI, Lonjeta, nº 18. (10)

**ALQUILER de camionetas.** Teléfono 25746. (10)

**CONSUME demasiado su coche?** ¿No aguenta ya la directa a pequeña velocidad? Ponga a punto su carburador en calle Buñola, 27 y 29. Teléfono 14426. (24)

**VENTO Renault 4/4 en perfecto estado** con matrícula PM y un recorrido 35.000 kms. Informes: Garage Segura, Tel. 14404. (20)

**RUBIA METALICA 10 HP** año 53, perfecto estado, vendo contado. Calle 150, nº 100. Vivero, Tel. 16905. (16)

**PARTICULAR vendo Adler** Triumph cuatro puertas, perfecto estado, precio verdadera ganga 28.200 pesetas. Telef. 25.822. (15)

**PARTICULAR vendo Seat** 1.400, con radio y garantías. Informes: María Cristina, 101. (12)

**VENTO Wippet 14 HP** y otro Berllet 7 HP 12 mil pts. cada uno. Informes: Crestaig nº 3. T. 173, La Puebla. (10)

**SE VENDE Lloyd 600** a particular. Telf. 13932, buenas oficina. (10)

**COMPRARIA Seat 7 plazas** buen estado. Ofertas: Teléfono 11123. (10)

**VENTO Renault 4/4 último modelo,** M. Perelló, San Felipe Neri, 30 entresuelo, 2º. (13)

**EN VENTA Topolino** impecable, Ballilla, Opel desca-potable, motor Seat, Austin 7 H.P. Rubia Citroën, Citroën y Ford. Facilidades pago. Avda. Antonio Maura 13. (23)

**SEA BUEN CHOFER** aprendiendo con coches modernos. Tramitación carnet. ESCUELA AUTOTECNICA GARCIAS Pedro A Peña, 40. (16)

## ALQUILER

**ALQUILO local de 200 m<sup>2</sup>** en Son Armadams, sin entrada. ROSSELLO (Colegiado). Plaza Arzobispo O. Miralles, 20. (17)

**VENTO entresuelo en Son Español,** 170 mil pesetas. Facilidades. Agencia PLANISSI, Lonjeta, 18. (12)

**VENTO en el Rafal planta baja y cochería.** PLANISSI, Lonjeta, nº 18. (10)

**ALQUILER de camionetas.** Teléfono 25746. (10)

**CONSUME demasiado su coche?** ¿No aguenta ya la directa a pequeña velocidad? Ponga a punto su carburador en calle Buñola, 27 y 29. Teléfono 14426. (24)

**VENTO Renault 4/4 en perfecto estado** con matrícula PM y un recorrido 35.000 kms. Informes: Garage Segura, Tel. 14404. (20)

**RUBIA METALICA 10 HP** año 53, perfecto estado, vendo contado. Calle 150, nº 100. Vivero, Tel. 16905. (16)

**PARTICULAR vendo Adler** Triumph cuatro puertas, perfecto estado, precio verdadera ganga 28.200 pesetas. Telef. 25.822. (15)

**PARTICULAR vendo Seat** 1.400, con radio y garantías. Informes: María Cristina, 101. (12)

**VENTO Wippet 14 HP** y otro Berllet 7 HP 12 mil pts. cada uno. Informes: Crestaig nº 3. T. 173, La Puebla. (10)

**SE VENDE Lloyd 600** a particular. Telf. 13932, buenas oficina. (10)

**COMPRARIA Seat 7 plazas** buen estado. Ofertas: Teléfono 11123. (10)

**VENTO Renault 4/4 último modelo,** M. Perelló, San Felipe Neri, 30 entresuelo, 2º. (13)

**EN VENTA Topolino** impecable, Ballilla, Opel desca-potable, motor Seat, Austin 7 H.P. Rubia Citroën, Citroën y Ford. Facilidades pago. Avda. Antonio Maura 13. (23)

**SEA BUEN CHOFER** aprendiendo con coches modernos. Tramitación carnet. ESCUELA AUTOTECNICA GARCIAS Pedro A Peña, 40. (16)

## ALQUILER

**ALQUILO local de 200 m<sup>2</sup>** en Son Armadams, sin entrada. ROSSELLO (Colegiado). Plaza Arzobispo O. Miralles, 20. (17)

**VENTO entresuelo en Son Español,** 170 mil pesetas. Facilidades. Agencia PLANISSI, Lonjeta, 18. (12)

**VENTO en el Rafal planta baja y cochería.** PLANISSI, Lonjeta, nº 18. (10)

**ALQUILER de camionetas.** Teléfono 25746. (10)

**CONSUME demasiado su coche?** ¿No aguenta ya la directa a pequeña velocidad? Ponga a punto su carburador en calle Buñola, 27 y 29. Teléfono 14426. (24)

**VENTO Renault 4/4 en perfecto estado** con matrícula PM y un recorrido 35.000 kms. Informes: Garage Segura, Tel. 14404. (20)

**RUBIA METALICA 10 HP** año 53, perfecto estado, vendo contado. Calle 150, nº 100. Vivero, Tel. 16905. (16)

**PARTICULAR vendo Adler** Triumph cuatro puertas, perfecto estado, precio verdadera ganga 28.200 pesetas. Telef. 25.822. (15)

**PARTICULAR vendo Seat** 1.400, con radio y garantías. Informes: María Cristina, 101. (12)

**VENTO Wippet 14 HP** y otro Berllet 7 HP 12 mil pts. cada uno. Informes: Crestaig nº 3. T. 173, La Puebla. (10)

**SE VENDE Lloyd 600** a particular. Telf. 13932, buenas oficina. (10)

**COMPRARIA Seat 7 plazas** buen estado. Ofertas: Teléfono 11123. (10)

**VENTO Renault 4/4 último modelo,** M. Perelló, San Felipe Neri, 30 entresuelo, 2º. (13)

**EN VENTA Topolino** impecable, Ballilla, Opel desca-potable, motor Seat, Austin 7 H.P. Rubia Citroën, Citroën y Ford. Facilidades pago. Avda. Antonio Maura 13. (23)

**SEA BUEN CHOFER** aprendiendo con coches modernos. Tramitación carnet. ESCUELA AUTOTECNICA GARCIAS Pedro A Peña, 40. (16)

## ALQUILER

**ALQUILO local de 200 m<sup>2</sup>** en Son Armadams, sin entrada. ROSSELLO (Colegiado). Plaza Arzobispo O. Miralles, 20. (17)

**VENTO entresuelo en Son Español,** 170 mil pesetas. Facilidades. Agencia PLANISSI, Lonjeta, 18. (12)

**VENTO en el Rafal planta baja y cochería.** PLANISSI, Lonjeta, nº 18. (10)

**ALQUILER de camionetas.** Teléfono 25746. (10)

**CONSUME demasiado su coche?** ¿No aguenta ya la directa a pequeña velocidad? Ponga a punto su carburador en calle Buñola, 27 y 29. Teléfono 14426. (24)

**VENTO Renault 4/4 en perfecto estado** con matrícula PM y un recorrido 35.000 kms. Informes: Garage Segura, Tel. 14404. (20)

**RUBIA METALICA 10 HP** año 53, perfecto estado, vendo contado. Calle 150, nº 100. Vivero, Tel. 16905. (16)

**PARTICULAR vendo Adler** Triumph cuatro puertas, perfecto estado, precio verdadera ganga 28.200 pesetas. Telef. 25.822. (15)

**PARTICULAR vendo Seat** 1.400, con radio y garantías. Informes: María Cristina, 101. (12)

**VENTO Wippet 14 HP** y otro Berllet 7 HP 12 mil pts. cada uno. Informes: Crestaig nº 3. T. 173, La Puebla. (10)

**SE VENDE Lloyd 600** a particular. Telf. 13932, buenas oficina. (10)

**COMPRARIA Seat 7 plazas** buen estado. Ofertas: Teléfono 11123. (10)

**VENTO Renault 4/4 último modelo,** M. Perelló, San Felipe Neri, 30 entresuelo, 2º. (13)

**EN VENTA Topolino** impecable, Ballilla, Opel desca-potable, motor Seat, Austin 7 H.P. Rubia Citroën, Citroën y Ford. Facilidades pago. Avda. Antonio Maura 13. (23)

**SEA BUEN CHOFER** aprendiendo con coches modernos. Tramitación carnet. ESCUELA AUTOTECNICA GARCIAS Pedro A Peña, 40. (16)

## SOLARES Y TERRENOS

**VENTO solar 1.350 m<sup>2</sup>** zona tranquila cerca playa Cala Mayor, con agua y electricidad. Parcelable en 3 solares. Daria facilidades. Informes: Telf. 15357. (23)

**COMPRARIA terreno** pequeño alrededores Palma, preferible con agua. Teléfono 14901. (11)

**EN URBANIZACION** El Coto en Colonia San Jorge. Se vende terreno cuatro mil metros cuadrados borde mar, cercano espléndida playa para hotel. Informes: Bar «El Molino» Colegiado, San Jorge. (31)

**EN CALA Santanyá** vendo terreno de unos 7.000 m<sup>2</sup> poblado de pinos, cerca del mar y a unos 500 metros de la playa. Precio Razonable. Informes: Héctor de Manacor, 129. Teléfono 13403. Palma. (30)

**VENTO SOLAR** en Son Rapiña 200 m<sup>2</sup> cercado junto Camino Son Vida, lugar sano, parada autobús. Razonable. Informes: Cabo Ferrer Sureda, 34. Son Cotoner. (25)

## BOLSA DE LA PROPIEDAD

Esta sección está dedicada exclusivamente a los anuncios de agentes colegiados de la Propiedad Inmobiliaria.

**PROPIETARIO:** No alquile piso alguno sin pasarse por el Negociado de Arrendamientos Urbanos de la Agencia SANMARTIN (Colegiado), Pl. Mayor, 48, 1º. Telf. 23730. Encontrará rapidez y eficacia, se evitará molestias y ahorrará tiempo. Visítenos y quedará altamente complacido. (29)

**VENTO hotel** pleno funcionamiento. Agencia SANMARTIN. Plaza Mayor, 48, 1º E. Palma. (12)

**ALQUILO el mejor chalet** Palma Nova. Solo del 1 al 15 agosto próximo. Agencia SANMARTIN. Plaza Mayor, 48, 1º E. Palma. (21)

**ALQUILO magnífico despacho** centro Palma. Renta 1.200 pesetas mensuales. Agencia SANMARTIN. Plaza Mayor, 48, 1º E. Palma. (17)

**FINCAS M DARDER** (Colegiado) Administración, compra-venta solares, villas, chalets, pisos, traspasos Avda A Rosselló, 83, pral. Palma (18)

**VENTO FINCAS urbanas,** rústicas, chalets. Agencia MAYRAIA (Colegiado), calle Jovellanos, 5. 14649 Blanquerna 25. (12)

**FINCAS JAUME MIQUEL** Salas, 4. Vendo pisos todos precios desde 120.000 pts facilidades pago (14)

**FINCAS JAUME.** Aragón, 22. Vendo chalet en «Maravillas», 550.000 pesetas. Pisos 120.000 pesetas. (13)

**SE OFRECE** capital para buenas inversiones. ROSSELLO, Colegiado, Plaza Arz. Obispo Miralles, 20. (13)

**ALQUILO piso** en calle

# «ANTONIO» O LA DANZA HECHA ACONTECIMIENTO

No se exactamente cual ha sido el toque de gracia que ha inspirado a un joven y decidido empresario mallorquín la contratación de uno de los más cotizados espectáculos del mundo: «Antonio» y su ballet español. La presencia de este «único» bailarín en nuestra tierra mallorquina, no cabe duda que eleva el termómetro artístico, a un grado de muy difícil superación, pues no en balde, exceptuando primacisimos escenaristas españoles y europeos, es prácticamente imposible en provincias el poder admirar esa real y fantástica entonación, no ya de nuestro folklore, sino de la expresión misma hecha danza de nuestra raza, con todo su color y alma unidos, con todo su contraste temperamental, y toda esa gama de virtuosismo ancestral que al hacerse línea y canto, a través de «Antonio», nos antoja el más agudado reflejo de una belleza sin par.

Ante el ballet de «Antonio», no vale ni cuenta el volverse de espaldas, cual si fuera el tan manoseado concepto folklórico que por necesidad crematística, ha ido y continúa espaciándose por cientos de tablados e improvisados escenarios, incluso extranjeros. Este cronista, harto como muchos otros, de la especulación folklórica de España ante la ingenuidad del turista que todo lo admite y aplaude, no puede ni le es lícito ahora, emudecer ante la proximidad de un acontecimiento que queda totalmente al margen de lo visto y oído, para sí, darnos y ofrecernos, abierta y generosamente, lo que realmente debe entenderse como danza española. De eso precisamente es de lo que «Antonio» va a hablarnos durante un tan corto como bellísimo plazo en el escenario de nuestro primer coliseo, y que a no dudar, dará ocasión a nuestro público, mallorquín y extranjero, para admirar lo que ya sobrepasa el concepto humano de la consabida danza, y hacerse suyo un recuerdo memorable para toda la vida.

Pese a que el nombre de «Antonio» no es nuevo, y ya son muchos los años que luce la pólvora de sus éxitos por todo el mundo, el genial bailarín está y sigue como siempre: único e inimitable. El zapateado que este cronista vio bailar a «Antonio» hace una década larga de años en el Teatro Español, de Madrid, ante una admiración que rayaba en sugestión, ante un silencio entrecortado por exclamaciones emotivas, fue el mismo que apenas unos meses pudo admirar en el Teatro de las Naciones, de París. Nada ha cambiado en «Antonio», ni su luego que caldea el ambiente más sosegado, ni ese milimetrismo, que apura hasta el máximo, de unos pies que hacen del acorde la pura expresividad. Cuando dio fin al mágico punto del zapateado de Sarasate, extendido sobre el perfil de una fuente campesina, la emoción del público era tan densa, tan apretada, su tensión auditiva, que su reacción tardó en estallar unos segundos, para después transformarse en un manan-

tia ensordecedor de bravos, y aplausos. Y lo que se hizo de un zapateado, se repitió a través de los trinos de una sonata del Padre Soler, en los que la figura trenzada de los pies imitaban —mejor, «piaban» a la perfección— el punteo mecánico del piano. Pero si el baile de «Antonio» fuera solo eso, «técnica» aun siendo como es, insuperable, nada sería si no le acompañara esa vibración, ese sentido orgánico de una danza que la muestra precisamente más danza, más reflejo de una hondura que la fuente andaluza ha sabido y sabrá siempre darnos cuando la síntesis y el espejo de un sentimiento trágico-religioso, se hacen realidad. Todo ese rito pues, rodeado de la llama más vibrante, es lo que «Antonio», con su cuerpo casi inamovible, pero tirando imanes de fuego por sus pies y brazos, es el que consigue incrustar en el corazón de los espectadores que apenas late, ante la maravilla del gesto, ante la pura danza hecha acontecimiento.

Un programa repleto de gracia y consistencia, ofrece todas las presentaciones del genial bailarín. El programa —mejor, los programas— que durante cuatro días consecutivos se desarrollarán en el Teatro Principal, son de alta significación: «Variaciones sobre la Rapsodia Española», de Albéniz; «El sombrero de tres picos», de Falla; Ballet flamenco; «La Suite Iberia», de Albéniz, entre otras obras, y «Jugando al toro», ballet de Vicente Villa, música de Cristóbal Halffter. Esta última obra fue estrenada en París, si mal no recuerdo, y tuvo la ocasión de admirar toda su fuerza y grandeza a raíz de una de sus representaciones en el mencionado teatro. Halffter, joven compositor español de gran inquietud e inspiración, ha puesto en esa obra todo el colorismo de la fiesta nacional desde sus primeros alientos, hasta que la sangre del toro preludia el fin trágico y vibrante del poema hecho danza. No hay momento de la corrida, que Halffter y con él, el ballet de «Antonio», quede silencioso. Es una especie de poema sinfónico, en que la danza subraya la vibración y la locura de un ambiente que pende como de un hilo, en delirante entusiasmo, ante la colosal faena de un torero que lo da todo, hasta su sangre, para que el rito no pierda la llama sagrada con la que estuvo alimentada el espíritu de la suerte. Este ballet, que más tarde fue dado en Londres, y después en España, ha sido uno de los grandes éxitos del ballet «Antonio», que suele representarse en la parte media del programa, constituyendo la parte última, a la entrega total y fantástica del bailarín a lo largo de una exhibición flamenca, con rasgueos de guitarras iluminadas por la gracia y la ternura de Andalucía.

Con estas anteriores y sinceras líneas me gustaría tan solo haber inculcado en el ánimo del lector, la gran importancia que para nuestros ojos representará el poder ver y admirar una cosa sin precedente en el campo del ballet



ANTONIO

español y universal. Realmente, asistir al «Antonio», y su ballet, es enfrentarse con algo único y memorable, y nos coloca completamente al margen de todo lo visto y oído en el trillado sendero del baile español.

L. AGUILA DE CACERES

## ★ CINE ★ Los Estrenos

### «El vengador silencioso» y complementos cómicos

SALA RIVOLI

La Sala Rivoli ha presentado un excelente programa integrado por dos films cortos y una serie, gráfisma, de pequeños dibujos animados.

«El vengador silencioso» es una película de acción, viva y muy realista, que tiene una novedad importante, la de apenas tener diálogo, y en este sentido constituye una pieza de cine puro.

George Wagner ha sido el director de este buen film de acción hecho con buena mano y un gran sentido cinematográfico.

«Cuando los duendes cazan perdices» es el complemento cómico —junto a seis dibujos animados a todo color— y, tiene, de protagonista, al cómico argentino Luis Sandini, el cómico que todos conocemos, que juega con su cara como quiere, moviendo sus ojos con una comicidad que da su resultado ante los públicos ingeniosos.

El programa, muy animado, resulta muy entretenido para el gran público.—I.

### «Magia negra»

SALA AGUSTIA

Hace ya bastantes años que en las pantallas mundiales, alcanzó un gran éxito popular Charlie Chan, presentando sus películas policiales y de misterio.

## TEATRO

PRINCIPAL. — Compañía Nuria Isperit (Premio Nacional de Teatro 1960). A las 7:00 y 10:30: «EL COMPRADOR DE HORAS» (Nuria Isperit y Miguel Palenzuela). Director: Armando Moreno. (Autorizado mayores).

## CINE

AGUSTIA. — Desde las 8:16. MAGIA NEGRA (Charlie Chan y Sidney Toler). — LA GRAN PRUEBA (Gary Cooper y Dorothy McGuire). Technicolor. (Autorizado mayores).

ASTORIA. — Desde las 8:00. LORELLA. Director: Giorgio Simonelli (Lorella de Luca y Maurizio Arena); Dyaliscope. — HOY COMO AYER (Rock Hudson); Technicolor. (Aut. mayores).

AVENIDA. — Desde las 8:00. LORELLA. Director: Giorgio Simonelli (Lorella de Luca y Maurizio Arena); Dyaliscope. — HOY COMO AYER (Rock Hudson); Technicolor. (Aut. mayores).

BALEAR. — Desde las 8:00. MADEMOISELLE ANGEL (Rom y Schneider, Henri Vidal y Jean-Paul Belmondo); en color. — EL BAILE DE LOS MALDITOS (Marlon Brando, Montgomery Clift y Dean Martin) (Aut. mayores).

BORN. — Desde las 8:15. EL FESTIVAL TOM Y JERRY. Cinemascope. Metrocolor. color por Technicolor. — EL HOMBRE QUE SABIA DEMASIADO (James Stewart y Doris Day). (Tol. menores).

## CARTELERA

CAPITOL. — Desde las 8:30. SENDERO DE FURIA (James Stewart y Lisa Lu). — EL BOTONES DEL PALACE HOTEL (Erika Remberg); Eastmancolor. (Autorizado mayores).

DORADO. — Desde las 6:30. MATANZA EN LA DECIMA AVENIDA (Richard Egan, Jan Sterling, Dan Dureya y Julie Adams). — ESOS DE PENJAMO (Charito Granados y Joaquín Pardave). (Autorizado mayores).

HISPANIA. — Desde las 8:16. SENDERO DE FURIA (James Stewart y Lisa Lu). — EL BOTONES DEL PALACE HOTEL (Erika Remberg); Eastmancolor. (Autorizado mayores).

LIRICO. — Desde las 8:30. MADEMOISELLE ANGEL (Rom y Schneider, Henri Vidal y Jean-Paul Belmondo). — CALYPSO (Autorizado mayores).

METROPOL. — Desde las 8:30. «CIELITO LINDO» Director Miguel M. Delgado. (Rosita Quintana, Luis Aguilar) Eastmancolor. «UN CRIMEN POR HORA» (Jack Hawkins) Technicolor. (Autorizado mayores).

MODERNO. — Desde las 6:30. MAGIA NEGRA (Charlie Chan y Sidney Toler). — LA GRAN PRUEBA (Gary Cooper y Dorothy McGuire); Technicolor. (Autorizado mayores).

ORIENTAL. — Desde las 8:00. MATANZA EN LA DECIMA AVENIDA (Richard Egan, Jan Sterling, Dan Dureya y Julie Adams). — ESOS DE PENJAMO (Charito Granados y Joaquín Pardave). (Autorizado mayores).

PROGRESO. — Desde las 6:00. MADEMOISELLE ANGEL (Rom y Schneider, Henri Vidal y Jean-Paul Belmondo); en color. — EL BAILE DE LOS MALDITOS (Marlon Brando, Montgomery Clift y Dean Martin). (Aut. mayores).

PROTECTORA. — Desde las 8:16. ROSANA (Erika Remberg); Agfacolor. — EL PEQUEÑO RUISEÑOR (Joselito). (Tol. menores).

RIALTO. — Desde las 8:30. MATANZA EN LA DECIMA AVENIDA (Richard Egan, Jan Sterling, Dan Dureya y Julie Adams). — ESOS DE PENJAMO (Charito Granados y Joaquín Pardave). (Autorizado mayores).

RIVOLI. — Desde las 8:30. EL VENGADOR SILENCIOSO Seis dibujos en technicolor. — CUANDO LOS DUENDES CAZAN PERDICES (Luis Sandini). (Tol. menores).

VICTORIA. — Desde las 6:30. ESOS DE PENJAMO (Charito Granados y Joaquín Pardave). — CARLOS, SU TIA Y LA OTRA (Héctor Rhuman) (Aut. mayores).

## MARY SANTPERE en BENIDORM

Otra gran atracción para las finales del

## «III Festival Español de la Canción»

## GILA en BENIDORM

Otra gran atracción para las finales del

## «III Festival Español de la Canción»

HOY 16 PAGINAS

## Modas Rosina DE MADRID

Anuncia su

## DESFILE DE MODELOS

que tendrá lugar mañana viernes día 14 a las 8 tarde en «EL CHICO» del Hotel Bahía Palace

Reserva de mesas: Hotel Bahía Palace - Tel. 15100

## PLAZA DE TOROS DE PALMA

Sábado 15 de Julio Noche a las 11

Grandiosa becerrada nocturna

5 bravos becerros 5 D. José Luis Cambrano

REPETICION REPETICION del gran triunfador de Palma

Diego Hurtado «El Cartujano»

Presentación del gran torero gitano, triunfador de Barcelona

Juan García «El Muñeco»

que matarán los cuatro primeros becerros mano a mano

y el último becerro para el novillero local

Rafael Colom «Clásico»

Localidades desde 10 pts. Entrada de niño 1 pta.

SERVICIO ESPECIAL DE AUTOBUSES PARA TODAS LAS LINEAS

Domingo 16 julio - Tarde a las 5:45 FANTASTICA CORRIDA DE TOROS

En honor a los participantes del Rallye Internacional motociclista de la F. I. M.

PRESENTACION DEL NUEVO REJONEADOR D. ALVARO DOMEQ (hijo)

REPETICION del torero apasionante «CHAMACO»

PRESENTACION de la primera figura del torero «EL VITI»

2 HERMOSOS Y BRAVOS NOVILLOS 1. D. Eusebio Rodríguez Vila.

1 Sra. Vda. D. Alicia Tabernero de Villanueva del Cañedo. PARA EL CABALLERO REJONEADOR

D. ALVARO DOMEQ (hijo)

que rejoneará en primero y último lugar

4 MAGNIFICOS Y BRAVOS TOROS 4

D. Juan Antonio Alvarez (Cáceres)

Antonio Borrero «CHAMACO»

Santiago Martín «EL VITI»

MANO A MANO Sobresaliente: RICARDO IZQUIERDO

Localidades desde 30 ptas. Entradas especial para niños 10 ptas.

Abierto el despacho para la venta de localidades en las taquillas oficiales de la empresa, en Teatro Lirico y Bar Rosales



## ANUNCIOS ECONOMICOS

- SE NECESITA** pantaloneras finas Sastretería CYMA. (10)
- NECESITASE** persona hablé escríba holandés, francés inglés. Razón: Viajes Cantabria. Telf. 24220. (12)
- APRENDIZAS** y aprendices se precisan en Sastretería Modelos DAN San Miguel. 44. 1. (10)
- NECESITO** muchacha servicio. Buenas referencias, que quede a dormir sueldo 1.200 pesetas José Vilaflores, 189, 2.º El Terreno. Palma. (19)
- SE NECESITAN** operarias para montar sostenes, trabajo todo el año. Días de visita, los martes miércoles y jueves de 8 a 13 Obispo Campins, 26. pral (26)
- SE NECESITA** un hombre o varios muchachos para repartir y vender periódicos en Inca. Razón: imprenta Sampol. Telf 79 INCA. (20)
- ELECTRICISTAS.** Preciso mos oficiales instaladores electricistas y mecánicos electricistas Electromóvil Aragón 1 (Talleers Luis Martí 9) (15)
- SE NECESITA** aprendiz para talleres de 14 a 15 años Informes esta Admón (16)
- CARPINTERO** de 1.º se necesita P. Isern Calle Vall d'argent núm. 11. (11)
- PRECISA** ayudanta sanitaria, servicio nocturno, Clínica. Informes: Anselmo Clavé, 37. De 11 a 1. (14)
- APRENDICES** Se necesitan para taller de sastrería. Indispensable certificado de escolaridad. Presentarse en San Magín núm. 150. (17)
- CHOFERES** Carnet. 1.º sueldo y comisión buenos ingresos se necesitan. Presentarse en Tomás Forteza 14. (17)
- SE NECESITAN** aprendizas de dependientas Teléfono 14921 (10)
- HACEN FALTA** dos chicas para almacén de calzado, trabajo fácil. Informes: Capitán Vila, 87. Palma. (15)
- OFRECESE** contable horas convenientes, conocimientos inglés y francés Apartado 408. (10)
- NECESITO** operario, operaria para baños níquel y otros. Herrajes Garau. Arturo R-zzi 64. (13)
- OFRECESE** joven contable mecanógrafo, conocimientos inglés y francés. Archiducque Luis Salvador, 101. 1.º. (13)
- SE PRECISAN** camareras Bar Rio de Oro. Bauló 4. (10)
- SE NECESITA** matrimonio sin hijos para extranjeros, preferible media edad. El marido con carnet de chófer y cuidar jardín. La mujer para servicio doméstico. Para Informes: Gestoría Adrover, Plaza Weyler, 19. 1.º. (32)
- INTERESA** Oficial 3.º electricista Automóviles Casa Verger, Honderos, 27. (10)
- SE NECESITAN** medias oficiales planchistas. Razón: Metalúrgicas Mallorca. Antonio Ribas, 156. Tel. 15840. (13)
- PRECISO** buen profesor clases diarias de 4 a 8 tarde para preparar tercer curso Bachillerato. Teléf. 12076. (17)
- SE PRECISA** oficial 1.º Especialista en Seat. Blanquerna 67-69. Tel. 14568. (12)
- SEÑORITA** para despacho contabilidad y correspondencia. Tel. 14417. (10)
- SE OFRECE** cocinera para Palma o fuera, mallorquina Plaza España nº 8, zapatero. (13)
- FALTA** aprendiz y media oficial. Peluquería Abril. Arquitecto Bannasar, número 76. (12)
- BOTONES** y Aprendizajes hechos en FOTO CASA PLANAS. Avda. Antonio Maura, 34. Presentarse tardes de 7 a 8. (1)
- VENDEDOR** joven para tienda necesita FOTO CASA PLANAS. Avda. Antonio Maura, 34. Presentarse tardes de 7 a 8. (18)
- DEPENDIENTA** falta en FOTO CASA PLANAS. Avenida Antonio Maura, 34. Presentarse tardes de 7 a 8. (16)
- FABRICA DE PINTURAS** solicita Representante activo, imprescindible relacionado con consumidores. Escribir al nº 9995. Vergara, 11. BARCELONA. (17)

# ¿TENDRA RUDOLF NOUREEV LA MISMA EXISTENCIA TRAGICA QUE NIJINSKY?

## Baleares

El diario de más circulación en el Archipiélago

PAGINA 16. — PALMA, JUEVES, 13 DE JULIO, DE 1961

### Una nación blanca ha nacido en Africa

(1)

- 1.224.253 kilómetros cuadrados y una población de cerca de quince millones de habitantes
- Un «afrikander» habla de la Unión de Africa del Sur

Por Willy SUNSET

Una nueva República en Africa. Esta vez se trata de la Unión de Africa del Sur (U. A. S.) que ha realizado su deseo más querido, el pasado 31 de mayo, tras haber roto oficialmente los lazos que la unían a la Commonwealth británica.

El año pasado se celebró el 50 aniversario de la Unión de las cuatro antiguas colonias del Cabo de Buena Esperanza, Transvaal, Estado Libre de Orange y Natal.

Situada en la punta meridional de Africa, la U.A.S. tiene una superficie de un 1.224.253 kilómetros cuadrados, más del doble de la de Francia. Y a esa extensión hay que añadir el territorio bajo mandato del Suroeste Africano (822.900 metros cuadrados) que es administrado como parte integrante de la Unión.

Una inmensa meseta sedimentaria (Veld), hundida en su centro, donde tiene una altura media de 800 metros, levantada por los bordes, termina en escalones abruptos que dominan una franja costera muy reducida.

Al Este están situados los montes más importantes (el Drakensberg: 3.350 metros), prolongados al Norte del Limpopo por la meseta del Matalibé, en Rodesia.

La costa Sur ofrece una zona estrecha de clima y vegetación mediterráneos (mimosas, olivos, naranjos). La de Natal, alargada por la corriente cálida del Mozambique, alberga cultivos tropicales (te, café, caña de azúcar).

El centro del país es seco; y el desierto del Kalahari, al Oeste del Veld, con hierba pero sin árboles, merece su mpto de «Campo de la sed».

#### LA GRAN AVENTURA DE LOS BOERS

El punto de partida de la Unión fue la colonia del Cabo, fundada por Holanda en 1652. En 1814, sería cedida definitivamente a Inglaterra, que la había ocupado, por primera vez, desde 1795 a 1802. La población blanca estaba entonces constituida por los boers, campesinos holandeses.

Con motivo de la supresión de la esclavitud, en 1833, 10.000 granjeros amenazados de ruina emigraron hacia el Norte, al país zulu, llevándose todos sus bienes en pesadas carretas. Ese fue el Gran Exodo (Trekke) de 1835. Fundaron poco después la República Boer de Natal, que los ingleses se anexionarían rápidamente (1844).

Con motivo de una rebelión de los zulús, los boers, franqueando los Montes Drakensberg, fueron a instalarse en la fértil meseta regada por las fuentes del río Orange. Allí nació, en 1837, el Estado Libre de Orange, con Bloemfontein como capital. También este Estado caería rápidamente (a partir de 1848) bajo dependencia británica.

Irreductibles, los boers atravesaron entonces el río Vaal, conducidos por Pretorius, y constituyeron el Transvaal. Durante cierto tiempo, los granjeros se gobernaron por sí mismos, «según sus propias reglas». Pero cuando, en 1870, se descubrió allí la existencia de oro y diamantes, los ingleses se anexionaron también el Transvaal (1877).

Los boers del Transvaal se sublevaron por primera vez en 1881 y recuperaron una relativa autonomía. Desgraciadamente para ellos, perdieron la guerra desencadenada en octubre de 1889, y volvieron a caer bajo el yugo de los ingleses.

Pero en 1909 todas las colonias británicas formaron la Unión Sudafricana, dominio regido a partir de entonces por la «South Africa Act». Un compromiso resolvió el problema del asiento de los poderes federales: el Parlamento en Ciudad del Cabo, el poder ejecutivo en Pretoria, capital del Transvaal, el Tribunal Supremo en Bloemfontein.

Desde el 17 de diciembre de 1920, la Unión administra bajo mandato de la Sociedad de Naciones la antigua colonia alemana del Suroeste Africano.

Tres protectorados británicos están enclavados en la Unión: Bechuanalandia, Swazilandia y Basutolandia. Están gobernados por el Reino Unido, pero ciertas cláusulas jurídicas previenen que, en el porvenir, dependan de Africa del Sur.

#### MAS DE CATORCE MILLONES DE HABITANTES

El Presidente de la nueva República acaba de ser elegido por siete años por el congreso formado por la Asamblea Nacional y el Senado reunidos. Sucede al anterior «gobernador general». La constitución no prevé ningún cambio notable en relación con la «South Africa Act» de 1909. Las dos lenguas oficiales (inglés y afrikaans) serán conservadas. La bandera seguirá siendo la misma. Pero, desde el 13 de febrero último, el «rand» y el «cent» han sustituido a libras, chelines y peniques.

Muchos afrikanders del Cabo, descendientes de los colonos holandeses, pasan sus vacaciones en la Costa Azul, donde encuentran un clima muy parecido al suyo. Son gentes encantadoras, muy sociables. He charlado largo rato con uno de ellos, el doctor Steynburg, en la terraza de un establecimiento que da sobre la bahía de Saint-Tropez. No se encontraba en absoluto desplazado.

(Continuará)

TAXISTAS: Uniformes marrugables en PEQUEÑAS GALERIAS (junto al cine Actualidades)

Vaya de tiendas por

## Galerías VELAZQUEZ

Infinidad de artículos

«Es un nuevo Nijinsky», ha declarado Serge Lifar hablando del joven bailarín ruso Rudolf Noureev, que ha elegido la libertad en París, en las circunstancias sobradamente conocidas por la prensa.

Comparación de lo más enojoso, válida quizás en el plano artístico, que es el que domina Lifar, por que la vida de los dos hombres hasta ahora se parece muy poco. Y hay que esperar que la carrera y el final de Noureev sean infinitamente menos trágicos que los de su ilustre predecesor.

Desde luego, ambos han llegado a la fama muy jóvenes. Nijinsky todavía más aprisa, pues se presentó, con un triunfo clamoroso, en París, con los célebres Ballets Rusos de Diaghilev en 1909, cuando tenía 19 años. A los 20 años, el mundo entero conocía ya su nombre. Noureev, si se queda en Occidente, lleva ya cierto retraso en relación con él, pues tiene ya 23 años.

#### A LOS 19 AÑOS, UN MILLÓN Y MEDIO DE PESETAS AL MES

Nacidos ambos en Rusia, Noureev es ruso puro, mientras Nijinsky era de origen polaco. Sus biógrafos soviéticos oficiales afirman que si abandonó su país en 1909, cediendo a las tentaciones de Occidente, fué por sentirse molesto por ser polaco. Esa versión no deja de ser novelesca. A los 18 años, formaba parte del Ballet Imperial de San Petersburgo y bailaba papeles de solista, aunque todavía no tenía título oficial y no ganaba más que 50 rublos, el equivalente de unas 5.000 pesetas al mes. Pero bailaba también en otros sitios, con lo que conseguía ingresos suplementarios. Un año o dos, y conoce la gloria y la fortuna en la misma Rusia.

Pero su encuentro con Diaghilev precipitó las cosas. El extraordinario animador de los futuros Ballets Rusos le contrata a razón de 60.000 rublos por una temporada de verano de 4 meses, sin pedirle además que se expatriase. Los restantes ocho meses del año podía quedarse en el Teatro Mariivsky de San Petersburgo.

De 5.000 pesetas, Nijinsky pasa, pues, al millón y medio de pesetas al mes. A los 19 años. Con la promesa de un aumento de 15.000 rublos al año.

Consideraciones de este tipo no han intervenido, desde luego, en el caso de Noureev, bien pagado como suelen estarlo los bailarines soviéticos, y que, en el Ballet del Marqués de Cuevas o en cualquier otra compañía privada europea —ya ninguna compañía oficial ni en Francia ni en ninguna otra parte, podría contratarle— no ganará más de 200.000 o 300.000 pesetas al mes. A no ser que la televisión y el cine norteamericano se apoderen de él.

#### UN MATRIMONIO DE GRAVES CONSECUENCIAS

Hemos dicho que, oficialmente, Nijinsky no rompió con el teatro de San Petersburgo, al que pertenecía. Su situación —triumfo en el mundo entero, envidias en su país— era demasiado equivocada, sin embargo, para poder dudar. Busca y encuentra un pretexto para marcharse, lo que no le impedirá regresar, cosa que, salvo que ocurra un milagro, sin duda no podrá hacer Rudolf Noureev.

Sabido es que la fulgurante carrera de Nijinsky fué muy corta. Su periodo brillante no duró, en realidad, más que cuatro años: de 1909 a 1913. En 1913, a los 23 años, se casa en Buenos Aires con una joven húngara, Rómola de Pulszky, hija de una célebre actriz de Budapest. La «especial amistad» entre Diaghilev y Nijinsky no es un secreto para nadie. Rómola, enamorada del hombre más que del bailarín, quiere arrancarle de las «zarpas» de Diaghilev (que tiene 19 años más que él), sin preocuparse, sin temor a que al final de aquella amistad significaría prácticamente, fuera de un último resplandor 1916-17, el final de la carrera del mejor bailarín de todos los tiempos.

La primera consecuencia del matrimonio será una ruptura penosa y grave entre los dos hombres. Habían terminado los triunfos en el incomparable conjunto de los Ballets Rusos.

«No me importa nada. Tendré compañía propia», se consuela Nijinsky, que está en el apogeo de su gloria, pero cuyo talento de administrador no es comparable a su genio coreográfico. Por otra parte, después de una corta temporada en Londres, cae enfermo.

#### EL MUERTO VIVO

Cuando sana, es inminente el parto de su mujer. Ocurrirá en junio de 1914, en Viena, donde ha hecho escala la pareja camino de San Petersburgo. Nijinsky está decidido a volver al hogar. Pero en Budapest, en casa de los padres de su esposa, es sorprendido por la guerra, en un país enemigo por añadidura, aunque gracias a su fama y a las amistades de sus suegros no será internado, sino simplemente «vigilado».

- El joven bailarín ruso que ha elegido la libertad ha sido comparado al mejor bailarín de la historia
- Es de esperar que su carrera sea menos trágica
- Hasta ahora, su vida no tiene ningún parecido con la de Nijinsky

Por NICOLAS BERGINE

Después de dos años de inacción, sus amigos, Diaghilev entre ellos, consiguen su liberación. En 1916, los Nijinsky llegan a Suiza. Reconciliación con los Ballets Rusos y, en marzo de 1916, salida de Burdeos para Estados Unidos. Un año de éxito hasta que, en 1917, durante una gira por América del Sur, los trastornos mentales de Nijinsky, latentes hasta entonces, salen a la luz. Todavía no tiene

con nombre falso, en la casa de unos campesinos.

La guerra está en su período más trágico. Su pobre casa resulta bombardeada. Como es invierno, Rómola no encuentra para su marido nada más que una habitación en el manicomio de Sopron. ¡El mejor bailarín que el mundo conoció nunca en un miserable manicomio provinciano!

Dentro de su mala suerte, la

1945, tras un año de una existencia de pesadilla, los alemanes se van a aquel trozo de Hungría y se repliegan sobre Austria. Llega el primer destacamento soviético. En un rayo de lucidez, Nijinsky lanza gritos de alegría en ruso.

Oficiales y soldados, primeramente incrédulos, se enteran con estupor de que aquella pobre pareja humana es su célebre compatriota Nijinsky, cuyo nombre conocen muchos de ellos. La pareja está ya segura. Incluso se propone a Rómola regresar a la URSS, donde su marido vivirá sin preocupaciones y rodeado de cuidados. Trasladados a Viena, Nijinsky asistirá a una actuación de los Ballets Soviéticos, encabezados por la Ulanova, a la que aplaude y felicita.

Rómola rechaza el ofrecimiento prefiriendo regresar a Occidente, donde Nijinsky vivirá todavía cinco años, antes de morir en Londres el 8 de abril de 1950.

Así fué la existencia trágica de aquel bailarín genial con quien hoy comparan algunos al joven Rudolf Noureev. Es de desear que el joven bailarín ruso, que llegó a Occidente a una edad en que



Rudolf Noureev, el bailarín ruso que escogió la libertad, la noche que se presentó en París con los ballets del Marqués de Cuevas.

29 años. Vivirá todavía más de 31 años, pero como un muerto vivo. No volverá a bailar nunca más.

#### A PUNTO DE SER «LIQUIDADADO» POR LOS ALEMANES

Epitogo dramático de aquella vida fuera de lo normal: después de haber vegetado en Suiza, en julio de 1940, Rómola decide llevar a su marido —que tiene ya 50 años— a Hungría. No tardará en lamentarse, porque al hacerse cada vez más fuerte la presión alemana, sobre todo a partir de 1941, Nijinsky se ve amenazado, si cae en manos de los nazis, de ser «liquidado», como enfermo mental, en un horno crematorio.

Esa amenaza se hace más fuerte en la primavera de 1944, cuando los nacionalsocialistas húngaros, más feroces que las S.S, toman el poder. La pareja Nijinsky escapa de Budapest y llega, no sin peripecias, a Sopron, cerca de la frontera austriaca, ocultándose primero en una posada y después,

fortuna no le abandona. Un enfermero polaco siente piedad por él y una noche, enterado de que al día siguiente los S.S. iban a «liquidar» a todos los enfermos mentales para tener sitio para sus heridos, hace salir a escondidas a Nijinsky y lo conduce a casa de su mujer.

#### LIBERADO POR LOS RUSOS

Finalmente, en la primavera de

Nijinsky tenía ya casi toda la gloria tras él, no siga el mismo camino y pueda rehacer su vida y bailar todavía mucho tiempo en un mundo que él mismo eligió.

(Es un reportaje especial de la Agencia FIEL-DEI. Prohibida la reproducción).

## HOTEL BRISTOL

SALON - PISCINA «EL CAIMAN»

GRAN SERVICIO A LA CARTA  
COCINA ESPAÑOLA Y MARISCOS  
(Hasta la una de la madrugada)

MENU ESPECIAL 60 PTAS.

3 PLATOS A ESCOGER  
Pan, vino, postre y fruta

NOCHE 70 Ptas. con la orquesta  
TONY TOUS y su CONJUNTO  
GENAS REGINTO PISCINA-Reserve su mesa-Te! 2564

Desde una terraza sobre el mar contempla Vd. las luces de la bahía, el cielo y las estrellas y baila a los ritmos de las mejores orquestas del mundo

¿DONDE ESTA VD.?

En el Club Saint Tropez

Unico en su estilo que se encuentra así situado en Palma

FOR LAS TARDES, PRECIOS PARA LA JUVENTUD